This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

+ *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.

+ *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.

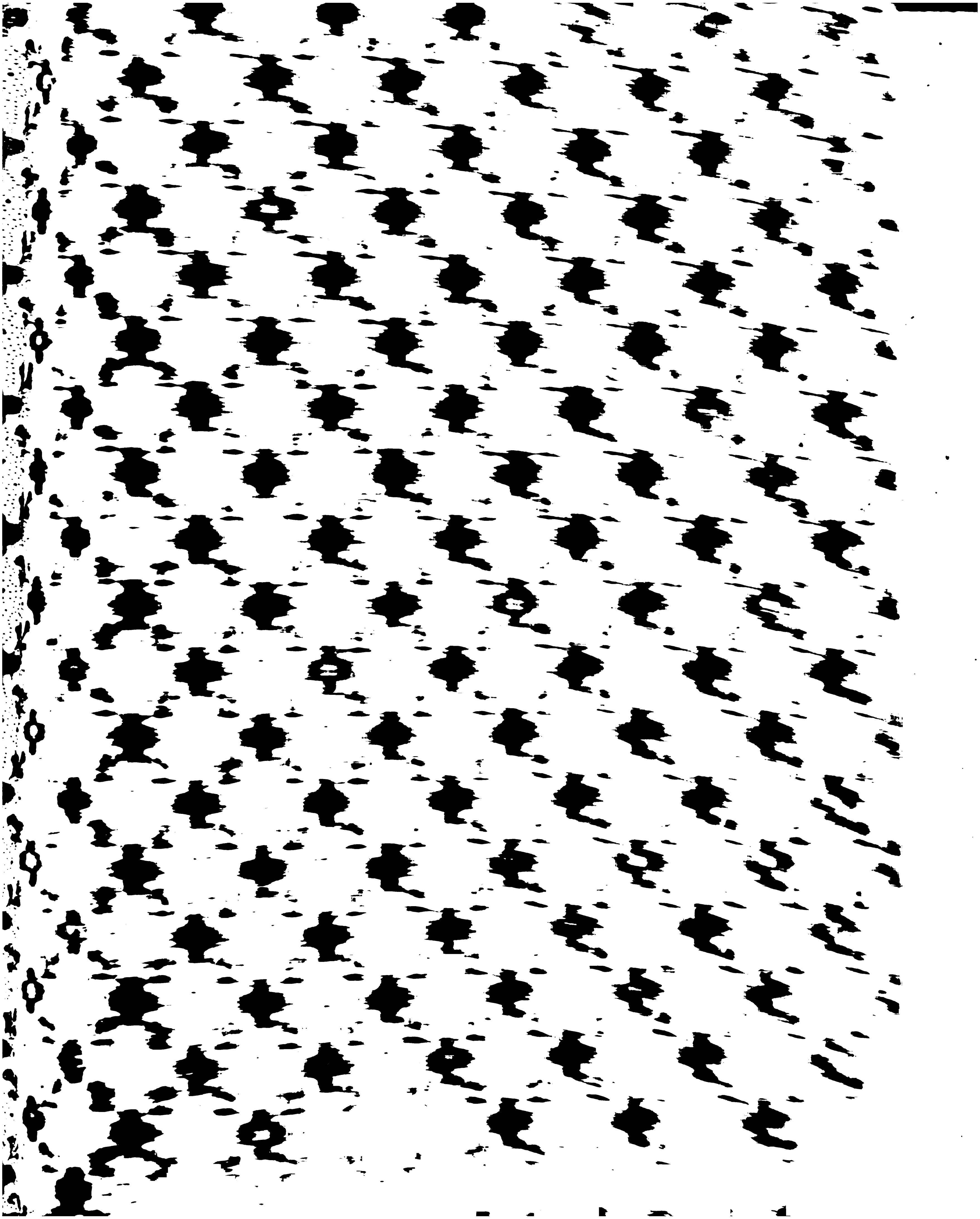
+ *Laat de eigendomsverklaring staan* Het "watermerk" van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.

+ *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via `http://books.google.com`

G.110. F. 19.
E. BIBL. RADCL.
57 D 28



5507.2

CR. A. 19

Cicaden
CIGALES

NATUURLYKE
EN NAAR 'T LEEVEN
NAAUWKEURIG GEKLEURDE
AFBEELDINGEN
EN
BESCHRYVINGEN
DER
CICADEN EN WANTZEN,
IN ALLE VIER WAERELDS DEELEN
EUROPA, ASIA, AFRICA EN AMERICA
HUISHOUDENDE,
BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN
DOOR
CASPAR STOLL.

REPRÉSENTATION
EXACTEMENT COLORÉE D'APRÈS NATURE
DES
CIGALES ET DES PUNAISES,
QUI SE TROUVENT DANS LES QUATRE
PARTIES DU MONDE,
L'EUROPE, L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMÉRIQUE;
RASSEMBLÉES ET DÉCRITES
PAR
CASPAR STOLL.

Te AMSTERDAM,
BY JAN CHRISTIAAN SEPP.
MDCCLXXX.

Eminet in minimis maximus ille Deus.

NATUURLYKE
EN NAAR 'T LEEVEN
NAAUWKEURIG GEKLEURDE
AFBEELDINGEN
EN
BESCHRYVINGEN
DER
CICADEN,
IN ALLE VIER WAERELDS DEELEN
EUROPA, ASIA, AFRICA EN AMERICA
HUISHOUDENDE,
BY EEN VERZAMELD EN BESCHREEVEN
DOOR
CASPAR STOLL'.

REPRÉSENTATION
EXACTEMENT COLORÉE D'APRÈS NATURE
DES
CIGALES,
QUI SE TROUVENT DANS LES QUATRE
PARTIES DU MONDE,
L'EUROPE, L'ASIE, L'AFRIQUE ET L'AMÉRIQUE;
RASSEMBLÉES ET DÉCRITES
PAR
CASPAR STOLL'.

Te AMSTERDAM,
BY JAN CHRISTIAAN SEPP.
MDCCLXXXVIII.

AAN DEN

HOOG WEL GEBOOREN HEER

DEN HEERE

HANS WILLEM, BARON RENGERS,

WEGENS DEN ADELYKEN STANDT GECOMMITTEERDE STAAT TEN LANDDAGE VAN FRIESLAND,

LIEUTENANT GENERAAL DER CAVALLERY,

PRESIDENT VAN DEN HOOGEN KRYGSRAAD DER VEREENIGDE NEDERLANDEN, KAPITEIN VAN DE COMPAGNIE CENT SUISSES, VAN ZYNE DOORLUGTIGE HOOGHEID DEN HEERE PRINSE VAN ORANGE EN NASSAU, ENZ. ENZ. ENZ. EN KAMERHEER VAN HAARE KONINGLYKE HOOGHEID, MEVROUWE DE PRINSES VAN ORANGE EN NASSAU, ENZ. ENZ. ENZ.

WORDT DIT WERK

TEN BLYKE

VAN WAARE EERBIED

EN

HOOGAGTING

OPGEDRAGEN

DOOR

ZYN HOOG WELGEBOORENS

ZEER OOTMOEDIGEN DIENAAR

CASPAR STOLL.

INLEIDINGE.

Het Genoegen, waarmede het *Werk over de Uitlandsche Kapellen*, van wylen den Heer *Pieter Cramer*, is ontfangen, geeft my eenige aanleiding om aan dat genoegen deel te neemen; Dewyl wy, de genoemde Heer en Ik, aan dat Werk van 't begin af, tot aan het 8ste Stuk of 84ste Plaat te zamen gearbeid hebben; als wanneer die kundige Heer en oprechte Menschenvriendt, ten smerte van alle, welke Hem van naby gekent hebben, en voor my in 't byzonder, op den 26 September des jaars 1776, is komen te overlyden. Hierdoor viel de geheele sorge wegens het verder uitvoeren en voortzetten van dat Werk alleen op my, en indien ik de getuigenissen van waare Kenners van Kunsten en Weetenschappen, en in de *Insectenkunde*, verre boven my geöeffende mannen vermag te gelooven: dan zyn myne poogingen en zwakke vermogens tot hier toe gelukkig geweest. Maar nog gelukkiger zal ik my achten, wanneer het vervolg en het einde mag beantwoorden, aan de moeilykheden welke verknogt zyn aan het verkrygen van nieuwe voorwerpen: dewyl men in 't begin van zulke Werken, alles wat voorkomt, kan doen afbeelden,

AVERTISSEMENT.

L*a satisfaction avec laquelle l'Ouvrage sur les* Papillions Exotiques *de feu Mr.* Pierre Cramer *a été reçu, est un nouveau motif pour m'exciter à prendre part, comme ayant travaillé à cet ouvrage conjointement avec ledit Mr.* Cramer, *depuis son commencement jusqu'au* 8me. *Cahier, soit la* 84me. *Planche, c'est-à-dire jusqu'au* 26me. *Septembre* 1776; *époque de la mort de cet habile homme, de ce véritable ami de l'humanité, regretté en général par tous ceux qui l'ont connu de près & par moi en particulier. A cet événement tout le soin des nouvelles productions & de la continuation de cet Ouvrage tomba sur moi, & si je peux m'en rapporter au témoignage des vrais Connoisseurs bien plus expérimentés que moi, dans les Arts & les Sciences, comme aussi dans celle des Insectes, mes tentatives & mes efforts ont été heureux jusqu'a-présent, mais plus heureux encore me croirai-je quand la suite pourra à la fin répondre aux peines qui sont attachées à l'acquisition de nouveaux objets. Au commencement de pareils Ouvrages tout abonde, tout prévient & peut être représenté, mais le nombre des Planches étant porté à présent à* 360, *dont* 264 *ont déjà vu le jour, il est clair, & cela parle de soi-même, qu'il devient bien plus*

en thans het aantal der Plaaten tot 360 gevordert zynde, waarvan 'er reeds 264 het licht zien, zo fpreekt het als van zelve, dat het nu moeilyker valt, eene Nieuwe Zoort van Dag of Nagt-Kapellen te vinden, welke in dit Groote en Prachtige Werk ontbreekt; dierhalven zullen de twee of drie laatfte Stukken (*Cahiers*) niet zo fpoedig en agtervolgende kunnen uitgegeven worden, gelyk de voorigen (buiten gewoonte) op de by den *Profpectus* beloofden Tyd zyn uitgekomen, en de overige gereet zynde, ook nog zullen uitgegeven worden. En doordien om gemelde reden dit Werk, als naar het einde fpoedt, en de tusfchen-uuren, welke myne werkelyke bezigheden my toelaaten, hierdoor vermeerdert worden, zo kan ik niet voorby om aan het verzoek van veele myner Aanzienlyke Begunftigers, en het aanzoek van mynen Vriend den Boekverkooper J. C. Sepp te voldoen, om een ander Vak der Infecten, dan de Donsvleugeligen (*Lepidopterae*) ter uitgevinge op te nemen, en dezelve naar het Leven te doen afbeelden, niet alleen uit myne Verzameling, maar ook uit andere Kabinetten; waartoe my reeds goedgunftig de toegang verleendt is, door dezelfde Aanzienelyke Eigenaars van

difficile, de trouver une nouvelle efpece de Papillons diurnes & nocturnes qui manque à ce grand & magnifique Ouvrage; c'eft pourquoi les deux ou trois derniers Cahiers ne pourront pas être délivrés auffi vite & fi confécutivement qu'ont été les précédens & que feront les fuivant, qui étant prêts fera auffi produit dans le tems promis par le Profpectus. *Pour cet effet, par la même raifon que cet Ouvrage tend à fa fin, & que les heures de loifir que mon Emploi me laiffe font accrues, je ne puis me refufer aux invitations de mes Nobles Protecteurs, & à la follicitation du Libraire* J. C. Sepp, *mon ami, de publier une autre Claffe d'Infectes aux aîles farineufes des Lepidopteres. Je me fuis donc déterminé à en faire une Repréfentation colorée d'après nature; elle fera formée non-feulement de ma Collection, mais encore de celle d'autres Cabinets, où l'entrée m'a déja été accordée par les mêmes illuftres propriétaires d'excellentes Collections d'Infectes, dont le fusdit Ouvrage des Papillons Exotiques a reçu fon principal luftre.*

Uitmuntende Insecten verzamelingen, waardoor het voorgemelde *Werk* over de Uitlandsche Kapellen deszelfs voornaamsten luister heeft ontfangen.

De Insecten, van welken het oogmerk thans is, eene zo veel met de Natuur overeenkomende mooglyke afbeeldinge te geven, behooren onder de *Halfschildige* of *Halfschildvleugelige* (*Hemipterae*) en in de *Tweede Rang* (*Ordo.*) der Verdeeling van de Insecten volgens *het Zamenstel van den Heere Linnæus.* Men heeft de benaaming van *Halfschildige* aan deze Insecten gegeven, om dat derzelver bovenvleugels maar alleen voor een gedeelte dikker, lederagtig, en minder doorschynende dan de ondervleugels zyn. De Geslachten welke wy bedoelen in afbeelding te geven, zyn de volgende:

I. De *Cicaden*, Cicadæ.
II. De *Wantzen*. Cimices.
III. De *Waterscorpioenen*. Nepæ.
IV. De *Waterwantzen*. Notonectæ.

Onder deze zyn het de *Cicaden*, welke wy zullen vooraf laten gaan, en van dezelven maar kortelyk zeggen; dat wat hunne voortteeling betreft, zy in 't algemeen weinig verschillen van

Les Insectes dont on entend de donner ici une Représentation aussi conforme à la Nature qu'il est possible, appartiennent aux (Hémipteres,) *ou Insectes à demi étuis & au* second Rang (Ordo) *de la Division des Insectes, suivant le Systême du célebre* Linnæus. *On a donné le nom d'Hémiptere à ces Insectes, parce que leurs aîles supérieures sont seulement en partie plus épaisses, écailleuses & moins transparentes que les aîles inférieures. Les Especes dont nous nous proposons de donner une Représentation sont les suivantes:*

I. Les Cigales. *Cicadæ.*
II. Les Punaises. *Cimices.*
III. Les Scorpions Aquatiques. *Nepæ.*
IV. Les Punaises Aquatiques. *Notonectae.*

Les Cigales, *qui sont ici le premier objet, seront traitées d'une maniere succinte. Pour ce qui regarde leur génération, elles différent peu, en général, des Sauterelles & des Grillons.*

de Geslachten der Springhaanen, en Krekels. Uit het Ey voortgekomen, hebben zy reeds byna genoegzaam die gedaante, welke zy in den volmaakten staat, wanneer ze Gevleugelt zyn, behouden. Na dezen Eersten staat komt door middel van afstrooping der Huid, de Tweede, welke men dien van Pop of Nimf, zou kunnen noemen, en alsdan vertoonen zig de Stompjes of Vleugelscheden der Wieken, welke het Insect in de laatste Gestalte verwisseling bekomt, en die in evengemelde Stompjes beslooten waren.

Au sortir de l'œuf, elles ont déjà presque entiérement cette forme qu'on leur voit dans l'état parfait lorsqu'elles sont aîlées. Après ce Premier état & dès qu'elles ont changé de peau, succede le Second qu'on pourroit nommer l'état de Nimphe, auquel on voit alors les bubes ou boutons des Aîles, que cet Insecte prend dans sa derniere métamorphose, & qui étoient renfermées dans ces mêmes boutons.

Deze Insecten leven van hun eerste begin af, tot in de laatste verhuidinge, en hunne overige leeftydt, op Boomen en Planten, uit welke zy door middel van een lange snuit hun voedsel zuigen.

Ces Insectes vivent, dès leur premier commencement jusqu'à leur derniere transformation, ainsi que pendant tout le reste de leur vie, sur des arbres & des plantes dont, par le moyen d'une longue Trompe, ils tirent leur nourriture.

De algemeene Kenmerken van het Geslacht der *Cicaden* zyn:

Les Caracteres génériques du Genre des Cigales *sont:*

De Sprieten korter dan de Kop, bestaande uit drie Leden.

Twee of drie blinkende Oogjes, geplaatst op het agterste gedeelte van den Kop, of ter zyden van de twee Netswyze Oogen.

Een lange snuit, welke nederwaards onder het Lyf geboogen is.

Les Antennes plus courtes que la tête, composées de trois pieces articulées ensemble.

Deux ou trois yeux lisses, placés sur le derriere de la tête ou au côté des deux yeux à réseau.

Une longue Trompe, recourbée vers le dessous du corps.

Drie Leden aan de Voeten.

De Twee agterste Pooten tot springen bekwaam.

Vier Vleugels, waarvan de bovenste Dakswyze afloopende, en de onderste meestal waayeragtig geplooit zyn.

Behalven deze algemeene Kenmerken kunnen de *Cicaden* wederom in *zes* onderscheiden *Gezinnen* verdeelt worden, welker Kenmerken ik volgens de Verdeeling van den Heere LINNÆUS hebbe behouden; Doch brenge ik alleen de zogenaamde *Lantaarndraagers (Fulgoræ)* wederom by de *Cicaden*: om dat zy in de wezentlyke kentekens niet van dezelven zyn onderscheiden, zelvs de Sprieten komen nagenoeg met elkander overëen.

Eerste Gezin. Lantaarndraagers. Fulgoræ.

De Kop byna zo groot als het Lyf.

De Sprieten voor de Oogen geplaatst, bestaande uit drie Leden, van welke het eerste lidt aan den wortel langwerpig, peervormig; het tweede in de gedaante van een halve Bol, waarop het derde Lidt, zynde een dun hairtje, geplaatst is. Pl. I. Fig. 1.

Tweede Gezin. Bladerige. Foliaceæ.

Het Borststuk groot, verheven en wederzyds plat. Pl. I. Fig. 2.

Trois Articles aux Tarses.

Les deux Pattes postérieures propres à sauter.

Quatre Aîles, dont les supérieures sont posées en Toit & les inférieures presque plissées en forme d'éventail.

Outre ces Caractéres génériques, les Cigales *peuvent encore être divisées en différentes Familles, dont j'ai retenu les distinctions d'après la Division de Mr.* LINNÆUS; *mais je rapporte seulement avec les* Cigales *les* Porte-Lanterne, *ainsi nommés*, (Fulgoræ), *parce que leur Caractere essentiel n'en differe pas, & que leurs Antennes sont assés semblables.*

PREMIERE FAMILLE. Porte-Lanternes. *Fulgoræ.*

La Tête presque aussi longue que le Corps.

Les Antennes, placées devant les yeux, consistent en trois Pieces, dont la premiere est ovale à la racine, & en forme de poire, la seconde dans la figure d'une demi Balle, sur laquelle la troisieme, qui est un petit poil mince, est placée. Pl. I. Fig. 1.

SECONDE FAMILLE. Feuillés. *Foliaceae.*

Le Corcelet grand, élevé & applati des deux côtés. Pl. I. Fig. 2.

Derde Gezin. Gekruiste. Cruciatæ.

Het Borstſtuk wederzyds gedoorndt. Pl. III. Fig. 8.

Vierde Gezin. Met omgeſlagen Vleugels. Deflexæ.

Het Borstſtuk effen, de Vleugelen om het Lyf geſlagen, in veelen het agterſte gedeelte van 't Lyf met een Wolagtige ſtof bezet. Pl. I. Fig. 4. *en Pl. II. Fig.* 9.

Vyfde Gezin. Zingende. Manniferae. Tettigoniae.

Het Borstſtuk effen, de Vleugelen dakswyze, meestal doorſchynende; drie blinkende Oogjes op het agterſte gedeelte van den Kop. Pl. I. Fig. 6. *en Pl. II. Fig.* 11.

Sesde Gezin. Springende. Ranatræ Saltatoriæ.

Het Borstſtuk effen, de Vleugelen afhangende, de bovenſte niet doorſchynende, maar meestal lederagtig en van onderſcheiden kleuren. Pl. I. Fig. 3.

Dit meende ik hier vooraf als ter Inleidinge of Voorrede te moeten zeggen. Men verwagtte geene geleerde en ontleedkundige Beſchryvingen, want dat is boven myn bereik, en gehuurde Pennen te gebruiken, veroorzaakt veeltydts gehuurde gedachten, en ook wel Letterdievery. En

Troisieme Famille. Croiſés. *Cruciatæ.*

Le Corcelet garni d'épines des deux côtés.. Pl. III. Fig. 8.

Quatrieme Famille. A Aîles fermées *Deflexæ.*

Le Corcelet uni, les Aîles fermées ſur le Corps, dans pluſieurs la partie poſtérieure du Corps eſt couverte d'un duvet laineux. Pl. I. Fig. 4. & Pl. II. Fig. 9.

Cinquieme Famille. Chantans. *Manniferæ Tettigoniæ.*

Le Corcelet uni, les Aîles poſées en toit preſque entiérement tranſparentes. Trois petits yeux liſſes ſur le derriere de la tête. Pl. I. Fig. 6. & Pl. II. Fig. 11.

Sixieme Famille. Sautans. *Ranatræ Saltatoriæ.*

Le Corcelet uni, les Aîles pendantes, les ſupérieures non tranſparentes, mais preſque entierement écailleuſes & de différentes couleurs. Pl. I. Fig. 3.

Au lieu d'Avant-propos ou de Préface, je dirai ſeulement, qu'on ne doit pas s'attendre à des Deſcriptions ſavantes & Anatomiques; elles ſont au-delà de ma portée. Je n'emploierai pas pour cela des Ecrivains mercénaires; trop-ſouvent leurs idées deviennent ſerviles & eux-mêmes des Plagiaires. Et puiſque les Oeu-

dewyl de Schriften van de Heeren REAUMUR, DE GEER, GEOFFROY en HOUTTUIN byna in elks Handen zyn, en voor een wezentlyken Onderzoeker en Liefhebber der Insecten, om zo te spreeken, niet gemist kunnen worden; zo wyze ik myne *Lezers* liefst zelvs naar deze gemelde Werken, dan dat ik uit dezelven veele Bladzyden zoude uitschryven, en het uitgeschreven alsdan voor myn eigen Werk uittegeven.

Vitteryen van Bedilzieke Beoordeelaars of Recensenten achte ik niet, en ik meen, zonder verwaant te zyn, gelyk te hebben, wanneer staande houde, dat getrouwe en naar het Leven getekende Afbeeldingen, vergezelt met korte, egter naauwkeurige Beschryvingen, oneindig beter zyn dan alle *Naamlysten*, *korte Begrippen*, enz. zonder een eenige Afbeeldinge. En indien andere Liefhebbers der Natuurlyke Historie in navolginge van de Heeren VOET en CRAMER, de nog overige Takken der Insecten geliefden op zig te nemen, en dezelve even zo uitvoerig te behandelen, dan zouden wy, dus doende, eindelyk eens door den tydt eene volkomene Verzameling van deze Schepselen kunnen verkrygen.

vres de Mrs. de REAUMUR, DE GEER, GEOFFROY *&* HOUTTUIN *sont presque dans les mains d'un chacun & que certainement ils seront dans celles d'un vrai Curieux, &, si je puis m'exprimer ainsi, d'un Amateur des Insectes, j'invite mes Lecteurs à recourir préférablement à ces mêmes ouvrages, plutôt que d'en extraire moi-même plusieurs pages pour les produire dans le mien.*

Les vétilles, les subtilités de Censeurs Critiques ne font aucune impression sur moi, & je crois, sans être présomptueux, avoir raison quand je soutiens qu'une fidelle Représentation, dessinée d'après Nature & accompagnée d'une exacte description, est infiniment meilleure que tous les Catalogues, les Extraits, &c., sans aucune représentation. Et si quelques amateurs d'Histoire-Naturelle vouloient par la suite entreprendre, à l'instar de Mrs. VOET *&* CRAMER, *les Branches des Insectes qui restent encore, & les traiter aussi amplement, nous pourrions avec le tems obtenir une Collection complette de ces petits animaux.*

Ik eindige onder de vleijende hoope, dat ook dit Werk by de Liefhebbers van Natuurlyke Zeldzaamheden met een gunstig oog zal ontfangen worden, en wanneer de Lezer door de Beschouwinge dezer Schepzelen tot de erkentenis van Gods Wysheid, Almacht en Goedheid, moge worden opgeleid, dan zal ik myn oogmerk ten vollen bereikt hebben.

CASPAR STOLL.

Je finis dans la flatteuse espérance que cet Ouvrage sera aussi reçu par les Amateurs de Curiosités Naturelles d'un œil favorable, & lorsque le Lecteur, par la Contemplation de ces petites Créatures, pourra être porté à y reconnoître la Sagesse Divine, sa Toute-puissance & sa Bonté, mes vues seront pleinement remplies.

CASPAR STOLL.

BESCHRYVING VAN DE CICADEN.

PLAAT I.

Fig. I. *Groote Westindische Lantaarndraager.*

De Kop met de Lantaarn te zamen genomen, is byna zo lang als 't Lyf: de zogenaamde Lantaarn begint aan den Kop met een zoort van Bult die naar 't end rond uitloopt, in de gedaante van een langwerpige blaas, van binnen geheel hol, en het is volgens *Juffrouw Merian*, door middel van deze blaas dat het Insect by Nacht een licht van zig geeft, waarby men de Courant zou kunnen leezen. De Kleur is geelagtig Olyf met bruine streepen en vlakken, als ook met bleekroode vlakken van boven op de Lantaarn, en aan de zyden met twee reijen uitpuilende knobbels van laastgemelde kleur. De Netswyze Oogen zyn geplaatst aan 't begin der Lantaarn in een halfrond schulpagtig holletje 't welk met drie doornagtige punten bezet is. Onder deze Oogen staan de sprieten, van welke het eerste lid, 't geen als de wortel derzelven kan aangemerkt worden, eene langwerpige peervormige gedaante heeft, het tweede heeft het maakzel van een halve

DESCRIPTION DES CIGALES.

PLANCHE I.

Fig. I. Grand Porte-Lanterne des Indes Occidentales.

La Tête y comprenant la Lanterne est presque aussi grande que le Corps: la Lanterne ainsi nommée commence à la Tête par une sorte de Bosse qui vers le bout saillit en rond dans la forme d'une vessie ovale, entiérement vuide en dedans, & c'est, suivant Mademoiselle Mérian, *par le moyen de cette vessie, que cet Insecte produit dans la nuit une lumiere suffisante pour en pouvoir lire la gazette. La Couleur est d'un olive jaunâtre avec des rayes & des taches brunes, comme aussi avec des taches rouge pâle au-dessus de la Lanterne, & les côtés sont réhaussés par deux rangs de nœuds de la même couleur. Les yeux à Réseau sont placés au commencement de la Lanterne dans un petit trou écailleux à demi rond, garni de trois points épineux. Sous ces yeux sont situées les Antennes, dont la premiere articulation, & qu'on peut considérer comme leur base, a une forme de poire oblongue, la seconde a la figure d'une demi balle, qui est raboteuse & comme du chagrin. Au milieu de cette demi balle est un petit poil fin noirâtre, qui fait*

Bol, die van boven ruw en als gesagryneert is; op het midden van dezen Bol is een kort fyn zwart kleurig hairtje, 't welk het derde Lidt der sprieten uitmaakt. Tusschen de Netswyze Oogen en de sprieten ziet men een klein wit glad bolletje 't welk waarschynlyk de zogenaamde blinkende Oogjes zyn, welke aan den kop der meeste Cicaden en byzonder aan die van het vyfde Gezin zeer duidelyk zyn. Het Borststuk heeft dezelfde grondkleur als de Kop, en is donkerbruin gevlakt, naar het midden van 't Agterlyf, uitloopende in een scherpe Tip, het is waarschynlyk dat deze Tip de plaats van een Lendenschild beslaat; want alle my bekende Cicaden hebben geen zulk afzonderlyk Lendenschild; gelyk de meeste Torren en Wantzen. Het agterlyf bestaat uit onderscheiden Ringen, en is van boven met een dons of schimmelagtige stof bezet welke wanneer men dezelve met eenig vogt bestrykt daar afgaat.

De Vleugelen welke aan het Borststuk gehegt zyn, daar van zyn de bovensten welke men Dekschilden noemt dikker en minder doorschynende dan de ondervleugels; wat de kleur en de tekening derzelven betreft, dit alles kan beter uit de afbeelding, dan door eene langwylige omschryvinge gezien worden; als zynde naar een uit *Surinamen* overgezonden droog, vris en wel bewaard voorwerp uit myne Verzamemeling afgebeeldt.

De onderzyde van 't Lyf is geelagtig graauw met donkerbruine vlakken, de Pooten bestaan uit vier deelen,

la troisieme articulation des Antennes. Entre les yeux à Réseau & les Antennes on voit un petit globe blanc poli, qui contient vraisemblablement ce qu'on nomme les petits yeux lisses, que la plûpart des Cigales ont à la tête & qui sont sur-tout très-visibles à celles de la cinquieme Famille. Le Corcelet a le même fond de couleur que la Tête, & est tacheté de brun foncé; aboutissant par une pointe aigue vers le milieu de l'abdomen: il est vraisemblable que cette Pointe tient la place de l'Ecusson, puisque toutes les Cigales que je connois n'ont point un tel Ecusson particulier, comme la plûpart des Escarbots & des Punaises. L'Abdomen consiste en divers anneaux & il est garni au-dessus d'un duvet ou d'une matiere farineuse qui s'en va quand on la frotte avec quelque chose d'humide.

Les Ailes sont attachées au Corcelet: les supérieures qu'on appelle Etuis sont plus épaisses & moins diaphanes que les inférieures: Quant à ce qui concerne leur couleur & leur dessein, cela se peut mieux voir dans la représentation que par une prolixe Description, puisqu'il a été dessiné d'après ma Collection dont tous les objets m'ont été envoyés de Surinam secs, sains & bien conditionnés.

Le dessous du Corps est gris jaunâtre tacheté de brun foncé. Les Tarses consistent en trois Pieces, dont la premiere

zynde het eerste 't welk aan 't Lyf vast is, het dikſte, en dit Deel zou men de Dye kunnen noemen, het tweede is iets langer en ſmalder, 't welk ik de Schenkel noeme, het derde Deel is het Been of Scheenbeen, en is zeer dun in evenredigheid der vorige Deelen, dan komt de Voet, welke in drie leden verdeelt is, beſtaande het laatſte lidt in een Klaauw met twee ſcherpe nagels voorzien; alle deze Deelen by elkander genomen, word gemeenlyk een Poot genaamdt. De voorſte Pooten zyn aan het begin van den Kop of eigentlyk aan de Borst naby den ſnuit geplaatst, de middelſte Pooten voor aan 't Borstſtuk aan denzelvden Ring, alwaar de Dekſchilden vast zyn, en de agterpooten aan den laatſten Ring van 't gemelde Borstſtuk, daar de ondervleugels vast zyn gehegt; de beenen van deze agterpooten zyn langer dan die van de twee paar voorſten, en aan de buitenranden met doornen gewapent, gelyk de ſpringpooten der ſpringhaanen, waaruit blykt dat deze Inſecten met dezelven een meerder kracht dan met de andere pooten doen kunnen, en het komt my dierhalven niet onwaarſchynlyk voor, dat de zogenaamde Lantaarndraagers even zo wel als meest alle Ciaden kunnen ſpringen. De ſnuit welke aan den Kop begint heeft de lengte van een duim, en beſtaat uit drie ſtukken, leggende de eigentlyke Zuiger tusſchen eene ſcheede welke van binnen hol en in twee ſtukken verdeelt is. De Wyfjes waar naar deze afbeelding gemaakt is, hebben aan 't einde van 't

qui eſt fixée au Corps, étant la plus épaiſſe, pourroit être appellée Hanche; La ſeconde eſt encore plus longue & plus déliée, je la nommerai Cuiſſe. La troiſieme Piece eſt la Jambe, très-mince en proportion de la Piece précédente: vient enſuite le Tarſe, qui eſt diviſé en trois articles, le dernier deſquels eſt une griffe avec deux ongles pointus; tous ces Articles, pris enſemble, ſe nomment en général une Patte. La premiere Patte eſt placée au commencement de la Tête, ou proprement au Corcelet près de la trompe; la Patte du milieu eſt au devant du Corcelet au même Anneau que les Etuis ſont fixés, & la Patte de derriere au dernier Anneau dudit Corcelet où les ailes inférieures ſont fermement attachées: les jambes des pattes de derriere ſont plus longues que celles des deux paires précédentes, & ſont armées d'épines comme les pattes à ſauter des ſauterelles, d'où il paroît que ces Inſectes en tirent plus de force que des autres pattes, & il me ſemble aſſez vraiſemblable que les Porte-Lanterne, ainſi nommés, peuvent ſauter auſſi bien que la plûpart des Cigales. La Trompe qui commence à la Tête eſt de la longueur d'un pouce & conſiſte en trois parties, le propre Piſton étant placé entre un fourreau concave diviſé en deux parties. Les Papillons, d'après leſquels cette repréſentation eſt faite, ont au bout de l'abdomen, ſoit à leur ſixieme anneau une tariere en forme de ſcie, dont ils ſe ſervent, apparemment comme les autres Cigales, pour loger leurs œufs dans des branches d'arbres & dans des plantes; & l'on voit chez les mâles à la derniere partie dudit abdomen cette même figure écailleuſe qu'ont les Papil-

agterlyf of aan den zesden Ring van 't zelve een legangel in gedaante van een Zaag, waar van zy waarſchynlyk gelyk alle andere Cicaden zig bedienen om hunne Eyeren in Takken van Boomen en Planten te leggen; en by de Mannetjes ziet men aan 't laatſte gedeelte van 't gemelde agterlyf die zelfde Schulpagtige figuur, gelyk in de Wyfjes, doch boven deze Schulp is den Aars in de gedaante als een langwerpig buisje, tusſchen deze buis, en gedagte Schulp liggen twee haakjes, welke het mannelyke Teel-lidt bevatten.

Het vertelzel van *Juffrouw Merian* als of deze Lantaarndraagers uit de zogenaamde *Lieremans* zouden voortkomen, kan voor een der grootſte onwaarſchynlykheden gehouden worden, dewyl ik meer dan eens de Poppen of Nimfen der eerstgemelden gezien hebbe, welke nog geene Stompjes of Vleugelſcheden hadden, en wederom andere, waaraan dezelve reets duidelyk te zien waren, beide hadden ze de gedaante van het volmaakte Inſect, behalven het gemis der Vleugelen. De Poppen der *Lieremans* of *Zingende* Cicaden zyn te wel bekent, dan dat men nog langer deze zaak in twyffel zou kunnen trekken, bovendien is diezelfde Liermans-Cicade welke gemelde *Dame* op de hier onder aangehaalde Plaat van Haar Werk heeft afgebeeldt, te *Surinamen* zo menigvuldig, en op de Coffy-Plantagien door hun geluid, wel deeglyk verveelend, dat wanneer van duizend ſtuks, maar een in een Lantaarndrager veranderde, de laatstgenoemde aldaar

lons, mais au-deſſus de cette écaille eſt l'anus en forme de tuyau ou gaîne ovale; entre ce tuyau & la dite écaille ſont deux petits crochets qui comprennent la partie générative des mâles.

Le Conte de Mademoiſelle Mérian *que ce Porte-Lanterne provient du* Vieilleur *ainſi nommé, peut être regardé comme une des plus grandes improbabilités, puiſque j'ai vu plus d'une fois les Nymphes de ces premiers, qui n'avoient point encore de tubes ou boutons, comme auſſi d'autres où on les voyoit déjà clairement. Tous les deux avoient la forme d'un Inſecte parfait, excepté le manque des Aîles. Les Nymphes des* Vieilleurs *ou des Cigales chantantes ſont trop bien connues pour qu'on puiſſe avoir plus longtems aucun doute là-deſſus: outre cela ce même Vieilleur-Cicade que cette* Demoiſelle *a repréſenté dans la Planche de ſon Ouvrage rappellée ici, eſt ſi abondant dans les Plantations de Surinam qu'on en eſt étourdi, & que quand ſur un millier, un ſeul ſeroit changé en Porte-Lanterne, ce dernier ſeroit beaucoup moins rare qu'il y eſt à préſent.*

op verre na zo fchaars niet zoude zyn, gelyk dezelve nogthans is.

LINN. *Syft. Nat. pag.* 703. *n.* 1. (*) *Fulgora Laternaria.* MERIAN. *Sur. inf. Tab.* 49. ROSEL *inf. Tom. II. Gryll. &c.* LOCUST. *Tab.* 21, 29. REAUMUR, *Mém. fur les Inf. Tom. V. Tab.* 20. *Fig.* 6, 7. DE GEER, *Tom. III. Mém.* 5. *pag.* 195. *n.* 1. SEBA, *Thef. Tom. IV. Tab.* 77. *Fig.* 3, 4. J. A E. GOETZE, *Entomol. Beytr. Tom. II. pag.* 119. *n.* 1. *Fulgora Laternaria.*

(*) In de aanhaaling van 't *Syft. Nat. Linn.* verftaan wy altoos de Ed. XII.

(*) *Dans la Citation du* Syft. Nat. Linn. *nous entendons toujours l'Ed. XII.*

FIG. 2. *Witte met Zwart gevlakte bladerige Cicade.*

De Kop is zwart, de netswyze Oogen blinkend zwart; de Pooten van dezelvde kleur: zynde de Beenen zeer breedt. De Sprieten zyn met het bloote oog niet zigtbaar, maar door behulp van een Vergrootglas word men dezelve gewaar, en men vindze voor de oogen geplaatst. Tusfchen de netswyze Oogen en de Sprieten is wederzyds een zogenaamd blinkendt oogje. Het Borftftuk is groot en verheven in de gedaante van een doorgefneden Hart; bedekkende het geheele Lyf, en de Vleugelen. Het Agterlyf is geel, de Bovenvleugels of Dekfchilden vaal zwart, en de Ondervleugels wit en doorfchynend. Zy behoord onder de bladerige, (*Foliaceæ*,) of het tweede Gezin der Cicaden. Men vindze in *Surinamen.*

FIG. 2. Cigale feuillée à taches noires & blanches.

La Tête eft noire, les Yeux à réfeau noir luifant; les Pattes de la même couleur; les Jambes fort larges. Les Antennes ne font pas vifibles à l'œil, mais à l'aide d'un microfcope on les apperçoit placées devant les yeux. Entre les yeux à réfeau & les antennes il y a de chaque côté un petit Oeil liffe ainfi nommé. Le Corcelet eft grand & relevé dans la forme d'un cœur coupé en travers, couvrant tout le corps & les aîles. L'Abdomen eft jaune; les aîles fupérieures ou Etuis tombent fur le noir, & les inférieures font blanches & tranfparentes. Elles dépendent de celles qui ont le Corcelet grand, élevé & applati des deux Côtés, foit la feconde Famille des Cigales. On les trouve à Surinam.

FIG. 3. *Het Roode en Zwarte Weeskind.*

De Kop en het Borftftuk zyn rood of incarnaatkleurig, de netswyze Oogen bleekgraauw, de Sprieten, van welke het derde lidt, zynde een dun hairtje, te zien is, zyn zwart; de twee blinkende Oogjes vind men tusfchen de netswyze Oogen, voor aan

FIG. 3. L'Orphelin Rouge & Noir.

La Tête & le Corcelet font rouge ou incarnadin, les Yeux à réfeau grisblanc. Les Antennes, dont la troifieme articulation eft un petit poil, font noires, les deux petits Yeux liffes fe voyent entre les yeux à réfeau au devant de la Tête; l'Abdomen, la Trompe, les

den Kop geplaatst. Het Agterlyf, de Zuiger, de Beenen en Voeten aan de Pooten zyn zwart, maar de Dyën en Schenkels rood van kleur. De Dekſchilden zyn dik, lederagtig en rood, met zwart gerand en gevlakt; de Ondervleugels bleekgraauw en doorſchynend. Wanneer men deze Cicade, van onder aan den Kop beſchouwd, dan vertoont zig op het voorſte gedeelte van denzelven de gedaante eener Neus, tusſchen de twee groote netswyze Oogen, veel duidelyker dan het zogenaamde aangezigt, 't welk men zien wil aan de Poppen of *Chryſaliden* van zommige Kapellen: gelyk die, waaruit de *Pap. Polychloros*, *Urtica*, enz. voortkomen. De Beenen der twee agterſte Pooten zyn ſterk gedoorndt. Zy behoord onder 't zesde *Gezin* of ſpringende *Cicaden*, en word in *Surinamen* gevonden.

Jambes & les Tarſes ſont noir, mais les Hanches & Cuiſſes ſont de couleur rouge; les Etuis ſont épais, écailleux & rouge, bordés & tachetés de noir; les Ailes inférieures gris clair & tranſparentes. Quant on examine ces Cigales par deſſous la Tête, il ſe préſente ſous ſa partie antérieure la forme d'un Nez, entre les deux grands yeux à réſeau, bien plus clairement que la prétendue face que bien des gens veulent voir dans les Nymphes ou Chryſalides de quelques Papillons; comme celles d'où proviennent les Pap. Polychloros, Urtica, *&c. Les Jambes des deux Pattes de derriere ſont très-garnies d'épines; elles appartiennent à la ſixieme* Famille *des* Cigales, *& ſe trouvent à* Surinam.

FIG. 4. *De Netswysvleugelige.*

Deze zeldzame Cicade heeft de Sprieten in die zelfde gedaante gelyk de groote Lantaarndraager, en voor de netswyze Oogen geplaatst, de twee kleine blinkende Oogjes zitten tusſchen de gemelde Sprieten en groote Oogen: maar zyn voor het bloote oog niet zigtbaar. De Zuiger is aan 't begin bleekgeel, het overige gedeelte zwart, en heeft de lengte van het geheele Lyf. De Kop en het Borstſtuk is Aschkleurig, het Agterlyf is bedekt met een wolagtige of naar katoen gelykende dons of ſtoffe, welke uit het agterſte gedeelte van 't Lyf (*Anus*) ſchynt voorttekomen, deze ſtof is in zom-

FIG. 4. La Cigale Demoiſelle.

Cette ſinguliere Cigale a les Antennes de même forme que le grand Porte-lanterne, & placées auſſi devant les yeux à réſeau. Les deux petits Yeux liſſes ſont ſitués entre les dites antennes & les grands yeux; mais ils ne ſont pas viſibles à l'œil. La Trompe eſt au commencement jaune pâle, l'autre partie noire, & de la longueur de tout le corps; la Tête & le Corcelet ſont gris cendré; l'Abdomen eſt couvert d'un duvet ou matiere laineuſe reſſemblant au coton, qui paroît provenir de la partie poſtérieure du corps très long (Anus). *Parmi quelques unes ce duvet eſt & friſé comme les plumes de la queue du coq, ce qui a fait donner à ces ſor-*

mige zeer lang, vezelagtig en gekruldt in gedaante als de Veeren der Haaneſtaarten, waarom men ook eenige dezer Cicaden, welke die eigenſchap hebben, den naam van *Haantjes* heeft gegeven. Het is my, en veelligt nog aan alle andere Verzamelaars van Inſecten, onbekendt, waardoor deze gemelde ſtoffe veroorzaakt wordt, maar zeker is 't wanneer men daaraan eenig vogt, hoe genaamd, brengt, dezelve ſmelt en als Pap word, of gelyk meel 't welk met een weinig water gemengt is. De Dekſchilden zyn een weinig dikker dan de Ondervleugels, egter doorſchynend gelyk de laatstgemelden, en hebben veele overeenkomst met de Vleugelen der Land- en Water-Juffers, (*Libellulæ.*) welke netswyze Vleugels hebben. De vier voorſte Pooten zyn in 't algemeen zeer lang, de Schenkels der voorſten bleekgeel, voor 't overige zwart, de Agterpooten van eerstgemelde kleur, en de Beenen van deze, buitenwaards met doornen bezet. Zy behoord onder het vierde *Gezin*, met omgeſlagen Vleugels (*Deflexae*). Haar Vaderland is *Surinamen.*

FIG. 5. *Zwarte Spiegeldraagſter.*

De Kop is breed, ſtaande de netswyze Oogen op den hoek van den Kop, even gelyk die van *Fig.* 4, een weinig onderwaards zitten de Sprieten, welke dezelfde gedaante van de evengemelde Figuur hebben, en geel van kleur zyn; tusſchen de voornoemde Netswyze Oogen en Sprieten zyn de kleine blinkende Oogjes, welke met het blote oog genoegzaam te zien zyn.

tes de Cigales le nom de petits coqs. J'ignore, & peut-être auſſi tous ceux qui ont fait des Collections d'Inſectes, d'où provient cette matiere, mais il eſt certain que quand on l'humecte de quelque maniere que ce ſoit, elle fond & devient comme de la bouillie, ou de la farine mêlée avec un peu d'eau. Les Etuis ſont un peu plus épais que les aîles inférieures quoique tranſparens comme ces dernieres, & ont beaucoup de reſſemblance aux Aîles des Demoiſelles-aquatiques, (Libellulæ) *qui ont des aîles claires. Les quatre Pattes de devant ſont en général très-longues, les Hanches des premieres jaune pâle, le reſte noir; les Pattes de derriere ſont auſſi du même jaune, mais le Jambes ſont garnis d'épines en dehors. Elles appartiennent à la quatrieme Famille ayant les aîles pendantes* (Deflexæ). *Leur Pays eſt* Surinam.

FIG. 5. Porte-miroir noir.

La Tête eſt large, les Yeux à réſeau ſont placés au coin de la tête, préciſément comme ceux de la Fig. 4; *les Antennes, ſituées un peu au-deſſous, ont la même forme de la ſuſdite Figure & ſont d'une couleur jaune: l'on voit entre ces yeux à réſeau mentionnés & les Antennes les petits Yeux liſſes, qu'on peut aſſez bien découvrir ſans microſcope. La Trompe, qui eſt noire, a preſque les deux tiers de la*

De Zuiger beslaat byna twee derde gedeeltens der lengte van 't Lyf en is zwart van kleur; het Agterlyf is wederzyds geel met zwart gevlakt, de twee paar voorste Pooten zyn geheel zwart, en de agterste maar alleen aan de Kniën, de Schenkels en Scheenbeenen geel, de laatstgemelde beenen zyn sterk gedoorndt. De wederzyds zwarte Dekschilden en Vleugels zyn aan de gewrigten derzelven rood gevlakt; naby den Tip der Ondervleugels is een ronde, witte, doorschynende glasagtige Vlak. Zy behoordt mede onder het vierde Gezin, en word in *Surinamen* gevonden.

longueur du corps. L'Abdomen est taché de noir des deux côtes. Les deux paires de Pattes du devant sont entiérement noires, & celles de derriere seulement aux genoux; les Cuisses & les os des Jambes sont jaune, les derniers avec beaucoup d'épines. Les deux Etuis noirs & les aîles sont tachés de rouge à leur jointure. Près la pointe des Aîles inférieures il y a une tache ronde, blanche & transparente comme du verre. Elles appartiennent aussi à la quatrieme Famille, & se trouvent à Surinam.

Fig. 6. *De Klaagster.*

De gedaante der leden aan de Sprieten van deze Cicade, verschildt met die der voorgaande, hierin: dat het eerste lidt derzelven, 't welk voor de Oogen in den Kop geplant is, het dikst, 't tweede is dun, langwerpig en volrond, hierop is het derde, zynde een zwart hairtje, ter lengte van de twee gemelde Leden. Drie kleine blinkende Oogjes, makende met elkander een volmaakte driehoek, zyn op het midden van den Kop, tusschen de netswyze Oogen geplaatst, het Borststuk is bruin, met donker en ligt geelagtige Streepen en Tekening; 't Agterlyf is ook bruin, bedekt met zilverglanzige hairtjes, waarmede ook de Onderzyde van 't Lyf bedekt is, waardoor zig hetzelve als geheel grys vertoont, de Pooten hebben een geelagtige kleur, en de Zuiger is bruin. De legangel heeft de lengte van vier

Fig. 6. La Plaintive.

La forme des articulations des Antennes de cette Cigale varie de celles des précédentes, en ceci: la premiere placée à la Tête du devant des yeux, est très-épaisse, la seconde est mince, ovale & parfaitement ronde, enfin la troisieme, qui est un petit poil noir, a la longueur des deux autres articulations. Trois petits Yeux lisses, faisant ensemble un parfait triangle sont au milieu de la tête entre les yeux à réseau: le Corcelet est brun avec des rayes & des desseins jaunâtres clairs & foncés, l'Abdomen est aussi brun, couvert de petits poils argentés, ainsi que le dessous du corps, qui paroit par-là comme tout gris: les Pattes sont d'une couleur jaunâtre, & la Trompe est brune. La Tariere a quatre lignes de longueur & est logée dans un fourreau, consistant en deux pieces disposées l'une contre l'autre. Les fémelles n'ont pas ces petites plaques écailleuses qu'on voit dans les mâles proche

linien, en ligt in eene ſcheede, welke uit twee tegen elkander liggende ſtukken beſtaat. Aan deze Wyfjes ontbreeken de twee ſchubagtige plaatjes, waarmede de Mannetjes naby de inplanting der agterſte Pooten, of aan 't end van 't Borstſtuk derzelven, voorzien zyn, en waaronder het werktuig berust, waarmede deze Cicaden van 't vyfde Gezin een knarſend geluid maken, 't welk aanleiding heeft gegeven, dat men dezelven zingende (*Tettigoniæ*) genoemt heeft. De Dekſchilden en Vleugels draagen ze dakswyze, en zyn als glas doorſchynend. Zy is my door wylen den Heer J. H. Edler, in zyn Ed. leven voornaam Apothecar en kundige Verzamelaar van Natuurlyke Zeldzaamheden, te *Lubek*, toegezonden, met berigt, dat dezelve in *Rusland* aan de Grenſen van *Siberien* was gevangen.

l'origine des Pattes de derriere ou au bout du corcelet & ſous leſquelles ces Cigales de la cinquieme Famille ſont un bruit aſſez ſemblable au grincement des dents; ce qui a donné occaſion de les nommer chantantes (Tettigoniæ). *Les Etuis & les Aîles ſont poſés en toit & ſont diaphanes comme du verre. Cet Inſecte m'a été envoyé par Mr.* J. H. Edler, *de ſon vivant, fameux Apothicaire & habile Collecteur de Curioſités Naturelles à* Lubek, *avec avis que cette Cigale avoit été priſe en* Ruſſie *aux frontieres de la* Sibérie.

Pallas *Reizen, Tom. II. Append. No.* 83. *Cicada Querula.* J. A. E. Goeze. *Entomol. Beytr. Tom. II. pag.* 151. *No.* 17. *Cicada Querula.*

PLAAT II.

Fig. 7. *Bruine Guineeſche Lantaarndraager.*

Deze behoord onder het eerſte *Gezin* der Cicaden. De gedaante der zogenaamde Lantaarn verſchild veel by die van de grooten Weſt-Indiſche: als zynde deze naar vooren toe, byna ſpits uitloopende, doch aan 't einde ſtomp en als afgebrooken, en deze punt is binnenwaards een weinig ingebogen of als ingedrukt. De Sprieten, Netswyze Oogen en kleine blinkende Oogjes zyn eveneens ge-

PLANCHE II.

Fig. 7. Porte-Lanterne brun de Guinée.

Cet Inſecte appartient à la premiere Famille des Cigales. La forme de la Lanterne, differe beaucoup de celle des grandes des Indes Occidentales; celle-ci aboutiſſant en devant preſque en pointe, quoique tronquée à ſon extrémité & comme coupée transverſalement Les Antennes, les Yeux à réſeau, les petits Yeux liſſes ſont abſolument de même que ceux des ſuſdites. La couleur de la Tête, du Corcelet & des Etuis eſt de

lyk die van den laatstgemelden. De Kleur van den Kop, Borstſtuk, en Dekſchilden is wederzyds bruin met zwarte Stippen, maar wanneer men dezelven door een Vergrootglas beſchouwd, dan blykt het, dat alle Vleugeläderen bruinagtig rood en blinkendt zyn; De Ondervleugels en 't Lyf zyn donkerbruin. Men vindze op de Kust van *Afrika* aan de *Sierra Leon*, doch deze is by het Kasteel *Delmina* gevangen.

*chaque côté brune avec des petits points noirs, mais quand on en fait l'examen avec un microſcope, il paroit que les Nervures des Etuis ſont d'un rouge brunâtre & liſſes. Les Ailes inférieures & le Corps ſont brun foncé. On les trouve ſur la Côte d'*Afrique *à la* Sierra Leon, *mais celle-ci a été priſe au château* Delmina.

De Geer *Inſ. Tom. III. pag.* 200. *n.* 3. *Tab.* 32. *Fig.* 1. *Cicada Laternaria Fuſca.* J. A. E. Goeze *Entom. Beytr. Tom. II. pag.* 123. *n.* 3. *Fulgora Fuſca. ibid. n.* 1. *Fulgora Tenebroſa van Fabricius komt my voor dezelfde te zyn.*

Fig. 8. *Het Kruis.*

De Sprieten van deze Cicaden zyn zo klein, dat ik dezelve niet heb kunnen ontdekken, de Netswyze Oogen zyn Geel van Kleur, op ieder hoek van 't Borstſtuk is een lang uitſteekzel, 't welk aan de zyden met kleine doornen bezet is, gelykerwyze dezelve ook langs den Rug geplaats zyn. Het einde van 't Agterlyf is naar boven omgebogen, en eindigt in een ſcherpe punt, gelyk dezelve zig by *Fig.* A. als vergroot zynde, vertoont. Van onder is het Lyf met de Pooten wit; en de Ondervleugels zyn doorſchynend. Zy behoord onder het derde *Gezin* der Cicaden. Haar woonplaats is in *Surinamen.*

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 705. *n.* 5. *Cicada Crux.*

Fig. 8. La Croix.

Les Antennes de ces Cigales ſont ſi petites que je n'ai pas pu les découvrir; les Yeux à réſeau ſont de couleur jaune; à chaque coin du Corcelet eſt une longue Tubercule garnie aux côtés de petites épines, de la même maniere qu'on en voit le long du dos: le bout de l'Abdomen eſt replié vers le deſſus & finit en pointe aiguë, ainſi qu'on le voit dans la Fig. *A, étant groſſie; le deſſous du corps eſt blanc auſſi bien que les Pattes, & les Ailes inférieures ſont tranſparentes. Elles appartiennent à la troiſieme famille des Cigales. Leur habitation eſt à* Surinam.

FIG. 9. *Nagt-kapelagtige.*

Op het eerste gezigt zou men deze Cicade voor een Uiltje of Nagtkapel (*Phalæna*) aanzien, te meer, dewyl zy de Dekschilden dakswyze, maar van onderen als om het Lyf geslagen houdt, en wegens de grootte derzelven het geheele Lyf bedekt. De Kop is van vooren rond, aan de zyden een weinig uitgesneeden hierin zyn de Oogen en Sprieten geplaatst. De Kleur van 't Lyf en de Pooten is geelagtig wit, de Legangel van de Wyfjes is donkerbruin en een weinig naar boven geboogen. By *Fig.* B. is dezelve vliegendt afgebeeldt. Zy behoord onder het Vierde. *Gezin* der Cicaden, welke de Vleugelen om het Lyf geslagen hebben; (*Deflexæ*). en worden in *Surinamen* gevonden.

FIG. 9. La Cigale Phalenoïde.

Au premier coup d'œil on prendroit d'abord cette Cigale pour un petit papillon ou phalene, d'autant plus qu'elle tient ses aîles en forme de toit comme renfermant le corps excepté le dessous, & qui semblent par leur grandeur couvrir tout le corps. La Tête est ronde par devant, & un peu tranchante dans les côtés où les yeux & les antennes sont placés: la Couleur du corps & des pattes est d'un blanc jaunâtre; la Tariere des fêmelles est brun foncé & un peu recourbée par dessus. On la voit représentée volante dans la Fig. *B. Elle appartient à la quatrieme famille des Cigales,* (Deflexæ) *& se trouve à* Surinam.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 710. *n.* 40. *Cicade Phalænoides.* DE GEER *inf. Tom. III. p.* 222. *n.* 19. *Pl.* 33. *Fig.* 6, 7. SULZER *Gesch. inf. pag.* 90. *Tab.* 9. *Fig.* 10.

FIG. 10. *De Roode en Geelgebande Cicade.*

De Kop, de Oogen, het geheele Lyf, en de Pooten zyn donkerroodt van Kleur; over de bruine Dekvleugels loopen twee goudgeele dwarsbanden, en de Ondervleugels zyn doorschynend met bruine zoomen aan de randen derzelven. *Fig.* C. vertoont deze Cicade in een rustende standt. Zy behoord onder het zesde *Gezin*, of by de springende Cicaden, (*Saltatoriæ*) offschoon de Heer Linnæus dezelve onder het Gezin der naastvoorgaande *Fig.* 9. heeft geplaatst. Zy is my uit *Surinamen* toegezonden.

FIG. 10. La Cigale Rouge à bandes jaunes.

La Tête, les Yeux, tout le Corps, & les Pattes sont d'une couleur rouge foncé; il regne sur les aîles supérieures brunes deux bandes transversales jaune d'or, & les Aîles inférieures sont diaphanes avec des ourlets bruns à leurs bords. La Fig. *C représente cette Cigale dans un état tranquille. Elle appartient à la sixieme Famille, ou aux Cigales sautantes,* (Saltatoriæ) *quoique Mr Linnæus la place dans la Famille de la derniere* Fig. 9. *Elle m'a été envoyée de* Surinam.

LINN. *Syst. Nat. p.* 711. *n.* 45. *Cicada Rubra.* DE GEER *Inf. Tom. III. pag.* 224. *n.* 24. *Pl.* 33. *Fig.* 8. SULZER *Gesch. Inf. pag.* 89. *Tab.* 9. *Fig.* 9. *Cicada Cruentata.*

Fig. 11. *De Bloedring.*

De Sprieten van deze Cicade zyn zwart, de Oogen grys, en de drie blinkende Oogjes voor aan den Kop zwart van kleur, waardoor dezelven op den zwarten of donkerbruinen grond van den Kop en 't Lyf naauwlyks met het bloote oog zigtbaar zyn. Het Borstſtuk en 't Agterlyf is geſiert met roode Ringen en Streepen; Van onder is het Lyf eveneens gekleurt, gelyk de afbeelding de bovenzyde vertoont, de Zuiger is zwart, en de Pooten rood met zwarte vlakken, de zaagswyze Legangel der Wyfjes is zwart; de ſchubagtige plaatjes, welke het werktuig bedekken, waarmede de Mannetjes de zogenaamde Liertoon maaken, zyn zeer klein in vergelyking van andere. De gewrigten der Vleugelen, als mede de buitenranden en de aderen derzelven zyn geelagtig rood gekleurdt, doch deze Vleugelen zyn niet Lederagtig maar glasagtig doorſchynend. By *Fig.* D. word deze zelvde Cicade met uitgebreide Wieken en als Vliegende voorgeſteldt. Zy behoord onder het vyfde *Gezin*, (*Manniferæ*) en word in de Zuidelyke Deelen van Europa gevonden. De hier afgebeelde is in Neder-Oostenryk gevangen.

Fig. 11. Cigale à anneau rouge.

Les Antennes de cette Cigale ſont noires, les Yeux gris, & les trois petits Yeux liſſes au dévant de la tête ſont de couleur noire, ce qui fait qu'à peine on peut les appercevoir ſur le fond noir ou brun foncé. Le Corcelet & l'Abdomen ſont ornés d'Anneaux & de Rayes rouge. Le deſſous du Corps eſt exactement de la même couleur que la Repréſentation fait voir le deſſus; la Trompe eſt noire & les Pattes rouge avec des taches noires. La Tariere en forme de ſcie des fémelles eſt noire. Les Plaques ou lames écailleuſes qui couvrent cet inſtrument par lequel les mâles font le bruit de la vieille, ſont très-petites en comparaiſon des autres. La jointure des Aîles auſſi bien que leurs bords extérieurs & leurs veines ſont d'un rouge jaunâtre. Toutefois ces Aîles ne ſont pas écailleuſes mais tirant ſur la tranſparence du verre. Cette même Cigale eſt poſée dans la Fig. *D les Aîles étendues & comme volante. Elle appartient à la cinquieme Famille* (Manniferæ) *& ſe trouve dans la partie méridionale de l'Europe; celle qui eſt ici repréſentée a été priſe dans l'Autriche.*

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 707. 14. *Cicada Hæmatodes.* Rösel, *Inſ. Tom. II. Gryll, Tab.* 25, 26. Reaumur, *Tom. V. Mém.* 4.

3
4
2
1
5
6

PL. II.

PLAAT III. / *PLANCHE III.*

Fig. 12. De Gryze Cicade. (*van 't* 6de *Gezin.*)

De Kop, de Oogen, als mede het geheele Lyf met de Pooten, zyn grys, op het Borſtſtuk zyn twee kleine langwerpige vlakjes geplaatſt; en de Dekſchilden wederzyds bruinachtig aſchkleurig, de Vleugels wit, met een graauwagtigen rand. Men vind deze Cicade in *Surinamen.*

Fig. 13. De Veldzangster. (*van 't* 5de *Gezin.*)

De Oogen van deze Cicade zyn bruin, de Sprieten en 't Lyf van boven zwart, alleen is in 't midden op het Borſtſtuk een bleeke Menieroode ſtreep, en wederzyds twee dergelyke kleurige vlakken geplaatſt. Onder by *Fig.* A, is het Borſtſtuk, de Pooten, en de ſchubagtige Plaatjes bleekbruin, de laatſtgemelde Plaatjes zyn in deze zoort ongemeen groot, overtreffende hierin meeſt alle overige, my bekende, en onder dit Gezin behoorende Cicaden. De Vleugelen zyn vuil-wit en doorſchynend, alleen by de gewrigten en aan de buitenranden der voorſten of eigenlyke Dekſchilden zyn dezelven lederagtig en van een bleekgroene kleur. Zy is uit het Eiland *Java.*

Seba *Theſaur. Tom. IV. Tab.* 85. *Fig.* 7·8.

Fig. 12. La Cigale Grise. (de la 6me. Famille.)

La Tête, les Yeux, les Pattes & tout le Corps, ſont gris; deux petites taches longitudinales regnent ſur le Corſelet; & les Etuis ſont, des deux côtés, gris cendré brunâtres; ſes Aîles ſont blanches, avec un bord griſâtre. On trouve cette Cigale à Surinam.

Fig. 13. La Chanteuse des Champs. (de la 5me. Famille.)

Les Yeux de cette Cigale ſont bruns, les Antennes & le deſſus du Corps, noir, y ayant ſeulement au milieu du Corſelet une raye d'un rouge de plomb pâle, & à chaque côté deux taches de la même couleur. On voit ci-après, par la Fig. *A, le Corſelet, les Pattes, & les deux plaques écailleuſes, d'un brun pâle, & ces plaques ſont dans cette derniere Espece extraordinairement grandes, ſurpaſſant en cela preſque toutes les autres Cigales de cette Famille, qui me ſont connues. Les Aîles ſont d'un blanc ſale tranſparent. Seulement les jointures & les bords extérieurs des Etuis ſont écailleux & d'un vert pâle. Elle vient de l'Iſle de* Java.

Fig. 14. DE SEVENTIENJAARS CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft de Oogen geel, den Kop en het Lyf van boven zwart, den rand van 't tweede Borstſtuk is aan de zyden geel van kleur. Onder is het Borstſtuk en de Pooten donker geel met zwart gevlakt, het agterlyf zwart met bruinagtige geele ringen gesiert. De schubagtige plaatjes, welke het Werktuig bedekken, waarmede de mannetjes het reets meergemelde geluit maken, en welk Werktuig door den Heer REAUMUR zo omstandig en onnavolgbaar is beschreven (*), zyn geel van kleur; De Dekschilden en Vleugels zyn geelagtig en doorschynend, de buitenranden der eerstgemelden zyn aan de gewrigten dik en lederagtig. Het is deze Cicade van welke de Heer KALM heeft aangemerkt dat dezelve in Pensylvanien om het 17de. jaar in eene ongelooflyke menigte in het midden van May uit de Aarde ten voorschyn komen, en alsdan in de Boomen en Bosschen zulk een geweld maken, dat men werk heeft elkander te kunnen hooren of verstaan. De hier afgebeelde is naar een Wyfje, en by *Fig*. B. is de Pop derzelve vertoont. Ik heb ze uit *Nieuw Jork* in *Noord-Amerika*, ontfangen.

Fig. 14. LA CIGALE DE DIX-SEPT ANS. (de la 5me. Famille.)

Elle a les Yeux jaune, la Tête & le dessus du Corps noir; le bord du second Corselet est aux côtés d'une couleur jaune. Le dessous du Corselet & les Pattes sont jaune foncé avec des tâches noires; l'Abdomen est noir, orné d'anneaux jaune brunâtre. Les plaques écailleuses qui couvrent l'Instrument avec lequel les mâles font le bruit déjà mentionné, & que Mr. de REAUMUR *décrit inimitablement & d'une maniere très claire* (*), *sont de couleur jaune; les Etuis & les Aîles, jaunâtre & transparens, les bords extérieurs de ces premiers sont épais & écailleux aux jointures. Ce sont ces mêmes Cigales sur lesquelles Mr.* KALM *a fait cette observation, que, tous les* 17 *ans, elles sortent de la terre dans la Pensilvanie, y paroissant au milieu de Mai en quantite incroyable, & qu'elles font alors dans les Arbres & les Bois un si grand bruit que les hommes ne peuvent pas s'entendre ni se comprendre les uns les autres. La Cigale ici représentée est d'après une fémelle, dont on voit la Nimphe à la* Fig. *B. Je les ai reçues de* Neuyork *dans la* Nord-Amérique.

(*) REAUMUR, *Mémoires*, *Tom. V. mém.* 4. *Pl.* 17-18.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 708. *n.* 20. *Cicada Mannif. Septendecim.* KALM. *Reize door Noord-Amerika*, *I. Deel bladz.* 173. *Utrecht* 1772. 4to. *Act. Stokh.* 1756. *pag.* 101.

Fig. 15. De Gezoomde Cicade. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Kop, de Oogen en het voorste Borststuk is vuilgeel met zwarte vlakjes, maar het tweede gedeelte van 't zelve is in die geenen welke nog gaaf en niet zeer oud of lange na hunnen dood bewaart zyn, donkerroodt van kleur; het Agterlyf is donker bruin. Van onder is het Lyf en de Pooten graauwagtig bruin, en met kort by elkander staende fyne hairtjes bezet; de ronde witte vlakken op de Dekschilden naar de Onderranden, zyn nevens de Zoomen derzelven, en die der Vleugels, glasagtig doorschynendt; aan de gewrigten der gemelde Dekschilden ziet men dat ook dergelyke fyne haairtjes geplaatst zyn, waarmede de onderzyde van 't Lyf bedekt is. By *Fig.* C. is het Mannetje derzelven, als vliegende vertoont. Zy worden aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

Fig. 15. La Cigale à Bordure. (de la 5me. Famille.)

La Tête, les Yeux & le premier Corselet sont d'un jaune terni avec des petites taches noires, mais le second Corselet est d'un rouge foncé dans ceux qui sont encore fraiches & pas bien vieux ou qui ont été conservés peu après leur mort. L'Abdomen est brun obscur. Le dessous du Corps & les Pattes sont brun grisâtre, & garnis de petits poils fins près les uns des autres. Les Taches rondes blanches sur les Etuis près des bords inférieurs sont, ainsi que leurs bordures & celles des aîles, transparentes comme du verre. On voit aux jointures des susdits Etuis, des petits poils fins, semblables à ceux dont le dessous du Corps est couvert. La Fig. C *représente le Mâle de cette Cigale. On la trouve au* Cap de Bonne Espérance.

Linn. *Syst. Nat. pag.* 706. *n.* 13. *Cicada Mannif. Capensis.* Houttuin *Nat. Hist. I. D. Xde St. pag.* 281. *Pl.* 81. *Fig.* 4. Sulser *Gesch. pag.* 81. *Tab.* 9. *Fig.* 8.

PLAAT IV.

Fig. 16. De Javaansche Lederagtige Cicade. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Kop is donkerbruin, met twee bruinroode vlakken, de Oogen zyn ook bruin, op het eerste Borststuk zyn agter den Kop, twee halve ovaale roode vlakken geplaatst, de Zoom van dit en 't tweede Borststuk met het Agterlyf is donkerbruinagtig geel van kleur. Op de Onderzyde is het

PLANCHE IV.

Fig. 16. La Cigale Ecailleuse *de* Java. (de la 5me. Famille.)

La Tête est d'un brun foncé, avec deux taches rouge brun; les Yeux sont aussi bruns; sur le premier Corselet vers l'occiput sont deux taches rouges à demi ovales. Le rebord de ce Corselet & celui du second, ainsi que l'Abdomen, sont d'un jaune foncé brunâtre. Tout le dessous du Corps & les Pattes aussi bien que

geheele Lyf en de Pooten, als mede de ſchubagtige plaatjes der Trommels, welke naar maate der grootte van dit Inſect, zeer klein zyn, van eene bruine kleur. De Dekſchilden zyn geheel Lederagtig, doch de Vleugels Vliesagtig maar niet doorſchynent. Zy is op het Eiland *Java* gevonden, en beruſt in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

lès Volets ou plaques écailleuſes (très-petites à proportion de la grandeur de cet Inſecte) ſont d'une couleur brune. Les Etuis ſont entierement écailleux, cependant les Aîles ſont membraneuſes mais point tranſparentes. On l'a trouvée dans l'Iſle de Java, *& elle ſe voit au Cabinet de Son Excellence Monſieur* LE BARON RENGERS.

Fig. 17. DE BONTVLEUGELIGE CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop, en de Oogen graauw, het geheele Borstſtuk zwart, en het Agterlyf geelagtig van kleur; van onder is het Lyf en de Pooten geel. De Dekſchilden en de Vleugels zyn eenigzins, doch de Zoomen derzelven geheel glasagtig en helder doorſchynent. De Afbeelding is naar een Mannetje gemaakt, 't welk in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS beruſt. Men vindze aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 17. LA CIGALE BIGARREE. (de la 5me Famille.)

Cette Cigale a la Tête, & les Yeux gris; tout le Corſelet eſt noir, & l'Abdomen d'une couleur jaunâtre. Le deſſous du Corps & les Pattes ſont jaunes; les Etuis & les Aîles ſont, en quelque ſorte, diaphanes, mais les rebords ſont clairs & tranſparens comme du verre. La repréſentation en eſt faite d'après un Mâle qui eſt au Cabinet de Son Excellence Monſieur LE BARON RENGERS. *On la trouve au* Cap de Bonne-Eſpérance.

Fig. 18. DE GROENE LANTAARNDRAGER. (*van 't* 1^{ſte} *Gezin.*)

Deze Cicade behoord onder de zogenaamde Lantaarndragers; het voorſte gedeelte van den Kop eindigt in eene vooruitſtekende punt ter lengte van den Kop zelve, en is nevens de Oogen en het Borstſtuk van eene vuilgroene kleur, de Sprieten zyn een weinig nederwaards ter zyden van de Netswyze Oogen geplaatſt en beſtaan uit twee dikke Leden, en uit een

Fig. 18. LA CIGALE VERTE. (de la 1re. Famille.)

Cette Cigale appartient à la famille de celles qu'on nomme les Porte-Lanterne; *la premiere partie de la Tête ſe termine en une pointe ſaillante auſſi longue que la Tête même & eſt d'un vert ſale, de même que les Yeux & le Corſelet. Les Antennes, placées aux côtés des Yeux à réſeau, un peu au-deſſous, conſiſtent en trois articulations épaiſſes, & en un petit poil fin, mais inviſible ſans Loupe. Tout le*

A

C

15

14

13

12

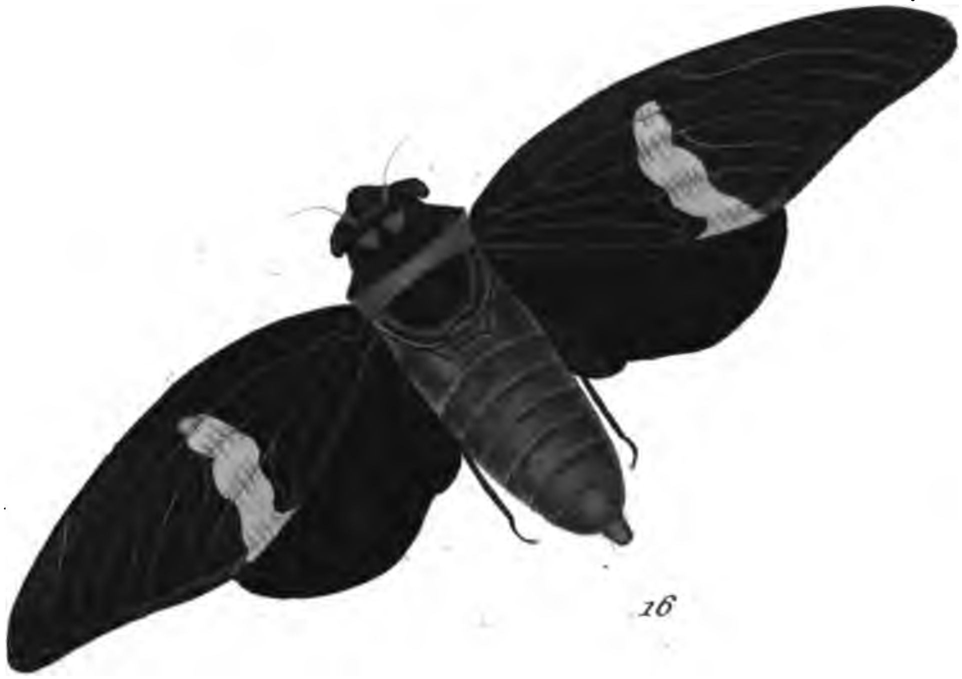
B

Pl. IV.

19

20

18



16

22

21

17

fyn, maar voor het bloote Oog, onzigtbaar hairtje. Het geheele Lyf, de Pooten en de Dekschilden zyn bleekgroen, de Vleugels wit. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 19. DE GAASVLIEGAGTIGE CICADE. (*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Kop en de Oogen van deze Cicade zyn bruinrood, de Zuiger beslaat de lengte van 't Borststuk, welk laatste nevens het Agterlyf aan beide zyden, en de Pooten bruin van kleur zyn. De witte met zwart gevlakte Dekschilden zyn doorschynent, en gelyken wegens de daardoor lopende Netswyze aderen niet oneigen naar de Vleugelen der zogenaamde *Gaasylieg* of *Plantluis-Leeuw*; (*Hemerobius.*) De Ondervleugels zyn blinkend en helder als glas doorschynent. Zy woonen in *Surinamen.*

Fig. 20. DE VIERSTIP. (*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop, de Oogen, het Lyf en de Dekschilden, bruinagtig geel van kleur, op ieder der Dekschilden zyn twee bleekgeele stippen, waarvan een aan de Schouders by het Borststuk en de andere omtrent het midden aan den binnenrand derzelven, geplaatst is, een weinig onderwaards is een vuilwitte dwarsstreep, welke van onder zo duidelyk niet te zien is. De Vleugels hebben een bruinagtige kleur gelyk ook de Pooten. Zy word in *Surina-*

Corps, les Pattes, & les Etuis sont jaune pâle; les Aîles blanches. Je l'ai reçue de Surinam.

Fig. 19. LA CIGALE à AîLES *de* GAZE. (de la 4me. Famille.)

La Tête & les Yeux de cette Cigale sont rouge brun; La Trompe passe la longueur du Corselet, & ce dernier, ainsi que l'Abdomen & les Pattes, est brun. Les Etuis blancs tachetés de noir sont transparens, & assez ressemblans, relativement aux veines qu'on y voit en forme de réseau, aux aîles de la mouche appellée Lion des Pucerons, *ou* L'Hemerobe (Hemerobius.) *les Aîles inférieures sont lisses, transparentes & claires comme du verre. Elles font leur habitation à* Surinam.

Fig. 20. LA CIGALE à QUATRE POINTS. (de la 6me. Famille.)

Cette Cigale a la Tête, les Yeux, le Corps & les Etuis d'un jaune brunâtre; sur chacun des Etuis sont deux points jaune pâle, dont l'un aux épaules vers le Corselet, & l'autre vers le milieu sur la bande intérieure des dits Etuis; un peu en dessous est une raye transversale d'un blanc sale laquelle n'est pas bien clairement visible par le bas. Les Aîles ont une couleur brunâtre, ainsi que les Pattes. On l'a trouvée à Surinam, *& m'a été communiquée pour sa représentation par Son Excellence Monsieur le* BARON RENGERS.

men gevonden, en is my door den Hoog Welgeb. Heer Baron Rengers ter Afbeelding medegedeelt.

Fig. 21. De Geele Harnas. (*van 't* 6de. *Gezin.*)

Het geheele Insect is bruin van kleur, alleen over het Borststuk loopt een goudgeele dwarrstreep, met welke kleur ook het Lendenschild, en de Dekschilden gesiert zyn, gelykende die vlak op de laatstgemelden, wanneer dezelven aan elkander of in den rustenden stand zyn, niet oneigen naar een Harnas. De Vleugels zyn donkerbruin en doorschynent. Men vind deze Cicade in *Surinamen*, en berust in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heer Baron Rengers.

Fig. 22. De Geöorde Cicade. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Kop is plat, van voren uitspringende in de gedaante van een Schildje, niet ongelyk aan den Kop van die *Torren*, welke onder de benaaminge van *Schildpadjes* (*Cassidæ*) bekend zyn; de Oogen zyn ter zyden agterwaards het gemelde vooruitstekende Schildje, en de Sprieten kort voor de Oogen geplaatst. Het Borststuk heeft aan de hoeken of schouders twee hoornen of breede uitsteekzels, welke niet oneigen naar Ooren gelyken, waardoor de Heer Linnæus dit Insect den Bynaam van *Geöorde* (*Aurita*) heeft gegeven. De geheele bovenzyde met de Dekschilden is bruinagtig groen van

Fig. 21. La Cigale à Harnois jaune. (de la 6me. Famille.)

Tout l'Insecte est de couleur brune, seulement regne-t-il sur le Corselet une raye transversale couleur d'or, de laquelle couleur l'Ecusson & les Etuis sont ornés, ressemblant à cette tache des dernieres mentionnées, lorsque les aîles sont fermées ou en repos, & qui ne représente pas mal une Harnois. Les Aîles sont brun foncé & transparentes. On trouve cette Cigale à Surinam, *& se voit au Cabinet de Son Excellence Monsieur le* Baron Rengers.

Fig. 22. La Cigale à Oreilles. (de la 3me. Famille.)

La Tête est platte, saillante en avant dans la forme d'un petit bouclier, assez semblable à la Tête de ces Insectes, qui sont connus sous le nom de Cassides; les Yeux sont aux côtés après le susdit bouclier saillant, & les Antennes sont placées devant & très-près des yeux. Le Corselet a aux épaules deux Cornes ou larges protubérances, assez semblables à des Oreilles, pour quelle raison Linnæus *a donné à cet Insecte le surnom* à Oreilles (Aurita). *Tout le dessus du Corps & les Etuis sont vert brunâtre, les petites veines de ces derniers sont garnies de petits points bruns, mais je ne peux point y découvrir cette cou-*

kleur, zynde de adertjes van de laatften bezet met bruine ftippeltjes; maar ik kan op dezelven die roode kleur niet ontdekken, welke de Heer Geoffroy daarop wil gezien hebben. De Vleugels zyn wit en doorfchynendt. Van onder is het Lyf geelagtig, gelyk ook de Pooten, welke laatften egter aan de buitenzyden een bruine groenagtige kleur hebben; de Beenen aan het agterfte paar Pooten zyn met een Vlies voorzien, waardoor dezelven in vergelyking met de vier voorften zeer breed fchynen. In de Nederlanden is deze Cicade zeldzaam, maar in Duitfchland fchynt dezelven zeer gemeen te zyn.

leur rouge que Mr. Geoffroy dit avoir vue. Les Aîles font blanches & tranfparentes. Le deffous du Corps eft jaunâtre, ainfi que les Pattes, lefquelles ont cependant une couleur brunâtre, les Jambes de la derniere paire de Pattes font pourvues d'une membrane, qui, en comparaifon des précédentes, les fait paroître très-larges. Cette Cigale eft très-rare dans les Pays-bas, *mais il paroît qu'elle eft fort commune en* Allemagne.

LINN. *Syft. Nat. pag.* 706. *n.* 7. *Cicada Cruciat. Aurita.* GEOFFROY *Inf. env. Paris. Tom. I. pag.* 422. *n.* 17. *Pl.* 9. *Fig.* 1. *a. b. c. Le grand Diable.* SULZER *Gefch. pag.* 89. *Tab* 9. *Fig.* 7. *NB. Deze laatfte afbeelding van den Heer* SULZER *is, de kleur betreffende, een weinig te fchoon, uitgevallen.*

PLAAT V.

Fig. 22. DE KROONDRAAGER. (*van 't* 1fte. *Gezin.*)

De Kop van dezen Lantaarndraager beflaat byna een derde gedeelte der lengte van 't geheele Lyf; voor aan 't beginfel van denzelven zyn drie doornagtige naar omhoog geboogen punten, welke van vooren opwaarts ftaan: agter deze zyn wederom vier korter, en dan volgen twee zwarte fcherpe doornen, ter plaatze alwaar de Oogen te zien zyn; het maakzel dezer Netswyze Oogen en plaatzing, als mede de gedaante der Sprieten is overeenkomftig met die van den grooten Weftindifchen Lantaarndraager op

PLANCHE V.

Fig. 22. LA CIGALE COURONNÉE. (de la 1re Famille.)

La Tête de ce Porte-lanterne a presque un tiers de la longueur de tout le Corps; au devant de fon extrémité font trois points épineux recourbés vers le haut & qui s'élevent en avant; après ceux-ci il y en a encore quatre plus courts, qui font fuivis de deux épines pointues noires à la place où on voit les yeux; la conformation de ces Yeux à réfeau, leur place, & la figure des Antennes, reffemblent affez à celles du grand Porte-lanterne des Indes Occidentales, repréfenté dans la PLANCHE I. Fig. 1. *Le Corps & les Pattes font bruns, les*

Plaat I. *Fig.* 1. afgebeeld. Het Lyf en de Pooten is bruin van kleur, de Agterpooten zyn lang en de beenen derzelven uitwaards met korte ſcherpe Doornen gewapent. Van onder hebben de Dekſchilden en Vleugels dezelfde kleur en tekening, gelyk op de bovenzyde. Ik heb deze zoort, welke in de Kabinetten der Verzamelaars van Inſecten nog zeldzaam is, uit *Surinamen* ontfangen.

Pattes poſtérieures ſont longues & leurs jambes armées interieurement d'épines courtes & pointues. Le deſſous des Etuis & des Aîles eſt de la même couleur & deſſein que le deſſus. Cette Espece, encore rare dans les Cabinets des Amateurs d'Inſectes, m'a été envoyée de Surinam.

Linn. *Syſt. Nat. pag.* 703. *n.* 2. *Fulgora Diadema.* Seba *Theſaur. Tom. IV. Tab.* 77. *Fig.* 7-8. Naturforscher 13 *Stuk pag.* 19. *Tab.* 3. *Fig.* 3.

Fig. 23. De Stompkop. (*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

Alhoewel de gedaante en kleuren der Dekſchilden en Vleugels van deze Cicade met de voorgaande zo veele overeenkomſt heeft, dat men dezelven maar voor een verſchil der Sexe zou kunnen aanzien, zo dunkt my egter, dat het twee met elkander verſchillende zoorten zyn: want het maakzel van den Kop verſchild niet alleen zeer veel met den gemelden, maar de plaatzinge der Oogen en Sprieten komt meer met die der andere Gezinnen van dit Geſlacht overeen; egter heb Ik wegens de gelykheid der overige Deelen dit Inſect liefſt een plaats onder het Gezin der zogenaamde Lantaarndraagers aangeweezen. De Onderzyde van 't Lyf is bruin van kleur gelyk ook de Pooten, de Zuiger beſlaat byna de lengte van 't geheele Lyf, en is geel; de Agterpooten zyn lang en aan de Beenen buitenwaarts met doornen gewapent.

Fig. 23. La Cigale à Tete obtuse. (de la 1re. Famille.)

Quoique la figure & les couleurs des Etuis & des Aîles de cette Cigale approchent ſi fort de la précédente qu'on pourroit la regarder comme étant la même, & ſeulement d'un autre ſexe, je crois cependant qu'elles ſont deux Especes différentes l'une de l'autre; car la configuration de la Tête ne différe pas ſeulement beaucoup de la ſusdite, mais l'emplacement des Yeux & des Antennes approche davantage des autres Familles de ce Genre. Cependant, d'après la reſſemblance du reſte des Parties, j'ai préféré de la placer dans la Famille de celles qu'on nomme Porte-lanterne. Le deſſous du Corps, & les Pattes, ſont bruns. La Trompe eſt jaune & presque auſſi longue que tout le Corps. Les Pattes poſtérieures ſont longues & leurs jambes ſont armées d'épines extérieurement. Les Etuis & les Aîles ont en deſſous les mêmes couleurs & deſſein qu'en deſſus. On l'a trouvée à Surinam,

&

De Dekschilden en Vleugels hebben van onder dezelvde kleur en tekening gelyk op de bovenzyde. Zy worden in *Surinamen* gevonden, en is my door den Hoog Welgeb. Heer Baron Rengers ter afbeelding mede gedeelt.

Fig. 24. Het zwarte met wit gevlakte Bladschildt. (*van 't* 2de *Gezin.*)

Het Lyf, de Kop, en de Pooten van deze Cicade zyn zwart van kleur; het Borststuk is verheven en bedekt het geheele agterlyf, de twee witte vlakken, van welke de agterste niet oneigen naar een omgekeerde C gelykt, zyn doorschynendt, de boven Vleugels zyn zwart, en de onder Vleugels helder wit. Deze is het Wyfje, by *Fig.* A is het Mannetje als in eene vliegende gestalte vertoont. Haar woonplaats is in *Surinamen.*

Linn. *Syst. Nat. pag.* 705. *n.* 2. *Cicada Foliata.* De Geer *mem. Inf. Tom. III. pag.* 205. *n.* 8. *Tab.* 32. *Fig.* 9. *Cigale feuillettée à bande & arc.*

Fig. 25. Het Roode Halsband. (*van 't* 2de. *Gezin.*)

De Kop is bruin, de Oogen zyn zwart, het overige gedeelte van 't Lyf is bruin, behalven de rand van 't Borststuk agter den Kop, welke schoonrood van kleur is; van onder is 't Lyf en de Pooten aschkleurig. De Dekschilden zyn dik en Lederagtig, doch de Vleugels wit en doorschynendt. *Fig.* 26. verbeeldt het Wyfje met uitgebreide Vleugels. Men vind ze in *Surinamen.*

& elle ma été communiquée par son Excellence Monsieur le Baron Rengers.

Fig. 24. La Cigale noire tachetée de blanc. (de la 2me. Famille.)

Le Corps, la Tête & les Pattes de cette Cigale sont de couleur noire; le Corselet est élevé & couvre tout l'Abdomen; les deux taches blanches, dont la postérieure ne ressemble pas mal à un C renversé, sont transparentes. Les Ailes supérieures sont noires, & les inférieures d'un beau blanc. Celle-ci est la fémelle. Par la Fig. *A, le mâle est représenté comme volant. Son habitation est à* Surinam.

Fig. 25. La Cigale au Colier rouge. (de la 6me. Famille)

La Tête est brune, les Yeux sont noirs. Le reste du Corps est brun, excepté le bord du Corselet, au derriere de la tête, qui est d'un beau rouge. Le dessous du Corps & les Pattes sont gris cendré; les Etuis épais & membraneux, mais les Ailes sont blanches & transparentes. La Fig. 26. *représente la fémelle avec les Ailes étendues. On la trouve à* Surinam.

Fig. 27. DE BLOEDVLAKKIGE CICADE.
(van 't 6de. Gezin.)

De Kop, de Oogen, en de Pooten zyn zwart, gelyk ook het Borststuk en agterlyf, alleen is de Zuiger, en de gewrigten der Dyen aan de Pooten alwaar dezelve aan 't Lyf vastgehegt, zyn, als mede het Teellidt in beide Sexen, van een roode kleur. De boven Vleugels of eigentlyke Dekschilden zyn ook zwart, ieder met drie bloedroode vlakken, de ondervleugels in sommigen aschkleurig en in anderen bruinagtig wit doorschynendt. Zy word in *Duitschland* en *Frankryk* gevonden. Ik heb eene welke my uit *Surinamen* is toegezonden.

Fig. 27. LA CIGALE TACHETÉE COULEUR DE SANG.
(de la 6me. Famille)

La Tête, les Yeux & les Pattes sont noirs, ainsi que le Corselet & l'Abdomen; seulement la Trompe, & les jointures des Cuisses aux Pattes, là où elles sont attachées au Corps, ainsi que la partie générative des deux sexes, sont rouges. Les Ailes supérieures, ou proprement Etuis, sont aussi noires, chacune ayant trois taches rouge de sang. Les Ailes inférieures sont en quelques unes, gris cendré, & dans d'autres, blanc brunâtre & transparentes. On la trouve en France *& en* Allemagne. *J'en ai une qui m'a été envoyée de* Surinam.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 708. *n.* 22. *Cicada Sanguinolenta.* GEOFFROY *Inf. Tom. I. pag.* 418. *n.* 6. *Tab.* 8. *Fig.* 5. *La Cigale à taches rouges.* NATURFORSCHER 6. *St. pag.* 41. *Tab.* 2. *Fig.* 1-2.

PLAAT VI.

Fig. 28. DE GESTIPPELDE LANTAARNDRAAGER.
(van 't 1ste. Gezin.)

De Kop met de vooruitsteekende Lantaarn is zo lang als 't geheele Lyf, de Oogen, het Lyf en de Pooten zyn geelagtig graauw met ligtbruine stippels; de Sprieten zyn ter zyden een weinig agterwaarts de Oogen geplaatst, bestaande uit een peervormig lidt, en een halfrondt bolletje, waarop men een klein vezelagtig hairtje, doch niet dan door behulp van een vergrootglas gewaar wordt. De Dekschilden en

PLANCHE VI.

Fig. 28. LA CIGALE PORTE-LANTERNE PONCTUÉE.
(de la 1re. Famille.)

La Tête, avec la Lanterne saillante, est aussi longue que tout le Corps; les Yeux, le Corps & les Pattes sont gris jaunâtre, ponctuées de brun clair. Les Antennes, placées de côté un peu après les Yeux, consistent dans un articulation en forme de poire & une petite balle hémisphérique où l'on apperçoit un petit poil yelu, mais qu'on ne découvre qu'à l'aide de la Loupe. Les Etuis & les Ailes sont comme de corne, transparens & parsemés des deux côtés de

Vleugels zyn hoornagtig en doorschynendt, en wederzyds als bezaait met bruine stippels. De Hoog Welgeb. Heer Baron Rengers heeft dit zeldzaame Insect van de kust *Guinea* ontfangen.

points bruns. Son Excellence Monsieur le Baron Rengers *a reçu ce curieux Insecte de la Côte de* Guinée.

Fig. 29. De Vuurvlam. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Sprieten van deze Lantaarndraager zyn voor de Oogen geplaatst; op 't midden van den Kop, tusschen de twee Netswyze Oogen kunnen de twee kleine blinkende Oogjes duidelyk gezien worden. Het Lyf is geel, de Pooten bruingeel, van welke de agtersten aan de beenen met korte doornen bezet zyn. De bruine grond der Dekschilden is glanzig, en de geele Vlakken op dezelven zyn een weinig doorschynendt; de Vleugelen hebben eene donkerbruine kleur. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Linn. *Syst. Nat. pag.* 704. *n.* 7. *Fulgora Flammea.*

Fig. 29. La Cigale à flammes de feu. (de la 1re. Famille)

Les Antennes de ce Porte-Lanterne sont placées devant les Yeux. Au milieu de la tête entre les deux yeux à réseau, l'on découvre clairement les deux petits yeux lissés. Le Corps est jaune, les Pattes jaune brun, dont les Jambes des postérieurs sont garnies de petites épines. Le fond brun des Etuis est luisant & les taches jaunes qu'on voit dessus, sont un peu transparentes. Les Ailes ont une couleur brun foncé. Je l'ai reçue de Surinam.

Fig. 30. De Sierlyke Cicade. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Oogen van deze Cicade zyn grys, de Kop en het Borststuk met het Lyf en de Pooten bruinagtig rood; de Zuiger heeft de lengte van het Lyf, 't welk van onder bleekgeel is. De Dekschilden zyn zeer fierlyk getekent, aan de buitenranden groen, in 't midden paarschagtig rood en aan de einden wit alwaar dezelven gelyk de Vleugels doorschynendt zyn. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 30. La Cigale parée. (de la 4me. Famille)

Les Yeux de cette Cigale sont gris, la Tête, le Corselet, le Corps & les Pattes rouge brunâtre; la Trompe est de la longueur du Corps, lequel est jaune pâle par dessous. Les Etuis sont joliment ornés, de vert aux bords extérieurs, de rouge pourpré au milieu, & de blanc aux extrémités qui sont, ainsi que les Ailes, transparentes. On la trouve à Surinam.

Fig. 31. HET UITGESNEDEN BLADT.
(*van 't 2de. Gezin.*)

Het geheele Insect is bruin behalven de Vleugels welke wit, glasachtig doorschynendt zyn; het Borststuk is plat van boven zaamgedrukt, en bedekt het geheele agterlyf. By *Fig.* A is deze *Cicade* als vliegende afgebeeldt, *Fig.* B vertoont dezelve vergroot in den rustenden stand en by *Fig.* C heb ik ze nog eens met uitgebreide Vleugels en Dekschilden doen afbeelden, dus vergroot zynde ziet men dat het Borststuk en de gemelde Dekschilden niet geheel bruin, maar met geelagtige stippels gesiert zyn. Haar Vaderland is *Surinamen.*

Fig. 31. LA CIGALE à FEUILLE DÉCOUPÉE. (de la 2me. Famille.)

Tout l'Insecte est brun, excepté les Ailes qui sont blanches & transparentes comme du verre. Le Corselet est plat & compressé en haut, couvrant tout l'Abdomen. Cette Cigale est représentée volante par la Fig. *A, ainsi que par la* Fig. *B, qui la fait voir grossie & dans un état de repos. Je l'ai encore représentée par la* Fig *C, avec les Ailes & les Etuis déployés. Etant ainsi grossie, on voit que le Corselet & les dits Etuis ne sont pas entierement bruns, mais ornés de points jaunâtres. Son Pays est* Surinam.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 705. *n.* 3. *Cicada Frondìtia.* DE GEER *mem. Inf. Tom. III. pag.* 208. *Tab.* 32. *Fig.* 15-16. *Cigale feuilletée découpée.*

Fig. 32. DE JUK-DRAAGER.
(*van 't 3de. Gezin.*)

De Oogen van deze *Cicade* zyn zwart, de Kop, het Lyf en de Pooten bruinagtig geel; het Borststuk 't welk de laatstgemelde kleur heeft, is aan de Schouders wederzyds met een scherpen Doorn gewapent, en bedekt met de agterste tip de helft van 't agterlyf; de buiten randen der Dekschilden zyn Lederagtig, maar het overige gedeelte derzelven, als mede de Vleugels, is helder doorschynendt. *Fig.* a is dezelvde met den Kop naar vooren te zien; en merkelyk vergroot. Men vind ze in *Surinamen* en berust in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEER BARON RENGERS.

Fig. 32. LA CIGALE PORTE-JOUG.
(de la 3me. Famille.)

Les Yeux de cette Cigale sont noirs, la Tête, le Corps, & les Pattes, jaune brunâtre; le Corselet, qui a la même couleur, est armé, à chaque côté des épaules, d'une épine pointue, & couvre par sa pointe postérieure la moitié de l'Abdomen; les bords extérieures des Etuis sont écailleuses, mais tout le reste des dits étuis, ainsi que les Ailes, est d'un transparent clair. La Fig. a *est la même, qui se voit la tête en devant, & considérablement grossie. On l'a recu de* Surinam, *& se trouve au Cabinet de Son Excellence Monsieur le* BARON RENGERS.

PLAN-

Pl. V.

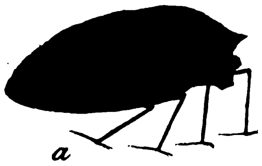
A

C

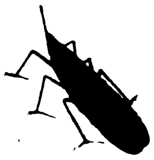
31

B

30



a



29

28

32

PLAAT VII.

Fig. 33. DE DAG-KAPELAGTIGE. (*van 't* 4de. *Gezin.*)

In gedaante komt deze Cicade overeen met de voorgaande *Fig.* 9 op de tweede Plaat, maar in kleur en tekening verschild dezelve veel met de laatstgemelde: als hebbende den Kop met de Oogen bleek bruinagtig rood, den Hals wit en het Borstſtuk van gelyke Kleur als de Kop, doch met eenige zwarte ſtippels bezet. Het Lyf is wit, aan zommigen ziet men aan 't einde van 't agterlyf eene wolagtige ſtoffe, gelyk aan *Fig.* 4. op Plaat I. te zien is, maar die ſtoffe is in deze veel korter; de Pooten zyn bruin. Zy worden op het Eyland *Java* by *Batavia* en ook op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden, en berust nevens alle de op deze Plaat afgebeelde Inſecten in het uitmuntend Kabinet van den HOOG WELGEB. HEERE BARON RENGERS.

Fig. 34. DE BONTE KAMDRAAGSTER. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Sprieten heeft deze Cicade gelyk alle die van dit Gezin, te weten: twee dikke Leedjes, waar op als een derde Lid, een zeer dun hairtje geplaatst is; de Oogen zyn wit, tusſchen dezelven ziet men, op den Kop, met een maatig vergrootglas twee kleine blinkende Oogjes. Het Borstſtuk is in 't midden verheven en kielvormig, en een wynig

PLANCHE VII.

Fig. 33. LA CIGALE PAPILLONNÉ. (de la 2me. Famille.)

Dans ſa configuration cette Cigale reſſemble à la précédente Fig. 9 *de la* 2de. *Planche, mais la couleur & le deſſein en différent beaucoup, celle-ci ayant la Tête & les Yeux d'un rouge pâle brunâtre, le Col blanc & le Corſelet de même couleur que la Tête, mais avec quelques petits pointillages noirs. Le Corps eſt blanc; dans quelques unes l'on voit au bout de l'Abdomen une matiere laineuſe, comme à la* Fig. 4. *de la Planche I, avec cette différence ſeulement, que cette matiere eſt dans celle-ci beaucoup plus courte; les Pattes ſont brunes. On les trouve dans l'Iſle de* Java *près de* Batavia, *& au* Cap de Bonne Eſperance; *celle-ci ſe voit, de même que tous les Inſectes représentés ſur cette Planche, dans le Cabinet de* SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS.

Fig. 34. LA CIGALE BIGARRÉE VELUE PORTE PEIGNE. (de la 3me. Famille.)

Les Antennes ſont ſemblables à toutes celles de cette Famille, ſavoir deux petites Articulations épaiſſes, au bout deſquelles, comme une troiſieme, eſt placé un petit poil très-fin; les Yeux ſont blancs, l'on voit entre eux, au moyen d'une Loupe ordinaire, deux petits Yeux liſſes; le Corſelet eſt relevé au milieu comme la quille d'un Vaiſſeau, projettant un peu en avant, & courbé pro-

voor over, naar den Kop, omgebogen, in de gedaante van een kam. Wanneer men het gemelde Borstftuk door het vergrootglas befchouwt, dan vertoont zig het zelve als met digt aan een geplaatfte putjes, byna gelyk het fagrynleder. De Dekfchilden zyn bruin, met zwarte ftreepen en roode vlakken gefiert, over elkander gevouwen en bedekken het geheele agterlyf, de vleugels hebben een donkere paarfche kleur; het Lyf met de Pooten is zwartagtig bruin. Men vind eene verfcheidenheid van deze *Cicade* welke geheel paarschagtig zwart van kleur is, beide worden ze in *Surinamen* gevonden.

che de la Tête en forme de peigne. Quand on examine ce Corfelet avec une loupe, il fe préfente à la vue comme plein de petits creux prefque femblables à du chagrin. Les Etuis font bruns, ornés de rayes noires & de taches rouges, pliés l'un fur l'autre, en couvrant tout l'Abdomen. Les Ailes ont une couleur de violet foncé. On trouve une variété dans l'efpece de cette Cigale, qui confifte en ce qu'elle eft entierement d'un violet noirâtre. Toutes les deux viennent de Surinam.

Fig. 35. De Groene Zangster. (*van 't* 5de *Gezin.*)

De Kop, de Oogen, een gedeelte van het Borstftuk, als mede het agterlyf is van boven ligtbruin, het overige van 't Lyf heeft eene bleeke groenagtige kleur. De Plaatjes, welke het werktuig bedekken waar mede dit gezin der Cicaden het bekende geluid maken, is ongemeen groot, bevattende reets de randen van 't agterlyf aan de bovenzyde, en hebben byna de geheele lengte van 't zelve, gelyk zulks by *Fig.* A. is te zien, welke de onderzyde van dit zeldzaame Infect allernaauwkeurigst vertoont. De Vleugelen zyn glasagtig doorfchynendt; en de in een driehoek geplaatste roode blinkende Oogjes kunnen op het midden van den Kop duidelyk gezien worden. Haar Vaderland is de Westkust van *Sumatra.*

Fig. 35. La Cigale Chanteuse Verte. (de la 5me. Famille.)

La Tête, les Yeux, une partie du Corfelet, ainfi que l'Abdomen, font, brun clair par le haut; le refte du Corps a une couleur verdâtre pâle. Les Plaques qui couvrent l'inftrument, avec lequel cette famille de Cigales fait le bruit connu, font extraordinairement grandes, renfermant les bords fupérieurs de l'Abdomen duquel elles ont prefque toute la longueur, ainfi qu'on peut le voir par celle de la Fig. *A, qui montre très-exactement le deffous de ce fingulier Infecte. Les Ailes font tranfparentes comme du verre, & on découvre clairement les petits Yeux liffes rouges, placés dans un triangle au milieu de la Tête. Son Pays eft la* Côte Occidentale de Sumatra.

Fig. 36. De Bruine Zanster. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Het geheele Lyf en de Pooten van deze Cicade is bruin, alleen is de Kop met zwart gevlakt, op het midden van denzelven ſtaan de drie kleine blinkende Oogjes welke rood van kleur zyn. De Vleugelen zyn helder doorſchynend, de randen der bovenvleugels of Dekſchilden zyn dik en lederagtig 't welk by allen welke onder dit *Gezin* behooren eigen is. Zy is op de Westkust van *Sumatra* gevangen.

Fig. 36. La Cigale Chanteuse Brune. (de la 6me. Famille)

Tout le Corps & les Pattes de cette Cigale ſont bruns; au milieu de la Tête, tachetée de noir, ſont trois petits Yeux liſſes de couleur rouge. Les Aîles ont une transparence claire; les bords des Aîles ſupérieures ou Etuis ſont épais & écailleux, ce qui eſt propre à toutes celles qui appartiennent à cette Famille. *On l'a priſe ſur la* Côte Occidentale *de* Sumatra.

Fig. 37. De Ruigvleugelige Cicade. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Wanneer men de Dekſchilden of bovenvleugels van deze Cicade Naauwkeurig beſchouwt, dan zyn dezelven, byzonder naar de gewrigten, met regt opſtaande fyne hairtjes bezet; zommigen hebben aan de onderranden binnen den zoom eene rey van ſes kleine ringswyze donkerbruine vlakjes Het Lyf is van onder met een witte dons bedekt, maar aan beide zyden, zo wel als de Kop met zeer digt aan elkander ſtaande hairtjes bezet, waar door zig het Inſect geheel ruig vertoont. De Pooten zyn bruin, en de trommelplaatjes der Mannetjes hebben maar de lengte van omtrent van vier lynen. Zy worden op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

Fig. 37. La Cigale à Aîles Velues. (de la 5me. Famille)

Quand on examine exactement les Etuis, ou Aîles ſupérieures, de cette Cigale, on les voit, ſurtout aux jointures, hériſſés de fins petits poils droits; quelques uns ont aux bords inférieurs dans l'ourlet, un rang de ſix petites taches brun-foncé en forme de cercles. Le deſſous du Corps eſt couvert d'un duvet blanc, mais garni des deux côtés, auſſi bien que la Tête, de petits poils ſi ſerrés les uns près des autres que cet Inſecte paroit entierement velu. Les Pattes ſont brunes & les Plaques du Tambour des Mâles n'ont que la longueur d'environ quatre lignes. On l'a trouvée au Cap de Bonne Eſpérance.

De Geer *Inſ. Tom. III. pag.* 220. *n.* 16. *Tab.* 33. *Fig.* 2. *Cigale à Taches en Yeux.* Goeze *Entom. Beytr. Th. II. pag.* 156. *n.* 1. *Cicada Occellata?*

PLAAT VIII.

Fig. 38. De kleine Geoorde Cicade. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Oogen zyn bruinrood, de Kop is bruin; het Borstſtuk is zo groot dat het zelve het geheele Lyf bedekt, aan de Schouders van 't gemelde Borstſtuk is wederzyds een lang uitſteekſel, 't welk aan het Inſect, (zo wel als *Fig.* 22. op Plaat IV.) het aanzien geeft, als of het zelve daar ter plaatze met Ooren, of uitgebreide Vleugels voorzien was, gelyk zulks *Fig.* A. ten duidelykſten vertoont. De eigentlyke Dekſchilden en Vleugels liggen onder het groote Borstſtuk, zynde de eerstgenoemden bruin van kleur, en de laatſten geelagtig en doorſchynend. Het Lyf is op de onderzyde donkerbruin, doch de Dyen en Schenkels der Pooten geel. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 39. Het Roode Trommelschildt. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en het Borstſtuk bruin, en het agterlyf Zwart, voor op den Kop zyn de drie kleine Robynkleurige blinkende Oogjes; de Vleugelen zyn glasagtig doorſchynend. De Trommelſchilden der Mannetjes zyn in zommigen bloedrood, doch in andere gelyk de hier by *Fig.* B. afgebeelde, oranjekleurig; aan de Schenkels der voorpooten heeft deze twee ſcherpe Doornen, 't welk, wel is waar aan alle onder dit *Gezin*

PLANCHE VIII.

Fig. 38. La petite Cigale à Oreilles. (de la 3me. Famille)

Les Yeux ſont rouge brun; la Tête eſt brune; le Corſelet couvre tout le Corps par ſa grandeur; il ſort à chaque côté des Epaules de ce Corſelet, une longue excrescence (de même que la Fig. 22. *Planche IV.) qui paroiſſent placées là comme des Oreilles ou des Ailes déployées, ainſi que la* Fig. *A. les repréſente clairement. Les vrais Etuis & les Ailes ſont placés deſſous le grand Corſelet; les premiers ſont bruns & les dernieres jaunâtres & tranſparentes. Le deſſous du Corps eſt brun foncé, mais les Cuiſſes & le devant des Jambes, jaune. On la trouve à* Surinam.

Fig. 39. La Cigale à Baudrier Rouge. (de la 5me. Famille)

Elle a la Tête & le Corſelet bruns, & l'Abdomen noir. Au deſſus de la Tête ſur le devant ſont trois petits Yeux liſſes couleur de rubis; les Ailes ſont tranſparentes comme du verre. Les Boucliers des Mâles ſont en quelques uns rouge de ſang, mais dans d'autres, comme celle que repréſente ici la Fig. *B, ils ſont couleur d'orange. Sur le devant des Jambes antérieures celle-ci a deux épines pointues, leſquelles ſont, il eſt vrai, une propriété de toutes celles de cette Famil-*

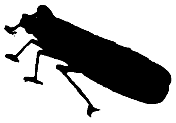
der

A

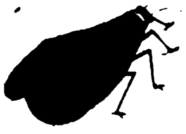
36

35

37



34



33

40

C

B

38

A

41

39

der Cicaden eigen is, maar ik heb nog geene gezien welke dezelve zo lang heeft, als deze zoort. Zy is uit *Java*, by en omtrent *Batavia* gevonden.

Fig. 40. DE GLASWIEK.
(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Oogen zyn geel, de Kop bruin met drie kleine blinkende Oogjes welke egter zonder Vergrootglas niet zigtbaar zyn. Het Borststuk is met vuilgeele streepen en vlakken bezet; het Agterlyf heeft aan beide zyden eene zwarte kleur, maar de Pooten zyn ligtbruin. De witte grond en zoomen der Vleugelen is helder en als glas doorschynend. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*, en berust in het Kabinet van den HOOG WELGEB. HEERE BARON RENGERS.

Fig. 41. DE BLOEDIGE.
(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, met het Borststuk en de Pooten blinkend zwart, de Vleugelen zyn bruin en maar weinig doorschynend. Men vind nog eene andere welke naar deze veel gelykt, maar die heeft behalven het roode Agterlyf, by Fig. C. op het Borststuk aan de gewrigten der Dekschilden of Bovenvleugels een wederzyds blinkende roode vlak. Deze woond op de Kust *Coromandel.*

le, mais je n'en ai jamais vu qui en ayent d'aussi longues que cette sorte On l'a trouvée à Java *auprès de* Batavia.

Fig. 40. LA CIGALE A AILES DIAPHANES
(de la 5me. Famille.)

Les Yeux sont jaunes, la Tête brune, avec trois petits Yeux lisses, qui sont invisibles cependant sans la Loupe; le Corselet est avec des rayes & des taches jaune terni, l'Abdomen a, des deux côtés, une couleur noire, mais celle des Pattes est d'un brun clair; le fond blanc & les rebords des Ailes sont clairs & transparens comme du verre. Elle vient du Cap de Bonne Espérance, *& se voit au Cabinet de* SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS.

Fig. 41. LA CIGALE ENSANGLANTÉE.
(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête, le Corselet, & les Pattes d'un noir lisse; les Ailes sont brunes, mais seulement un peu transparentes. On en trouve une autre qui lui ressemble beaucoup, mais celle-là, outre l'Abdomen rouge, suivant la Fig. *C, a sur le Corselet, à la jointure des Etuis ou Ailes supérieures, une tache rouge lisse. Celle-ci habite la* Côte de Coromandel.

PLAAT IX.

Fig. 42. De Glimmende Cicade. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Kop, ter lengte van het Borst-stuk, heeft een Kegelvormige gedaante en eindigt in een dunne naar boven omgeboogen punt. De Sprieten zyn voor de uitpuilende Netswyze Oogen geplaatst, en bestaan uit een drieledig, fyn en voor het bloote Oog byna onzigtbaar hairtje. De kleur van 't Lyf is, op de onderzyde geelagtig of eigentlyk Strookleurig, doch langs den Kop, ziet men, wederzyds, twee donkerbruine streepen. De Dekschilden hebben eene donkergroenagtige graauwe glanzige Kleur, en met eene menigte van geele stippels bezet; de ondervleugels zyn geelagtig doorschynendt. Deze Lantaarendraager is het Wyfje; 't welk by Fig. A. ook in eene vliegende gestalte is afgebeeldt; en Fig. 43. vertoont een Mannetje derzelve, welke maar alleen wegens de kleur daarin verschild, dat het onderlyf, op de bovenzyde, vaalzwart en overlangs met vier bleekgeele vlakjes is gesiert, doch voor 't overige, de kleur betreffende, geheel overeenkomstig met het evengemelde Wyfje. Men vind ze in *Surinamen.*

PLANCHE IX.

Fig. 42. La Cigale Lumineuse. (de la 1re. Famille.)

La Tête, aussi longue que le Corselet, a la forme d'une quille, & se termine en une fine pointe arquée vers le dessus. Les Antennes sont placées devant les Yeux à réseau saillans, consistant en un fin poil avec trois articulations, mais presque imperceptible sans l'aide de la loupe. La couleur du Corps est, en dessous, jaunâtre ou proprement paille, mais l'on voit le long de la tête deux rayes d'un brun foncé à chaque côté. Les Etuis sont gris brun verdâtre reluisant, & garnis d'une quantité de petites mouchetures jaunes. Les Aîles inférieures sont transparentes comme du verre. Ce Porte-Lanterne est une Fémelle, qui est aussi représentée volante par la Fig. *A. Et son Mâle se voit par la* Fig. 43, *lequel n'en differe que par la couleur, le dessous du corps étant aux côtés d'un noir fauve, & orné dans la longueur, de quatre petites taches jaunes pâles; mais d'ailleurs, pour ce qui regarde la couleur, il est entiérement semblable à la fémelle ci-dessus mentionnée. On la trouve à* Surinam.

****

Linn. *Syst. Nat. pag.* 704. No. 4. *Fulgora Phosphorea.* De Geer. *Inf. Tom. III. pag.* 201. *No.* 4. *Tab.* 32. *Fig.* 2. *Cigale à Museau Filiforme.*

Fig. 44. De Luiffeldraager. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

Dit zeldzaam Insect heeft voor aan den Kop een uitsteekzel 't welk als in een half rond, naar den Kop omgebogen is, en aan 't einde dikker, in de gedaante van een driepuntige Lely eindigt. De Sprieten zyn ter zyden van de sterk uitpuilende Netswyze Oogen geplaatst, en hebben dezelvde gedaante van die van den grooten Westindischen Lantaarndraager, als zynde het eerste lidt langwerpig, het tweede rond, en het derde een fyn hairtje, dat egter niet dan door het Vergrootglas kan beschouwt worden. Het Borststuk is van boven op het midden een weinig verheven, en heeft wederzyds eene ingedrukte donkerbruine stip. Van onder is de Borst groenagtig bruin, gelyk ook de Pooten, van welke het laatste paar met scherpe doornen gewapent is. Het agterlyf is op gemelde zyde bruinrood, en de Dekschilden en Vleugels hebben daar dezelvde kleur als op de bovenzyde. Haar Vaderland is *Surinamen*.

Fig. 44. La Cigale Porte-Auvent. (de la 1re. Famille.)

Ce rare Insecte a, au devant de la Tête, une Protubérance qui est, comme en demi rond, recourbée près de la Tête, & plus épaisse au bout, se terminant dans la forme d'une fleur de lis à trois pointes. Les Antennes sont aux côtés des Yeux à réseau très-saillans, & ont la même forme que celle des grands Porte-Lanterne des Indes Occidentales, la premiere Articulation étant ovale, la seconde ronde & la troisieme un poil fin, qu'on ne peut discerner qu'avec une Loupe. Le Corselet est un peu relevé au haut de son milieu, & on y voit, marquée de chaque côté, une tache brune foncée. Le dessous de la Poitrine est brun verdâtre, ainsi que les Pattes, dont la derniere paire est armée d'épines pointues. L'Abdomen est rouge brun vers le dessous, & les Etuis & les Aîles sont de cette même couleur en bas & en haut. Son pays est Surinam.

Fig. 45. De veelkleurige Woldraagster. (*van 't* 4de. *Gezin.*)

Ik kenne geene Cicade welke meer naar eene Nagtkapel gelykt dan deze, wanneer de Dekschilden en Vleugelen in den rustenden stand, gelyk de afbeelding dezelve hier vertoont, geplaatst zyn. De Sprieten, van dit schoone en aanzienelyke Insect, zyn een weinig langer dan de Kop, de Oogen heeft zy klein en de Zuiger beslaat

Fig. 45. La grande Cigale Bigarrée. (de la 4me. Famille.)

Je ne connois aucune Cigale qui approche plus d'une Phalène que celle-ci, quand les Etuis & les Aîles sont en repos, ainsi que sa représentation la fait voir. Les Antennes de ce beau & curieux Insecte sont un peu plus longues que la Tête. Les Yeux sont petits, & la longueur de la Trompe excede celle de la moitié du Corps. Tout le

meer dan de helft der lengte van 't Lyf. Het geheele Lyf is nevens de Pooten vuilgeel met zwarte vlakjes, het agterste paar Pooten is aan de beenen met doornen het Agterlyf is met eene sneeuwitte Wolagtige stoffe bezet, welke naar 't einde van 't zelve langer en dikker wordt, gelyk by *Fig.* B. te zien is alwaar ik deze Cicade in eene vliegende gestalte heb doen afbeelden. De Dekschilden en Vleugelen hebben, van onder, dezelvde kleur als op de bovenzyde, alleen zyn de Kleuren der eerstgemelden daar niet zo sterk en duidelyk te zien. De afbeelding is ontleendt naar die uit het Kabinet van den HOOGWELGEB. HEERE BARON RENGERS. Ik heb behalven dezelve, nog eene van deze zoort gezien in het Kabinet van den HOOGWELGEB. HEER RAYE VAN BREUKELERWAART, en was, gelyk ons Voorwerp, uit *Surinamen* afkomstig.

Corps, & les Pattes sont d'un jaune sale avec des petites taches noires, les Jambes des deux Pattes postérieures sont garnies d'épines, & l'Abdomen d'une matiere laineuse blanc de neige, laquelle est plus longue & plus épaisse proche de l'extrémité, ainsi qu'elle se voit par la Fig. 3, *où cette Cigale est représentée au vol. Les Etuis & les Ailes, dessous & dessus, ont la même couleur, seulement est-elle moins forte & moins marquée dans les premiers. La représentation est faite d'après celle qui est au Cabinet de* SON EXCELLENCE MONSIEUR LE BARON RENGERS, *outre laquelle j'en ai vu une de cette sorte dans le Cabinet de* MONSIEUR RAYE DE BREUKELERWAERT; *qui est venue, ainsi que la présente, de* Surinam.

PLAAT X.

Fig. 46 en A. DE CHINEESCHE LANTAARNDRAAGER. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Kop nevens de zogenaamde Lantaarn, welke van binnen hol is, heeft by na de lengte van 't geheele Lyf. Onder de donkergeele Netswyze Oogen is een klein blinkend Oogje geplaatst, en een weinig meer onderwaarts ziet men de Sprieten, van welke het eerste lidt peervormig, het tweede als een halve bol de zwart van kleur en als gesagrineert is en in 't midden van denzelven een zeer fyn, kort hairtje, overeenkomstig met de gedaante der Sprieten van de

PLANCHE X.

Fig. 46. & A. LA CIGALE CHINOISE PORTE-LANTERNE. (de la 1re. Famille.)

La Tête, outre la Lanterne, ainsi nommée, qui est creuse en dedans, a environ la longueur de tout le Corps. Sous les Yeux à réseau est un petit œil lisse, & un peu plus bas on voit les Antennes, dont la premiere articulation est en forme de poire, la seconde semblable à un demi globe d'une couleur noire & comme chagrinée, au milieu de laquelle on voit un petit poil court & très-fin, pareil à la forme des Antennes de la précédente Fig. 44.

voorgaande *Fig.* 44. Het Borstſtuk beſtaat uit twee deelen van welke het agterſte gedeelte driehoekig, waarvan de eene hoek de plaats van een Lendenſchild beſlaat. Van onder is de Borst bruin, het Agterlyf vaalzwart en de Pooten donkergeel, zynde het agterſte paar met doornen bezet. De eigentlyke Kleur der Dekvleugels is zwart, maar wegens de menigvuldige kleine groene aderen, waarmede dezelven als doorweeven zyn, vertoonen zig deze als groen met zwarte ſtippels, de geele tekening is in allen niet volkomen gelykvormig, dewyl men 'er vindt welke, in plaats daar deze, (met een weinig toegeventheid) de Letter Y heeft, met een byna volmaakte X getekent zyn: andere wederom hebben alle de vlakken met wit gerandt. In *China* moeten deze Cicaden gemeen zyn, dewyl in alle Kistjes welke men van daar ontfangt, altoos eenigen derzelven kan vinden.

Le Corſelet comprend deux parties, dont la poſtérieure eſt en forme de coin, qui prend la place d'un écuſſon. Le deſſous de la Poitrine eſt brun, l'Abdomen fauve-noir, & les Pattes ſont jaune foncé, la paire poſtérieure étant garnie d'épines. La propre couleur des Etuis eſt noire; mais, par rapport à la quantité des petites veines vertes dont ils ſont tiſſus, ils paroiſſent verts avec des mouchetures noires; le deſſein entier n'en eſt pas dans toutes parfaitement uniforme, puisqu'on en trouve qui, en place d'avoir comme celle-ci un peu de reſſemblance à la lettre Y, ſont deſſinées ſous la forme d'une X preſque parfaite. D'autres encore ont toutes les taches bordeés de blanc. Cette Cigale doit être commune à la Chine, *puisque dans toutes les Caiſſes qu'on en reçoit, il y a toujours quelques Cigales de cette eſpece.*

****

LINN. Syſt. Nat. pag. 703. *No.* 3. *Fulgora Candelaria. Röſel. Inſ.* Tom. II. *Samml. der Heuſchr.* pag. 189. Tab. 30. *Seba Theſ. Tom.* IV. Tab. 77. Fig. 3. 4.

Fig. 47. DE GEWAPENDE CICADE. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop en het Borstſtuk bruin en de Oogen donkergeel; het gemelde Borstſtuk heeft aan de Schouders en aan het agterſte gedeelte van 't zelve een ſcherpe punt, 't welk zig door een maatig Vergrootglas als by *Fig.* B. vertoont. De Pooten zyn bruingeel, het Agterlyf donkerbruin, de Dekvleugelen nevens de Ondervleu-

Fig. 47. LA CIGALE ARMÉE (de la 3me. Famille.)

La Tête & le Corſelet ſont brun; & les Yeux jaune foncé; ledit Corſelet a, aux épaules & à ſa partie poſtérieure, une pointe aiguë, qui ſe voit avec une loupe moyenne, comme dans la Fig. B. *Les Pattes ſont jaune brun, l'Abdomen eſt brun foncé, les Etuis, & les Aîles inférieures ſont tranſparens & vainés de brun. On*

gels doorſchynend en met bruin geadert. Men vind van deze zoort zommigen welken geheel donkerbruin, of vaalzwart zyn, en de doorſchynende Dekvleugels met geelagtige aders hebben. Zy woond in *Europa*.

en trouve quelques unes de cette ſorte, qui ſont d'un brun foncé, ou fauve noir, & dont les étuis tranſparens ſont veinés de jaune. Elle ſe trouve en Europe.

GEOFFROY *Inſ. env. Paris. Tom. I. pag.* 424. *No.* 19. *Le Demi-Diable.*

Fig. 48. HET VERDORDE BLADT. (*van 't* 2de. *Gezin.*)

Het Borstſtuk van deze Cicade bedekt niet alleen het geheele Lyf, maar ook den Kop, zodanig dat men denzelven, met het bloote Oog, naauwelyks kan gewaar worden. De Dekvleugels hebben de gedaante van een langwerpig rond bruin blaadje 't welk met zwart geadert is; het geheele Inſect is zeer plat en men zou, indien het geene Pooten en Vleugels had voor geen levendig Schepzel, maar voor een ſtukje van een verdord blad aanzien. *Fig.* C. verbeeldt hoe 't zelve zig door het Vergrootglas vertoont. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 48. LA CIGALE FEUILLE MORTE. (de la 2de. Famille.)

Le Corſelet de cette Cigale ne couvre pas ſeulement tout le Corps, mais auſſi la Tête, de maniere qu'à peine peut-on l'appercevoir à la ſimple vue. Les Etuis ont la forme d'une petite feuille brune d'un rond ovale veinée de noir, tout l'Inſecte eſt très-plat, &, s'il n'avoit ni pattes ni aîles, on ne le prendroit point pour une créature vivante, mais pour un morceau de feuille morte. La Fig. C *la repréſente vue à la loupe. Je lai reçue de* Surinam.

Fig. 49. HET HENNETJE. (*van 't* 4de *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop vaalzwart, en naar onder wederzyds een bloedroode Vlak; de Oogen zyn rood, boven ieder derzelven is een ſpits vooruitſteekend puntje van laatstgemelde kleur, voor de Oogen zyn de Sprieten geplaatst, welke dezelvde gedaante van die der zogenaamde Lantaarndraagers

Fig. 49. LA CIGALE POULETTE. (de la 4me. Famille.)

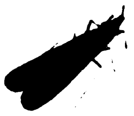
Elle a la Tête d'un noir fauve, avec une tache rouge de ſang vers le desſous, à chaque côté. Les Yeux ſont rouges, au deſſus de chacun eſt un petit point protubérant & pointu, de la même couleur. Les Antennes ſont placées devant les yeux, & ont la même forme que celles des Porte-Lanterne. Le Corps

B

44

43

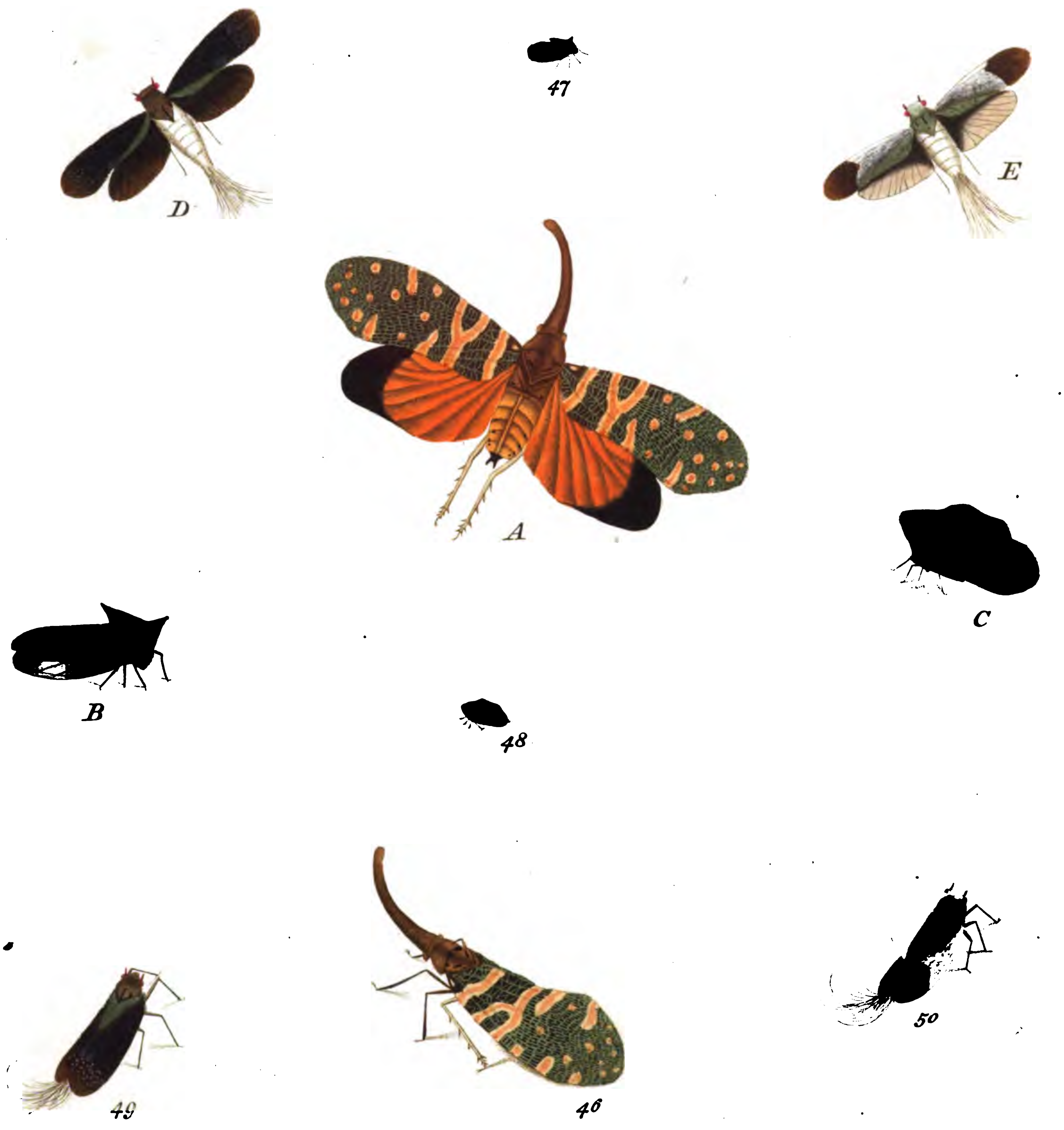
45



42

A

PL. X.



hebben. Het Lyf is nevens de Pooten vaalzwart, aan 't Agterlyf is de laatſte ring bloedrood, doch vertoont zig gemeenlyk wit, wegens de menigte der wolagtige ſtoffe waarmede het gemelde Agterlyf gemeenlyk bedekt is: gelyk zulks *Fig*. D. en E. aanwyst. Deze voornoemde ſtoffe is by veelen van deze Inſecten zo lang en draadagtig dat zig dezelve, wanneer de Vleugelen toegevouwen of in den rustenden ſtand geplaatst zyn, verre buiten de agterranden der Dekvleugelen uitſteekt en omkruldt, waardoor het ſchynt als of de Cicade met een ſtaart van omgekrulde witte Veeren voorzien ware: doch deze gewaande Veeren zyn van zulk eene brooze zelfsſtandigheid dat ze door het minſte aanraaken niet alleen breeken, maar ook teffens door middel van de geringſte vogt geheel verſmelten. Deze afbeelding is naar een Wyfje.

Corps & les Pattes ſont noir-fauve, le dernier anneau de l'abdomen eſt rouge de ſang, mais pour l'ordinaire il paroit blanc, rélativement à la quantité de matiere laineuſe dont ledit abdomen eſt généralement couvert, ainſi que le montre la Fig. *D & E. La ſuſdite matiere eſt dans pluſieurs de ces Inſectes ſi longue & traînante, que quand, les afles ſont ployées, ou dans leur état tranquille, elle s'avance & ſe crepe, de maniere que cette Cigale paroit être pourvue d'une queue de plumes blanches crépues, mais ces prétendues plumes ſont d'une ſubſtance ſi fragile qu'au ſimple toucher elle eſt détruite, & que la moindre humidité la fond entierement. Cette repréſentation eſt faite d'après une Fémelle.*

Fig. 50. HET HAANTJE. (*van 't 4*de*. Gezin.*)

Ik houde deze voor het Mannetje van de voorgaande *Fig*. 49. De kleur der Dekvleugels verſchild wel is waar oppervlakkig van dezelve, doch wanneer men de witte kleur naauwkeurig beſchouwt dan beſtaat die maar uit een zoort van dons even gelyk als op de Dekſchilden van zommige Kevers, en komt zeer naby aan die der Kapellen. Voor 't overige is het Lyf, de Pooten, de bloedroode vlakken voor aan den Kop onder de Oogen volmaakt overeenkomstig met het evengemelde Wyfje: alleen de Vleugelen zyn voor

Fig. 50. LA CIGALE PETIT COQ. (de la 4me. Famille)

Je tiens cette Cigale pour le Mâle de la précédente Fig. 49. *La couleur des Etuis differe, il eſt vrai, à leur ſurface, mais quand on examine ſcrupuleuſement leur blancheur, elle conſiſte ſeulement en une ſorte de duvet, pareil à celui des Etuis de quelques Scarabées, & fort-approchant de celui des Papillons. Pour tout le reſte, le Corps, les Pattes, les taches rouge de ſang au devant de la tête ſous les yeux, reſſemblent parfaitemeut à la ſusdite Fémelle; ſeulement les Afles ſont-elles, pour la plus grande partie, blanches & trans-*

't grootste gedeelte Wit en doorschynende. Zy woonen in *Surinamen*.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 711. *No.* 42. *Cicada Lanata.* SULZER. Gesch. Tab. 9. Fig. II. *De Cicade welke by* DRURY *Inf. Tom.* II. Tab. 37. Fig. 3. *is afgebeeldt, kan deze, nog 't Wyfje, niet zyn, of de afbeelding is niet wel getroffen.*

transparentes. Leur demeure est à Surinam.

La Cigale que DRURY à représentée, *Inf. Tom. II. Tab.* 37. *Fig.* 3. ne peut être ni celle-ci ni la Femelle, ou la représentation n'en n'est pas bien faite.

PLAAT XI.

Fig. 51. DE KEGELKOP. (*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Kop van deze kleine Lantaarndraager heeft een Kegelvormige gedaante, en is naar de voorzyde groen van Kleur en van boven bruingeel; de Oogen zyn witagtig groen. Het Lyf is bleekgroen, en de Pooten vuilgroen. De Dekschilden en Vleugelen wit en doorschynendt. Het schynt my toe eene verscheidentheid te zyn van de *Fulgora Europaea* LINN. *Syst. Nat. pag.* 704. *No.* 9. waar van, door den Heer SULZER en in den *Naturforscher* afbeeldingen zyn ingevoerd (*). De Hoogwelgeb. Heer BARON RENGERS heeft deeze zoort uit *Sicilien* ontfangen.

PLANCHE XI.

Fig. 151. LA CIGALE à TÊTE EN POINTE CONIQUE. (de la 1re Famille.)

La Tête de ce petit Porte-Lanterne a une forme de quille, & est de couleur verte vers le devant, & jaune brun au-dessus. Les Yeux sont vert blanchâtres. Le Corps est vert pâle, les pieds sont vert sale, les Etuis & les Ailes blancs & transparens. Elle me paroit être une variété de la Fulgora Europæa, LINN. *Syst. Nat. pag.* 704. *No.* 9. *dont Monsieur* SULZER *& le* Naturforscher *ont donné la représentation* (*). *Son Excellence Monsieur le* BARON RENGERS *a reçu cette Espèce de* Sicile.

(*) SULZER *Gesch. Inf. Tom. I. pag.* 96. *Tab.* 9. *Fig.* 5. NATURFORSCHER 9 *Stuk pag.* 104. *Tab.* 2.

Fig. 52. DE STORMHOED. (*van 't* 3de. *Gezin.*)

Het Borststuk heeft deeze Cicade zeer groot en bedekt byna het geheele Lyf, het zelve is boven den Kop verheven en eindigt voorwaarts in eene stompe en als afgesnedene punt; de

Fig. 52. LA CIGALE CASQUÉE. (de la 3me. Famille.)

Son Corselet est très-grand, couvrant presque la moitié du Corps, il s'élève au-dessus de la Tête, & se termine en avant par une pointe obtuse & comme. La Tête est petite & semble cachée sous la

Kop is klein en onder 't Borststuk als verborgen, de bruine Netswyze Oogen staan ter zyden van den Kop en zyn sterk uitpuilend. Het Lyf is bruin, de Pooten hebben evengelyk het Borststuk eene vuilgeele kleur en zyn aan de Scheenbeenen plat en breed naar maate van 't Insect; de bruine Dekschilden zyn nevens de Vleugelen een weinig doorschynend. By *Fig.* A, is dit zelfde *Insect* nogmaals vergroot afgebeeld. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 53. DE ZWARTE STIER-CICADE. (*van 't* 3de *Gezin.*)

Het Borststuk van deeze zeldzaame Cicade, is veel langer dan 't geheele Lyf en eindigt naar agteren in eene scherpe punt, het zelve is op den rug verheven en heeft eene dakswyze gedaante; de twee schouderspitsen hebben de gestalte van een paar naar binnenwaarts omgeboogen Hoorns, waardoor dit Insect, wanneer men 't zelve van vooren aan den Kop beschouwt, niet oneigen den Kop van een Stier vertoont. (*Fig.* B.) De grond van 't gemelde Borststuk is zwart, de rand donkergeel en met zeer fyne inwaardse stippen als gesagryneert, de Kop is klein en zwart, de Oogen bruingeel, het Lyf, Dekschilden en Vleugelen bruin, de Pooten zwart. Deze heeft de Hoog Welgeb. Heere BARON RENGERS uit *China* ontfangen. Ik kenne nog eene andere naar deze gelykende zoort, maar die heeft het geheele Borststuk met goudgeele stippels bezet.

le Corselet: les Yeux à réseau bruns sont placés au côté de la Tête & fort saillans. Le Corps est brun; les Pattes, de même que le Corselet, ont une couleur vert sale, & sont plattes & larges à proportion de l'Insecte. Les Etuis bruns, ainsi que les Ailes, sont un peu tramparens. Par la Fig. A. *cet Insecte est encore représenté grossi. Il se trouve à* Surinam.

Fig. 53. LA CIGALE TAUREAU, NOIRE, (de la 3me. Famille.)

Le Corselet de ce rare Insecte est beaucoup plus long que tout le Corps, & se termine vers le derriere en une pointe aiguë, il est élevé sur le Dos & a une forme de toit. Les deux pointes des Epaules ont la figure d'une paire de cornes recourbées intérieurement, c'estpourquoi, quand on l'examine au devant de la Tête, il ne ressemble pas mal à la tête d'un Taureau. (Fig. B.) *Le fond dudit Corselet est noir à bords jaune brun, avec des petits points creux, & comme chagriné. La Tête est petite & noire; les Yeux jaune brun; le Corps, les Etuis, & les Ailes sont brun, les Pattes noires. Son* EXC. MONSIEUR LE BARON RENGERS *la reçue de la* Chine. *J'en connois encore une autre, mais dont le Corselet est picoté de jaune d'or.*

Fig. 54. DE GROENE NAGT-KAPELAGTIGE CICADE.
(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Deze Cicade gelykt op 't Eerste Gezigt naar de *Phal. Tortrix, Prasinana, Linn. Sp.* 285. De Sprieten zelve zyn ook een weinig langer dan gewoonlyk in de Cicaden plaats heeft; de Kop, Borststuk en Agterlyf zyn groen, zynde 't laatstgemelde bezet met een witte wolagtige stoffe waar mede ook het einde van 't zelve in de gedaante als een kwastje, is voorzien. De groene met bloedrood gerande Dekschilden zyn lederagtig doch de witte Vleugelen een weinig doorschynendt, de Pooten hebben een donkergroene kleur. By *Fig.* C. vertoont zig deze Cicade in eene vliegende gestalte. Zy berust in het laatstgenoemde Kabinet en wordt in *Ceylon* gevonden.

Fig. 55. DE WITGEVLAKTE CICADE.
(*van 't* 6. *Gezin.*)

De Kop is zwart, de Oogen wit, de zuiger bruin, het Borststuk zwart en aan den Kop wit gerandt, het Lyf is roodagtig bruin van kleur, de Pooten zwart, de Dekschilden zyn zwart met witte vlakken en de Vleugelen donkerbruin. By *Fig.* D. heb ik dezelvde door 't vergrootglas doen afbeelden. Zy is uit *Duitschland.*

Fig. 56. DE GEELGERANDE CICADE.
(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop en het Lyf van deze Cicade is geel, de Pooten zyn groen; de groene met bleekgeel gerande Dekschilden zyn lederagtig en de Vleugelen wit. Zy is uit *Duitschland.*

Fig. 54. LA CIGALE PHALÉNOÏDE VERTE.
(de la 4me. Famille.)

Cette Cigale ressemble, au premier coup d'œil à la Phal. Tortrix Prasinana, *Linn. sp.* 285. *Les Antennes même sont un peu plus longues qu'à l'ordinaire dans les Cigales; la Tête, le Corselet & l'Abdomen sont verts, ce dernier, est garni d'une matiere blanche laineuse, dont l'extrémité est aussi pourvue sous la forme d'une petite houppe. Les Etuis verts, à bords rouge de sang, sont écailleux, mais les Aîles blanches sont un peu transparentes; les Pattes ont une couleur verte brune. Cette Cigale est représentée par la* Fig. C, *étant au vol. On la voit dans le dernier Cabinet mentionné, ayant été trouvée à* Ceylon.

Fig. 55. LA CIGALE à TACHES BLANCHES.
(de la 6me. Famille.)

Elle a la Tête noire, les Yeux blancs, la Trompe brune, le Corselet noir bordé de blanc à la tête, le Corps de couleur brune rougeâtre, & les Pattes noires. Les Etuis noirs ont des taches blanches & les Aîles sont brunes. Je l'ai représentée par la Fig. *D, au moyen de la Loupe. Elle vient* d'Allemagne.

Fig. 56. LA CIGALE à BORDS JAUNES.
(de la 6me. Famille.)

La Tête & le Corps sont jaunes, les Pattes vertes, les Etuis écailleux verts à bords jaune pâle, & les Aîles blanches. On l'a tirée d'Allemagne.

PLAAT XII.

Fig. 57. DE BREEDSCHILDIGE CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

De donkergeele rand van 't Borststuk steekt veel verder vooruit dan in alle andere Cicaden van dit *Gezin*; de zuiger beslaat de lengte van 't halve Lyf, 't welk, van onder zwart bruin is gelyk ook de Pooten. De groote Netswyze Oogen zyn ligtbruin, en de kleine blinkende Oogjes donkerbruin. De Dekschilden heeft zy verre over de helft lederagtig, doch naar de agterranden eenigzins, maar de zoomen derzelven als mede die der bruinroode Vleugelen, zyn geheel helder doorschynend. De hier afgebeelde is een Wyfje, 't welk aan de *Kaap de Goede Hoop* is gevangen en bevind zig in het Kabinet van den Wel Ed. Heere M. HOUTTUIN.

Fig. 58. DE LEDIGE CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, Lyf en Pooten graauwagtig zwart of vaal van Kleur, het agterlyf is als ledig en doorschynendt, de laatste ring van 't zelve is met witte dons bezet; de Dekschilden en Vleugelen zyn glasagtig doorschynendt. Zy is uit *Japan* en berust nevens de overige op deze Plaat afgebeelde zoorten in het Kabinet van den Wel Ed. Heere M. HOUTTUIN.

Fig. 59. DE KWEELSTER. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft het Lyf, van boven geheel vaalkleurig, dog is 't Borststuk en Agterlyf bruin met een geelagtige band over langs, de Pooten zyn aschkleurig.

PLANCHE XII.

Fig. 57. LA CIGALE AU GRAND CORSELET. (de la 5me. Famille.)

Les bords jaune foncé du Corselet s'étendent beaucoup plus avant que dans toutes les autres Cigales de cette Famille. *La Trompe est aussi longue que la moitié du Corps, lequel est en dessous brun noir, de même que les Pattes. Les grands Yeux à rézeau sont brun clair, & les petits Yeux lisses brun foncé. Les Etuis sont beaucoup au de-là de la moitié écailleux, mais peu vers les bords postérieurs, & leurs extrémités, aussi bien que les Aîles rouge brun sont extremement claires & transparentes. Celle qui est ici représentée est une Femelle, laquelle a été prise au* Cap de Bonne Espérance, *& qui se voit dans le Cabinet de Monsieur* HOUTTUIN.

Fig. 58. LA CIGALE VUIDE. (de la 5me. Famille.)

La Tête, le Corps & les Pattes sont noir minime ou de couleur fauve; l'Abdomen est vuide & comme transparent, son dernier anneau est garni de duvet blanc; les Etuis & les Aîles sont transparens comme du verre. Elle vient du Japon *& se voit comme les autres sortes représentées sur cette Planche, dans le Cabinet de Monsieur* HOUTTUIN.

Fig. 59. LA CIGALE GAZOUILLEUSE. (de la 5me. Famille.)

Cette Cigale a le dessus du Corps entierement couleur fauve, mais le Corselet & l'Abdomen sont brun, avec une bande jaunâtre longitudinale; les Pattes sont gris cendré.

De Dekſchilden hebben eene bruine kleur, waarvan het lederagtige gedeelte is groen geadert, en het overige vliesagtige gedeelte is zwart, de Vleugelen zyn aan de tippen bleekblaauw. Zy is een Wyfje en de Leg-angel beslaat de halve lengte van 't Agterlyf. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Les Etuis ont une couleur brune, leur partie écailleuſe eſt verte veinée & le ſurplus membraneux eſt noir. Les Aîles ont les pointes bleu pâle. C'eſt une Fémelle, & ſa Tarriere eſt auſſi longue que la moitié de l'Abdomen. On la trouve au Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 60. DE VLIEGAGTIGE CICADE. (*van 't* 5de. *Gezin.*)

Het geheele Lyf van deeze Cicade is donkerbruin, op de onderzyde is 't Borststuk, Agterlyf en Pooten met gryze hairen bedekt; de Dekſchilden zyn bruin, met bruingeele randen en aderen. Wegens de korte en gedrongen gedaante heeft zy eenige uiterlyke overeenkomst met een groote Vlieg en wel met de *Muſca Meridiana, Linn. Syſt. Nat. pag.* 989. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 60. LA CIGALE MOUCHE. (de la 5me. Famille.)

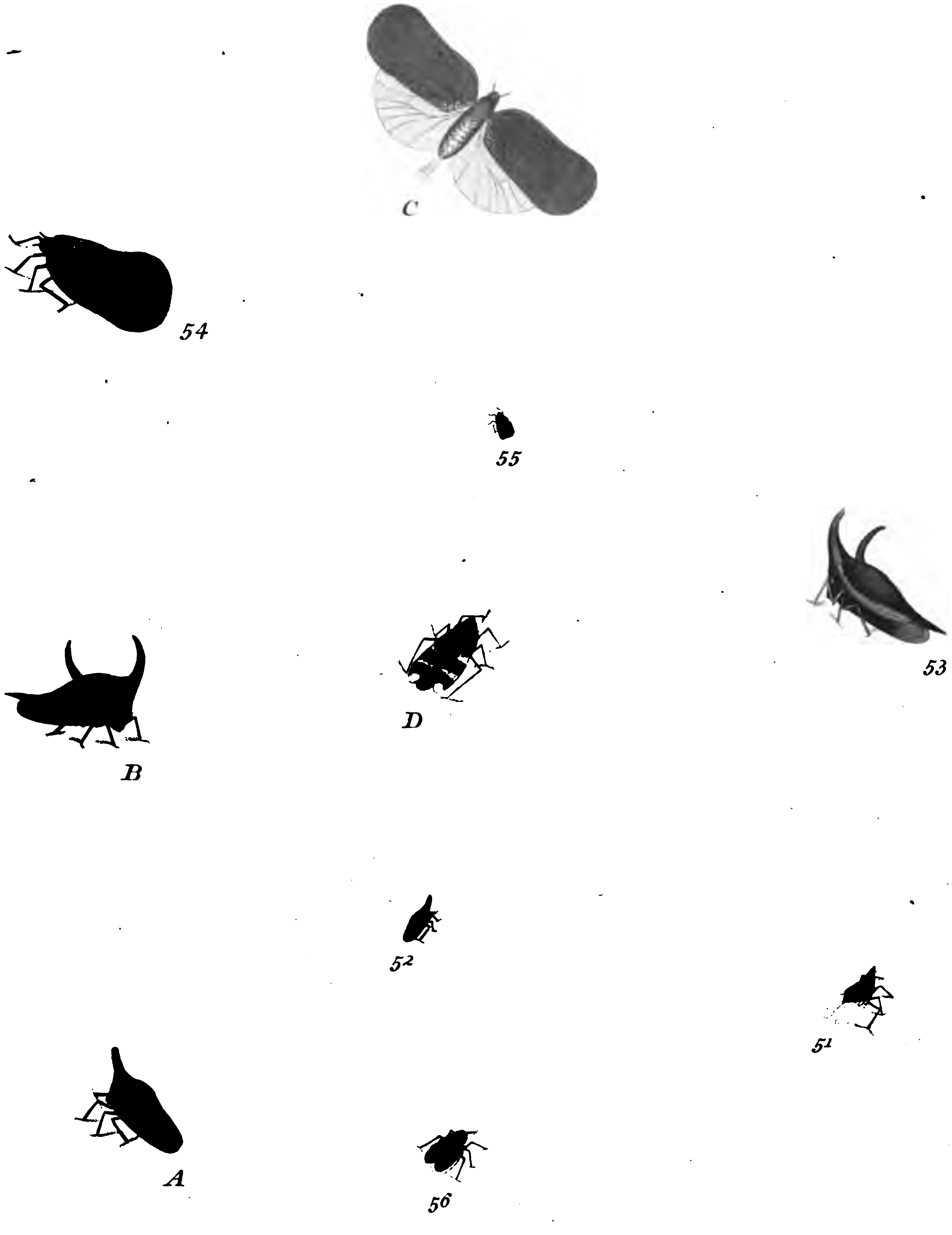
Tout le Corps de cette Cigale eſt brun foncé, ſur la partie inférieure, le Corſelet l'Abdomen & les Pattes ſont couverts de poils gris; les Etuis ſont brun avec des bords & des veines d'un jaune brun. Par rapport à ſa forme courte & ramaſſée elle a quelque reſſemblance extérieure avec une groſſe mouche & beaucoup avec la Muſca Meridiana. Linn. Syſt. Nat. pag. 989. *On la trouve au* Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 61. DE BRUINE EN VUILGEELE GEVLAKTE CICADE. (*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft het Lyf wederzyds geelagtig, behalven de Kop, Borststuk en Pooten welke van een bruine gryze Kleur zyn, de zuiger is ook geel en byna zo lang als 't Lyf, de 2 agterste Pooten hebben dikke Dyen en lange Scheenbeenen, welke laatste aan de binnenzyde met korte doornen bezet zyn. De Dekſchilden zyn bruin met vuilgeele banden en vlakken, de Vleugelen effen bruin. By *Fig.* A. heb ik ze vergroot doen afbeelden. Haar Woonplaats is op het Eiland *Ceylon*.

Fig. 61. LA CIGALE TACHÉE DE BRUN ET DE JAUNE TERNI. (de la 6me Famille.)

Son Corps eſt des deux côtés jaunâtre, excepté la Tête, le Corſelet, & les Pattes, qui ſont d'une couleur gris brun; la Trompe eſt jaune & preſque auſſi longue que le Corps; les deux Pattes poſtérieures ont les cuiſſes épaiſſes & les os des jambe longs, ces derniers étant garnis intérieurement de courtes épines. Les Etuis ſont bruns, avec des bandes & des taches jaune terni; les Aîles ſont d'un brun uni. Je l'ai repréſentée par la Fig. A, *groſſie. Son habitation eſt dans l'Iſle de* Ceylon.


C
54
55
53
D
B
52
51
A
56

A
60
57
59
58
61

PLAAT XIII.

Fig. 62. DE CHINEESCHE BLOED-VLAK.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft veele overeenkomst met die welke op de VIIIste *Plaat* by *Fig.* 41 *C.* is afgebeeldt, maar wanneer men ze eenigzins naauwkeurig met elkander vergelykt, dan blykt het dat ze van de evengemelde eene byzondere zoort uitmaakt. De hier afgebeelde heeft den zuiger zwart, aan de zyden en voor aan den Kop, nevens de Oogen rood, het Borstftuk is zwart, doch op t'midden, aan en by de gewrigtten der Dekvleugels, een bloedrooden driehoekigen blinkenden vlak; het Agterlyf is aan beide zyden rood, de Pooten zyn zwart, de ondervleugels aschkleurig wit en doorfchynend. Tusfchen de twee groote netswyze Oogen zyn drie kleine zwarte blinkende Oogjes geplaatst. De afbeelding is naar een Wyfje 't welk de Heer M. HOUTTUIN uit *China* heeft ontfangen.

PLANCHE XIII.

Fig. 62. LA CIGALE CHINOISE A TACHES ROUGE DE SANG.

(de la 5me. Famille.)

Cette Cigale a beaucoup de reſſemblance à celle qui eſt repréſentée ſur la Planche VIII. Fig. 41, *&* C; *mais quand on les compare avec quelque attention, il paroit qu elle fait une ſorte différente de la ſusdite. Celle qui eſt ici repréſentée a la Trompe noire, les côtés, le devant de la Tête & les yeux rouge; le Corſelet eſt noir, mais ſur le milieu & vers les jointures des Etuis eſt une tache liſſe triangulaire rouge de ſang; l'Abdomen eſt rouge des deux côtés; les Pattes ſont noires, & les Aîles inférieures gris cendré blanc & tranſparentes. Entre les deux grands yeux à rézeau ſont placés trois petits yeux liſſes noirs. La repréſentation en a été faite d'après une Femelle, que Mr.* M. HOUTTUIN *a reçue de la* Chine.

DE GEER *Inſ. Tom.* III. *pag.* 221. *no.* 18. *Tab.* 33. *fig.* 17. *Cigale à ventre rouge. Fabricius. Syſt. Ent. pag.* 681. *Tettigonia no.* 15.

Fig. 63. DE BRUINE WOLLEGE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Heeft het Borstftuk, op de onderzyde, grys met bruine ftippen, het agterlyf bruin en aan 't einde met een wolagtige ftoffe bezet. Op de boven-

Fig. 63. LA CIGALE BRUNE LAINEUSE.

(De la 4me. Famille.)

Le deſſous du Corſelet eſt gris avec des points bruns; l'Abdomen brun, garni d'une matiere laineuſe à l'extrémité, a dans ſa partie ſupérieure deux taches blanches; les

zyde zyn op 't agterlyf twee witte vlakken geplaatst. De Oogen zyn ſterk uitpuilende. De vleugels hebben dezelfde bruinagtige kleur gelyk als de Dekſchilden. Zy is uit *Surinamen* en berust in 't Kabinet van den Wel Ed. Heer M. HOUTTUIN.

Fig. 64. DE SURINAAMSCHE KEGELKOP.

(*van 't* 1ſte. *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade of Lantaarndrager is groot en eindigt in eene punt, waardoor dezelve de gedaante van een Kegel formeert, welke hol en doorſchynent is, de oogen zyn grys en uitpuilent, de ſprieten zyn klein, en beſtaan, door 't vergrootglas beſchouwt, uit twee dikke Leedjes en een fyn hairtje, even gelyk als de Sprieten der Lantaarndragers, de kleur van 't geheele Lyf is bruinagtig groen, de dekſchilden en Vleugels zyn helder doorſchynend en van eene bleekgroene kleur. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 65. DE BLADROLDERAGTIGE CICADE.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

Wanneer deze *Cicade* de Vleugelen in eenen rustenden ſtand of geſlooten houd, dan gelykt dezelve ten eenemaal naar een zogenaamde Bladrolder, (*Phal. Tortrix.*) De Oogen zyn bedekt met een vliesje 't welk den geheelen Kop overdekt, het geheele Lyf en de Poo-

yeux ſont fort ſaillans; les Aîles ont la même couleur brunâtre que les Etuis. Elle vient de Surinam, *& ſe voit au Cabinet de Monſieur.* HOUTTUIN.

Fig. 64. LA CIGALE DE SURINAM À TÊTE EN FORME DE QUILLE.

(de la 1re. Famille.)

La Tête de cette Cigale ou Porte-lanterne eſt grande & ſe termine en pointe, ce qui lui donne la forme d'une quille, qui eſt creuſe & tranſparente; les yeux ſont gris & ſaillans; les Antennes, très-petites, étant examinées à la Loupe, conſiſtent en deux articulations épaiſſes & un petit poil fin, de même que les Antennes des Porte-lanternes. La couleur de tout le Corps eſt d'un vert brunâtre, & celle des Etuis & des Aîles vert pâle très-transparent. On la trouve à Surinam.

Fig. 65. LA CIGALE-CHAPPE.

(de la 4me. Famille.)

Lorsque cette Cigale a les Aîles fermées ou en repos, elle reſſemble d'abord à celle qu'on nomme Rouleuſe des Feuilles, (Phal. Tortrix.) *Les yeux ſont couverts d'une pellicule qui couvre toute la Tête; le Corps entier & les Pattes ſont brun clair, les Etuis bruns au milieu, d'une couleur pale*

ten

ten zyn ligt bruin, de Dekſchilden op 't midden bruin, aan de zyden bleek en met een bleekblaauwagtig poeder als beſtoven; de vleugelen aan de gewrigtten wit, maar naar de einden met een breeden zoom van een bleekblaauwe kleur gelyk de randen der bovenvleugels. Zy behoord onder het Gezin dier Cicaden welke de vleugelen om het Lyf geſlagen hebben, gelyk de *Nagtkapelagtige* (Phalænoides) welke op Plaat II. fig. 9 en B. is afgebeeld. Zy woond in *Surinamen*, en bevind zig in de verzameling van den Wel Ed. Heere E. De Marre.

aux côtés, & comme parſemés de poudre bleuâtre ternie, les Aîles ſont blanches aux jointures, mais près des extrémités elles ont un large bord d'un bleu terni comme le bord des ſusdites Etuis. Elle appartient à cette Famille de Cigales dont les Aîles couvrent le Corps comme la Phalene Phalenoide (Phalænoïdes), *qui eſt repréſentée ſur la* Planche *II.* Fig. 9. *Elle vit à* Surinam, *& ſe voit dans la Collection de Monſieur* E. De Marre.

Fig. 66. De Anjelier-Cicade.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade legt haare Eijeren op de plant der Anjelieren; de jongen welke daaruit voortkomen zuigen door middel van hunnen ſcherpen zuiger het zap uit de plant, 't welk hun niet alleen tot voedzel verſtrekt, maar ook ontlaſten zy van agteren een menigte van dit zap in de gedaante van Blaasjes of ſchuim, waarin zy zig verſchuilen tot hunne laatſte vervellinge, als wanneer zy zich in de aarde verbergen, tot dat zy Vliegen kunnen.

De kleur van 't Lyf en der Dekſchilden is geelagtig bruin, de vleugels wit en doorſchynend, de Oogen zyn wit en de Pooten graauw van kleur. By *Fig.* A. is dezelve door het vergrootglas afgebeeld te zien.

Fig. 66. La Cigale des Oeillets.

(de la 6me. Famille.)

Cette Cigale pond ſes œufs ſur la Plante des Oeillets; les jeunes qui y ſont produites ſucent, par le moyen de leur fine Trompe, le ſuc de cette plante, qui non ſeulement leur ſert d'aliment, mais encore, après en avoir fait une décharge abondante par le fondement, forme de petites veſſies ou une écume, dont elles ſe font un azile & où elles ſe tiennent jusqu'à leur derniere métamorphoſe, de la même maniere qu'elles ſe cachent dans la terre jusqu'à ce qu'elles puisſent voler.

La couleur du Corps & des Etuis eſt d'un jaune brun, les Aîles ſont blanches & tranſparentes, les yeux blancs, & les Pattes vertes. La Fig. *A la repréſente groſſie avec la loupe.*

Fig. 67. DE KLEINE ROOSEN-CICADE.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

Deze Insecten leggen hunne Eijeren reets in 't begin der maand May op de nog tedere bladen der Roofeboomen; de jongen groejen fpoedig voort; na hunne laatfte vervellinge ziet men ze op veelerlye Planten en Boomgewas. Zy fpringen ongelyk meer dan andere van dit Gezin, en worden deswegen *Bladvlooijen* genoemd. De kleur en tekening van 't Lyf en der Vleugelen kan beft uit de vergrootte afbeelding by Letter B. worden opgemaakt.

Fig. 67. LA PETITE CIGALE DES ROSE.

(de la 6me Famille.)

Cet Insecte pond fes Oeufs, dès le commencement de Mai, fur les tendres feuilles du Rofier; les jeunes croiffent promptement; après leur derniere métamorphofe on les voit fur diverfes Plantes & Arbrisfeaux; elles fautent beaucoup mieux que les autres de cette Famille, c'eft pourquoi on les nomme Pules des feuilles. *La couleur Corps & des Afles fe voient mieux dans la repréfentation, lettre B, faite à la loupe.*

Fig. 68. DE PLAT-KOP.

(*van 't* 1fte. *Gezin.*)

Het voorfte Gedeelte van den Kop is plat en kegelvormig, naar 't einde een wynig opwaarts gebogen, de netswyze Oogen zyn langwerpig en bruin, de Kop en Borftftuk bruinagtig groen, de Dekfchilden donkergroen, aan 't einde wit en glasagtig, de ondervleugels wit en doorfchynend. Het Lyf is op de onderzyde ligtgeel en 't agterlyf, van boven, zwart. By *Fig.* C. is dezelve vergroot te zien. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 68. LA CIGALE A TÊTE PLATTE.

(de la 1re Famille.)

La partie antérieure de la Tête eft platte en forme Conique, mais un peu recourbée en haut vers le bout, les yeux à rézeau font ovales & bruns, la Tête & le Corfelet vert brunâtre, les Etuis vert foncé & aux extrémités blancs & luifans; les Afles inférieures blanches & tranfparentes. Le deffous du Corps eft jaune pâle, & le deffus de l'Abdomen noir. On peut la voir groffie par la Fig. *C. Elle fe trouve à* Surinam.

LINN. *Syft. Nat. pag.* 704. *no* 6. *Fulgora Lucernaria.* DE GEER *Inf. Tom.* III. *pag.* 203. *no.* 6. *Tab.* 32. *fig.* 6. *Cigale à Mufeau court.*

PLAAT XIV. *PLANCHE XIV.*

Fig. 69. De Witgevlakte Lantaarndrager.

(*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Kop van deze zonderlinge Cicade eindigt in eene ſtompe punt, in gedaante als de ſnuit van zommige zogenaamde *Elefants-Torren*, (*Corculio*) voor de groote en ſterk uitpuilende netswyze Oogen is een ſcherpen doorn geplaatſt, onder deze Oogen ſtaan de ſprieten, beſtaande, even gelyk die van den grooten Lantaarndrager, uit drie Leden, van welke het eerſte eene Peervormige gedaante heeft, het tweede gelykt naar een doorgeſneden bol waarop een fyn hairtje, als zynde het derde Lidt, geplaatſt is. Tuſſchen deze ſprieten en Oogen ſtaan een klein blinkend knopje, veelligt een der zogenaamde Oogjes? Het Borſtſtuk is aan beide zyden bruin, het Agterlyf donkerbruin en met witte ringen geſiert, dog van onder is het zelve geheel bleek bruinagtig groen; aan 't einde ziet men een plat uitſteekzel 't welk den Leg-angel in zig bevat, (zynde deze Afbeelding naar een Wyfje) en eene zaagvormige gedaante heeft. De Dekſchilden en Vleugels zyn wederzyds eveneens gekleurt en gevlakt. De Pooten hebben eene ligtbruine kleur, zynde de agterſte lang en met ſcherpe Doornen bezet. Zy woonen in *Surinamen.*

Fig. 69. La Cigale Porte-Lanterne a taches blanches.

(de la 1re. Famille.)

La Tête de cette ſinguliere Cigale ſe termine en une pointe obtuſe dans la forme du muſeau de quelques ſcarabées qu'on nomme Charençons (Corculio). *Au devant des grands yeux à rézeau eſt une épine pointue, ſous les yeux ſont placées les Antennes, conſiſtant, de même que celles des grands Porte-lanternes, en trois articulations, dont la premiere à la forme d'une poire, la ſeconde d'un globe tronqué, où eſt placé un petit poil, comme étant la troiſieme articulation. Entre ces Antennes & les yeux, on voit un petit bouton liſſe, vraiſemblablement un des petits yeux de ce nom. Le Corſelet eſt brun des deux côtés, l'Abdomen brun foncé, orné d'anneaux blancs, quoique par deſſous il ſoit entierement vert brunâtre; à ſon extrémité on voit une exubérance platte qui contient la Tarriere, (cette repréſentation étant faite d'après une Femelle) en forme de ſcie. Les Etuis & les Aîles ſont également colorés & marqués de taches. Les Pattes ont une couleur de brun clair, les poſtérieures étant longues & garnies d'épines pointues. Elles vivent à* Surinam.

Fig. 70. De Spitskop.

(*van 't* 1ste. *Gezin.*)

De Kop van dezen Lantaarndrager heeft eene ſpitſe Kegelvormige gedaante en is gelyk het geheele Lyf en de Dekſchilden bruingeel kleurig, dog van boven met drie zwarte fyne ſtreepjes getekent. De Vleugels zyn bruin. Men vindze in *Surinamen.*

Fig. 70. La Cigale a Tête pointue.

(de la 1re. Famille.)

La Tête de ce Porte-lanterne a une forme pointue comme une quille, ayant, comme tout le Corps & les Etuis, une même couleur de jaune brun, mais la partie ſupérieure eſt marquée de trois rayes déliées noires. Les Aîles ſont brunes. On la trouve à Surinam.

Fig. 71. Het Luiffeltje.

(*van 't* 2de. *Gezin.*)

Deze gelykt naar *Fig.* 24. op de voorgaande Vde Plaat, maar de tekening der witte banden ontbreekt hier op 't midden van 't Borſtſchild, 't welk geheel zwartbruin en alleen voor boven den Kop en aan 't einde wit geſtreept is en in een zwart puntje eindigt. De Kop en 't Lyf met de Pooten zyn zwart, dog de leden der Voeten zyn geel, en de Vleugels wit en doorſchynendt. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. 71. La Cigale-porte Toict.

(de la 2me. Famille.)

Celle-ci reſſemble à la Fig. 24. *de la* Vme *Planche précédente; mais les marques de blanc manquent ici au milieu de l'Ecuſſon, qui eſt entierement brun, excepté qu'il eſt ſeulement rayé devant le deſſus de la tête & à l'extrémité, étant terminé par une pointe noire. La Tête, le Corps & les Pattes ſont noir; les Articles des Tarſes ſeulement étant jaunes, & les Aîles blanches tranſparentes. Elle vient de* Surinam.

Fig. 72. De Witte Zingende Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De kleur van 't Lyf is aſchkleurig wit, het agterlyf bruin en met een blaauwagtige witte ſtof als bepoedert, de vier vleugelen zyn helder doorſchynend, tuſſchen de Oogen zyn drie helder blinkende witte Oogies geplaatſt; van onder is het Borſtſtuk en 't Agterlyf met

Fig. 72. La Cigale blanche.

(de la 5me. Famille.)

La couleur du Corps eſt gris cendré blanc, celle de l'Abdomen brun, avec une matiere poudreuſe blanche bleuâtre. Les quatre Aîles ſont d'une tranſparence claire. Entre les yeux ſe voyent trois petits yeux clairs blancs liſſes. Le deſſous du Corſelet & l'Abdomen ſont comme garnis de la dite

met voorgemelde ſtof als bedekt. De hier afgebeelde is naar een Wyfje 't welk in *Surinamen* is gevangen.

Fig. 73. DE TWEEKLEURIGE GLAS-WIEK.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, Borſtſtuk en de ſcheenbeenen der Pooten helder blinkend groen; het agterlyf, de Dijen en Voeten der Pooten ſchoon donkergeel. De Dekſchilden en Vleugels zyn helder glasagtig doorſchynend. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 74. DE CITROENBOOM CICADE.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

De kleur van 't geheele Lyf is geelagtig bruin, op den rug is een witagtige ſtreep, de Dekſchilden zyn bruin en met bruingeele aderen doorweven; de ondervleugels zyn wit en doorſchynend, gelyk by *Fig.* A., (alwaar dezelve in eene vliegende geſtalte zig vertoont) is te zien.

De Kop is zo breet als het Borſtſtuk, maar zeer kort en vooraan als afgeſtooten; de Snuit kort en het voorſte gedeelte onder de Borſt gebogen. De Oogen zyn uitpuilende. Aan de agterſte Scheenbeenen der Pooten ontbreeken de doornagtige ſtekels waarmede meeſtal de Cicaden gewapent zyn, maar hebben aan dezelven drie kleine zwarte vlakjes. Men vind ze in *Suri-*

matiere. On l'a repréſentée d'après une Fémelle que a été priſe à Surinam.

Fig. 73. LA CIGALE A DEUX COULEURS.

(de la 6me. Famille.)

La Tête, le Corſelet, & le devant des Pattes ſont d un vert liſſe clair; l'Abdomen, les Cuiſſes, & les Tarſes d'un beau jaune foncé, les Etuis & les Aîles d une claire transparence de verre. Je l ai reçu de Surinam.

Fig. 74. LA CIGALE DU CITRONNIER.

(de la 4me. Famille)

La couleur de tout le Corps eſt brun jaunâtre, le Dos a une raie blanche, les Etuis ſont bruns avec des veines jaune brun; les Aîles inférieures ſont blanches & tranſparentes, [ainſi qu'elle a été tirée étant volante, ſuivant la Fig. *A.*

La Tête eſt auſſi large que le Corps, mais très-courte, & comme retranchée en devant; le Muſeau eſt court, & ſa partie antérieure arquée ſous la poitrine. Les yeux ſont ſaillans. Les Jambes poſtérieures n'ont aucune des pointes épineuſes dont la pluspart des Cigales ſont armées, mais on y voit trois petites taches noires. Elle ſe trouve à Surinam *ſur les Citronniers.*

namen

namen op de Citroen en Limmetjes Boomen.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 707. *no.* 18. *Cicada Reticulata.* DE GEER *Inf. Tom. III. pag.* 227. *no.* 24. *Tab.* 33. *fig.* 15, 16. *Cigale à réseau.*

Fig. 75. DE BEPOEDERDE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft het Lyf, de Kop, Pooten en Vleugelen bruinagtig rood, de Oogen donker bruin, op 't midden van den Kop twee kleine zogenaamde blinkende Oogjes. De tippen der bovenvleugels zyn geelagtig, voor 't overige is het Insect met een witte een wynig naar het blaauwe hellende stoffe als bedekt of bepoedert, waar door men de bruinroode kleur der Dekvleugels, Borststuk en Kop byna niet kan onderscheiden. Zy is my uit *Surinamen.* gezonden.

Fig. 75. LA CIGALE POUDRÉE.

(de la 4me. Famille.)

Cette Cigale a le Corps, la Tête, les Pattes & les Aîles rouges brunâtres, les yeux brun foncé; deux petits yeux lisses sont placés au milieu de la Tête; les bouts des Aîles supérieures sont jaunâtres; pour le surplus cet Insecte est comme couvert ou poudré d'une matiere blanche tirant sur le bleu clair, ce qui fait qu'à peine peut-on distinguer la couleur rouge brun des Etuis, du Corselet, & de la Tête. On me l'a envoyée de Surinam.

Fig. 76. DE BRUINGEELE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Dit Insect heeft den Kop, Borststuk, Lyf en Pooten bruingeel van kleur, de Oogen, het Agterlyf, op de bovenzyde, als mede de Ondervleugels zyn donkerbruin. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 76. LA CIGALE JAUNE BRUN.

(de la 6me. Famille.)

Cet Insecte a la Tête, le Corselet, le Corps & les Pattes jaune brun, & les yeux, le dessus du Corselet, ainsi que les Aîles inférieures brun foncé. On la trouve à Surinam.

PL. XII.

PL. XIV.

78
79
B
77
80
C
E
A
F
81
83
82
G
D

B

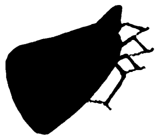
89

88

87

86

85



84

A

PLAAT XV.

Fig. 77. HET ZWARTE KRUIS.
(*van 't* 3*de* *Gezin.*)

Deeze Cicade heeft veele overeenkomst met *Fig.* 8. op de tweede *Plaat.* De kleur egter is in deze geheel zwart, zonder die witte ſtreepen en banden, waarmede de Kop en het Lyf der gemelde voorzien is, ook zyn de Dekſchilden en vleugels hier zwartbruin, de Pooten zwart om de Beenen en voeten geel, het opſtaande uitſteekzel aan 't einde van 't Lyf is hier als afgebrooken, en de hoorns voor aan den Kop of eigentlyk op het Borſtſtuk zyn veel minder gedoornd dan die der voornoemde reeds afgebeelde, veelligt is deze het mannetje der voorgaande, by *Fig.* A is dezelve vergroot afgebeeld, zy is my uit *Surinamen* toegezonden.

Fig. 78. HET GEELE SCHERMBLAD.
(*van 't* 2*de*. *Gezin.*)

Het Borſtſtuk van dit zeldzaam Diertje is zo groot dat het den Kop en 't geheele Lyf bedekt en heeft eene bruin geele kleur, de Kop, Lyf en Pooten zyn bruin, de Dekſchilden en Vleugelen bruinagtig geel. Zy behoord onder de bladerige *Cicaden. Fig.* B verbeeld dezelve door het vergrootglas te zien. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 79. HET TAUPETJE.
(*van 't* 3*de*. *Gezin.*)

De Kop en Oogen van deze Cicade zyn zwart, het Borſtſtuk reist van den Kop regt opwaarts in eene Kegelvormige gedaante en eindigt, wederom afhellende naar het Agterlyf in eene

PANCHE XV.

Fig. 77. LA CIGALE à CROIX NOIRE.
(de la 3me. Famille.)

Elle a beaucoup de rapport à celle de la Fig. 8. *de la Seconde* Planche. *La couleur toutefois eſt dans celle-ci entierement noire, ſans ces rayes & bandes blanches dont la Tête & le Corps de la ſusdite ſont garnies; ici les Etuis & les Aîles ſont auſſi brun noir, les Pattes noires & les Jambes & Tarſes jaune; la pointe droite ſaillante, qui ſe trouve à l'extrémité du Corps, eſt ici comme tronquée, & les Cornes au devant de la Tête, ou proprement ſur le Corſelet, ſont beaucoup moins garnies d'épines que la ſusdite déja repréſentée; Vraiſemblablement celle-ci eſt le Mâle de la précédente. La* Fig. *A la repréſente groſſie à la Loupe. On me la envoyée de* Surinam.

Fig. 78. LA CIGALE JAUNE, FEUILLE D'ESCRIME (de la 2de. Famille.)

Le Corſelet de ce rare petit Animal eſt ſi grand qu'il couvre la Tête & tout le Corps, & a une couleur jaune brun; la Tête & les Pattes ſont brunes, les Etuis & les Aîles jaune brunâtre. Elle appartient à la Famille des Cigales *feuilletées. La* Fig *B la repréſente vue à la Loupe. On la trouve à* Surinam.

Fig. 79. LA CIGALE PETITE TAUPE.
(de la 3me. Famille.)

La Tête & les yeux ſont noir; le Corſelet s'éleve droit en haut de la Tête dans la forme d'une quille & va ſe terminer près de l'Abdomen en une fine pointe épineuſe. Les Etuis ſont brun jaune, les

scherpe doornagtige punt. De Dekschilden zyn bruingeel en de Vleugels wit en helder doorschynent, het Lyf en de Pooten geel. Zy woond in *Surinamen*.

Ailes blanches & *d'une claire transparence*; *le Corps* & *les Pattes jaune*. *Elle vit à* Surinam.

Fig. 80. HET ZWARTE VERDORDE BLADT.
(*van 't* 2de. *Gezin.*)

Deze Cicade gelykt naar eene, waarvan wy de Afbeelding op Pl. X. *Fig.* 48. en C. hebben gegeven, het voorwerp dat wy thans voor ons hebben is geheel zwart, behalven voor aan het begin van het hooge en kielvormige Borststuk, alwaar het zelve een aschgraauwe kleur heeft; de Dekschilden liggen ter zyden van 't evengenoemde Borststuk en zyn zwart, de vleugels wit en doorschynend, het Lyf is zwart, de schenkels der Pooten van dezelvde kleur, maar de beenen zyn donker geel. Men vindze nu en dan van grootte als *Fig.* D, veelligt zyn dat de Wyfjes; haar Vaderland is *Surinamen*, alwaar ze op Planten en andere Boomgewasschen worden gevonden.

Fig. 80. LA PUNAISE FEUILLE SECHE NOIRE.
(de la 2de. Famille.)

Cette Cigale ressemble à celle dont nous avons donné la représentation sur la Pl. *X.* Fig. 48. & *C. Le sujet que nous avons devant nous est entierement noir, excepté que sur le devant & au commencement le Corselet, haut & en forme de la quille d'un Vaisseau, a une couleur gris cendré. Les Etuis sont placés aux cotés dudit Corselet & sont noirs, les Ailes blanches & transparentes. Le Corps & les Cuisses des Pattes sont noir, & les Jambes jaune foncé. On la trouve de tems en tems aussi grande que dans la* Fig. *D. Ce sont apparemment les Femelles. Son Pays est* Surinam, *où elle a été trouvée sur les Plantes & Arbrisseaux.*

Fig. 81. HET BULTJE.
(*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is geelagtig bruin, de Oogen donkerbruin, de Zuiger beslaat de lengte van 't halve Lyf; het Borststuk is aan de Schouder hoeken dik en uitpuilende en bedekt het geheele Lyf. Van onder is de Borst, het Agterlyf en de Pooten bruin. De witte tekening op het Borststuk is niet in allen van deze Cicade even gelyk, want sommige zyn geel in plaats van wit gestreept en gevlakt, waarom ik eene, een wynig.

Fig. 81. LA CIGALE PETITE BOSSUE.
(de la 3me. Famille.)

La Tête est d'une couleur brun jaunâtre, celle des yeux brun foncé, la Trompe passe la longueur de tout le Corps; le Corselet est épais aux coins des Epaules & saillant, il couvre tout le Corps; le dessous de la Poitrine, l'Abdomen & les Pattes sont brun. Le dessein blanc qu'on voit sur le Corselet n'est pas dans toutes ces Cigales de même, car quelques unes sont rayées & tachées de jaune en place de blanc; c'est pourquoi j'en ai fait faire ici une

weynig vergroot by *Fig.* E. hier nevens heb doen afbeelden. Zy woond in *Surinamen.*

représentation un peu grossie par la Fig. *E. Elle vit à* Surinam.

Fig. 82. DE KLEINE VLIEGAGTIGE CICADE.
(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Fig. 82. LA CIGALE PETITE MOUCHE.
(de la 5de. Famille.)

Deze kleine Cicade heeft de kenmerken welke aan die van het 5de *Gezin*, volgens myne verdeeling eigen zyn (*): de Oogen zyn groot en uitpuilende, de Kop is vooraan breed en eindigt in eene scherpe omgeboogen Snuit, die geelagtig van kleur is; het Borststuk en Agterlyf zwart. Op de onderzyde ontdekt men door middel van een gewapent Oog, twee van die schubagtige plaatjes, welke het werktuig bedecken waarmede de Mannetjes der zogenaamde zingende Cicaden (*Tettigoniæ*) dat knarsend geluid verwekken. De Dekschilden en Vleugels zyn bruin gevlakt en geadert, egter helder doorschynend. *Fig.* F. verbeeld dezelfde door een maatig vergrootglas te zien. Men vind ze in *Surinamen.*

(*) *Zie Inleiding bladz.* 10.

Cette Cigale a tous les caractéristiques qui, suivant ma division, sont propres à celles de la 5me Famille (*). *Les Yeux sont grands & saillans; la Tête est au commencement grosse & se termine en une Trompe arquée pointue d'une couleur jaunâtre. Le Corselet & l'Abdomen sont noirs. Au dessous du Corps on découvre, ayant l'œil armé, deux de ces petites plaques qui couvrent l'instrument dont les Mâles de celles qu'on appelle Chanteuses* (Tettigoniæ) *se servent pour faire ce bruit ou grincement qu'on entend. Les Etuis & les Aîles sont tachés de brun & toutefois veinés de clair transparent. La* Fig. *F la représente pour être vue par une Loupe moyenne. On la trouve à* Surinam.

(*) Voyez l'Avertissement pag. 10.

Fig. 83. DE GEELE GLANZIGE CICADE.
(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Fig. 83. LA CIGALE JAUNE LUISANTE.
(de la 6me. Famille.)

De Oogen en Vleugels van deze Cicaden zyn wit, voor 't overige is dezelve geheel glanzig en goudgeel, de beenen der agterste pooten zyn aan de binnenzyde met kleine doornen gewapent. *Fig.* G. is dezelfde dog een weinig vergroot. Haar Vaderland is *Surinamen.*

Les Yeux & les Aîles sont blanc; le reste est entiérement d'un jaune doré luisant; les Jambes des Pattes postérieures sont armées intérieurement de petites épines. La Fig. *G est la même, seulement un peu grossie. Son Pays est* Surinam.

PLAAT XVI.

Fig. 84. Het Wandelende Blad.
(*van 't* 4de *Gezin.*)

De Kap van deze Cicade heeft een ſtompige Kegelvormige gedaante, de Oogen zyn groot en uitpuilend, onder deze Oogen zyn de Sprieten, welke uit drie leden beſtaan, waar van de twee eerſten rond en het derde zig als een fyn hairtje vertoont. Het Borſtſtuk en Agterlyf heeft eene bruinagtige geele kleur en naar maate der vleugelen zeer klein. Deze Vleugelen ſluiten over het Lyf van 't Inſect zeer digt by een, en zyn ſchuins afhangende, waar door dezelve eene Dakswyze gedaante hebben, en aan 't einde eenen ſcherpen hoek uitmaaken, de agterranden zyn rond en ſchynen als waren dezelven afgeſneden. De kleur dezer Vleugelen of Dekſchilden is vuilgroen, en aan de onderranden bruingeel, de Pooten hebben de laatstgemelde Kleur. De Heer de Geer heeft dit Inſect onder de Lantaarndragers geplaatst, dog my dunkt dat het beter onder het vierde Gezin van myne verdeeling behoord. De Hoog Welgeb. Heere Raye van Breukelerwaarth heeft ze van *Surinamen* ontfangen, en my dezelve goedgunſtig ter afbeelding meede gedeeld.

PLANCHE XVI.

Fig. 84. La Cigale Feuille-ambulante.
(de la 4me. Famille.)

La Tête de cette Cigale a la forme d'une quille obtuſe, les Yeux ſont grands & ſaillans, ſous ces Yeux ſont les Antennes, conſiſtant en trois Articulations, dont les deux premieres ſe montrent entierement rondes & la troiſieme comme un petit poil. Le Corſelet & l'Abdomen ont une couleur jaune brunâtre, & ſont très-petits à proportion des Aîles, lesquelles ſe ferment étroitement par deſſus tout le Corps, pendant obliquement, de maniere qu'elles forment une ſorte de Toigt terminé en coin pointu, les bords poſtérieurs ſont ronds & paroiſſent comme coupés; la couleur de ces Aîles & des Etuis eſt d'un vert ſale, & celle des bords eſt jaune brun. Les Pattes ſont auſſi de cette derniere couleur. Mr. de Geer *a placé cet Inſecte parmi les Porte-lanternes, mais je penſe qu'il appartient plus proprement à la quatrieme Famille de ma Diviſion. Monſieur* Raye de Breukelerwaarth, *l'a reçue de* Surinam, *& m'en a favoriſé pour en faire la repréſentation.*

De Geer *Inſ. Tom.* III. *pag.* 204. *no.* 7. *Cigale feuille-ambulante.*

Fig. 85. De Gedoornde Cicade.
(*van 't* 3de. *Gezin.*)

De zeldzaame gedaante van dit Schepzel kan met het bloote Oog niet genoegzaam betracht worden, waarom ik het zelve dan ook by *Fig.* A, door

Fig. 85. La Cigale Epineuse.
(de la 3me Famille.)

La forme rare de ce petit animal, ne pouvant être bien rendue pour être examinée ſimplement à vue d'œil, eſt la cauſe que je l'ai fait auſſi repréſenter par la Fig. *A*

het

het vergrootglas heb doen afbeelden. De Kop is klein, bruin van kleur, de Oogen zwart, het Lyf, de Pooten en Zuiger bruin; de Dekschilden en Vleugels bruingeel. Het Borststuk bedekt den Kop, en gaat in eene steilte opwaarts, eindigende in twee lange, eenigzints gedoornde hoornswyze punten, aan de Schouderhoeken en by de inplantinge der agterste Pooten, is wederzyds een lange zwarte kromgebogen doorn geplaatst, agter de punt van het Borststuk en begin van 't Agterlyf ziet men vier zwarte, een weinig agterwaarts geboogе styve hairen. (*Fig.* A.) De punt of einde van 't Agterlyf staat opwaarts, en deze punt bevat den Leg-angel in zig, waarmede deze Cicade de Eijeren in de Plant boord, welke tot voedzel der daar uit voortkomende jongen verstrekt. Zy is uit *Surinamen*, en berust in 't Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Raye van Breukelerwaarth.

à l'aide de la Loupe. La Tête est petite, de couleur brune; les Yeux sont noirs, le Corps, les Pattes & la Trompe brun, les Etuis & les Ailes jaune brun. Le Corselet couvre la Tête & va en s'élevant droit en haut & finissant en deux longues pointes en quelque maniere épineures en forme de cornes; au coin des Epaules & vers les Hanches des Pattes postérieures est placée, des deux côtés, une longue épine noire crochue; Après la pointe du Corselet & le commencement de l'Abdomen on voit quatre poils noirs droits un peu crochus en arriere (Fig. *A.*) *La pointe ou fin de l'Abdomen est droite & renferme la Tarriere par laquelle cette Cigale pond ses œufs sur la Plante qui sert de nourriture aux petites qui en sont produites. Elle vient de* Surinam, *& se voit au Cabinet de Monsieur* Raye van Breukelerwaarth.

Fig. 86. De Roest-kleurige Zing-Cicade.
(*van 't 5*de *Gezin.*)

Deze groote Cicade heeft het Lyf, op de onderzyde, en de Pooten Roestkleurig, met bruin geschaduwt, gelyk dezelve zig in de afbeelding, van boven, vertoont, de Dekschilden en Vleugels zyn donker, dog de Onderranden derzelven helder doorschynent. Zy is uit *Oost-Indiën*, en berust in het evengenoemde uitmuntende Kabinet.

Fig. 86. La Cigale Chanteuse couleur de Rouille.
(de la 5me. Famille.)

Cette grande Cigale a le dessus du Corps & les Pattes de couleur de Rouille: avec des nuances brunes, ainsi qu'elle se montre, par le dessus, dans la Représentation. Les Etuis & les Ailes sont foncés, mais leurs bords inférieurs clairs transparens. Elle vient des Indes Orientales, *& se voit dans le superbe Cabinet que nous venons de mentionner.*

Fig. 87. DE ANANAS-CICADE.
(*van 't 6de Gezin.*)

De kleur van 't Lyf en de Pooten op de Onderzyde is geelagtig bruin, twee kleine blinkende zwarte Oogjes zyn tusschen de groote Netswyze bruine Oogen geplaatst. De Agterpooten hebben aan de binnenzyde eenige korte doornen. Men vind ze in *Surinamen* op de *Ananasplanten*.

Fig. 88. DE CICADE DER ORANJE-BOOMEN.
(*van 't 6de. Gezin.*)

Heeft den Kop en Borstſtuk bruinrood, de Oogen donkerbruin, het Agterlyf geel, de Dekſchilden bruinagtig rood met donker Oranjekleurige vlakjes en ſtreepjes. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten donker rood. Zy woond in *Surinamen*.

Fig. 89. DE GEBLOEMDE CICADE.
(*van 't 2de. Gezin.*)

De Kop is bont, de Oogen uitpuilend, het Lyf op de onderzyde blinkend zwart, de Pooten geel. Het fraaije getekende en gekleurde Borstſtuk, bedekt van boven het geheele Lyf, de bruine Dekſchilden hebben op 't midden een witte doorſchynende vlak, de randen derzelven, als mede de witte ondervleugels zyn ook helder doorſchynent. In den rustenden ſtand houd dit Inſect de Dekſchilden en vleugels onder het Borstſtuk verborgen. Ik heb ze uit *Surinamen* ontfangen.

Fig. 87. LA CIGALE DES ANANAS.
(de la 6me. Famille.)

La couleur du deſſous du Corps & des Pattes eſt d'un brun jaunâtre; entre les grands Yeux à réſeau bruns ſont placés les deux petits Yeux noirs liſſes. Les Pattes poſtérieures ont à l'intérieur quelques épines courtes. On la trouve à Surinam *ſur la Plante des* Ananas.

Fig. 88. LA CIGALE DES ORANGERS.
(de la 6me Famille.)

La Tête & le Corſelet ſont rouge brun, les Yeux brun foncé, l'Abdomen jaune, & les Etuis rouge brunâtre avec des petites taches & ſtries couleur d'Orange foncé. Le deſſous du Corps, ainſi que les Pattes, eſt rouge brun. Elle habite à Surinam.

Fig. 89. LA CIGALE FLEURIE.
(de la 2de. Famille.)

Elle a la Tête bigarrée, les Yeux ſaillans, le deſſous du Corps noir liſſe, les Pattes jaune. Le Corſelet, avec un beau deſſein & bien coloré, couvre tout le deſſus du Corps. Les Etuis bruns ont, ſur le milieu, une tache blanche tranſparente. Dans ſon état de repos cet Inſecte renferme ſes Etuis & ſes Aîles ſous le Corſelet. Je l'ai reçue de Surinam.

PLAAT XVII.

Fig. 90. De roode Stormhoed.

(*van 't* 3de *Gezin.*)

Deze Cicade heeft in gedaante veele overeenkomst met die welk by *Fig.* 52. *Plaat XI.* is afgebeeld: by naauwkeurige beschouwing, blykt het egter dat zy twee onderscheiden zoorten zyn. De Kop heeft een bruine kleur en word door het Borststuk bedekt, de Oogen zyn bruin, het Agterlyf is op de bovenzyde donkerbruin en van onder bruinrood. De Schenkels der vier voorste Pooten zyn dik en de Beenen der twee agtersten breed, en met scherpe doornen bezet. Het van boven kielvormige bloedroode Borstschild bedekt den Kop, benevens het grootste gedeelte van 't Agterlyf, loopende van den Kop af opwaards, alwaar hetzelve eene als afgebroken stompe punt uitmaakt, en eindigt met een bogt over 't Agterlyf in een spitsen doorn. Ter zyden van de opwaards staande stompe punt, zyn twee uitwaardsche donkerbruine streepen geplaatst, waarvan de eene naar den Kop en de andere naar het einde van 't Borststuk afloopt. De Dekschilden en Vleugels zyn geel geadert en doorschynent. By *Fig.* A. is dit Insect door 't vergrootglas afgebeeld. In heb ze uit *Surinamem* ontfangen, maar berust thans in het aanzienelyke Kabinet van Natuurlyke Zeldzaamheden van den Wel Edelen Heere L. F. Holthuisen.

PLANCHE XVII.

Fig. 90. Cigale a Casque rouge.

(de la 3me Famille.)

Sa forme a beaucoup de rapport à celle qui est représentée sur la Planche XI. Fig. 52; *mais, en l'examinant de près, elle fait une espece différente. La Tête est de couleur brune, couverte par le Corselet, les Yeux sont brun; l'Abdomen est, en dessus, brun foncé, &, en dessous, rouge brun. Les Cuisses des quatre pattes antérieures sont épaisses & les Jambes des deux postérieures larges & garnies d'épines pointues. Le susdit Corselet conique rouge de sang couvre non seulement la tête, mais la plus grande partie de l'abdomen, s'élevant au-dessus de la tête, où il fait une pointe obtuse & comme tronquée; & finit avec une bosse sur l'abdomen en épine pointue. Aux côtés de cette pointe obtuse droite, sont placées extérieurement deux rayes brun foncé, d'ont l'une s'étend vers la tête, l'autre vers la fin de l'écusson. Les Etuis & les Aîles sont jaunes veinés & transparens. La* Fig. A *représente cet Insecte tiré au moyen de la Loupe. Je l'ai reçu de* Surinam, *mais on le voit dans le beau Cabinet de Curiosités Naturelles de Monsieur* L. F. Holthuisen.

Fig. 91. De Gestippelde Stier.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Dit zeldzaame Insect heeft den Kop, Lyf en Pooten zwart, de Oogen geel; het Borstſtuk bedekt het geheele Lyf, de beide Schouderhoeken eindigen in lange, ſcherpe, naar buiten omgebogen punten, welken de gedaantens van Hoorns aan dit Insect geven: ter zyden van ieder Hoorn loopt een goudgeelen ſtreep, en het op 't midden gekielde Borstſtuk is als bezaait met ſtippen der evengemelde kleur; het einde van 't Borstſtuk beſtaat in een ſcherpe punt. De Dekſchilden en Vleugels hebben eene bruine kleur, doch eenigzins doorſchynend. Zy gelykt veel naar de *Zwarte Ceilonſche Stier*, welke op de XIde. *Plaat Fig.* 53. en A. is afgebeeld, egter ontbreeken denzelven de geele ſtippen, en de Hoorns aan 't Borstſtuk zyn niet uit- maar inwaards omgebogen, ook ziet men daar de randen van 't zelve met een breeden geelen band bezet, 't welk in dezen ontbreekt. De Hoog Welgeb. Heere Raye van Breukelerwaert heeft ze uit *Braſilien* ontfangen, en my dezelve nevens de overigen op deze Plaat zig bevindende Voorwerpen ter afbeelding goegunſtig medegedeeld.

Fig. 92. De Zwarte Bladerige Cicade.

(*van 't* 2de. *Gezin.*)

Heeft het geheele Lyf met de Kop en de Pooten zwart, de Oogen donkerbruin; het Borstſtuk is dun, plat, bla-

Fig. 91. La Cigale Taureau tacheté.

(de la 3me. Famille.)

Ce rare Inſecte a la Tête, le Corps & les Pattes noir, les yeux jaune, ſon Corſelet couvre tout le Carps; les deux coins des Epaules ſe terminent en fines pointes recourbées en dehors, qui donnent à cet Inſecte une forme de Cornes, dont chacune a une raye couleur d'or; des points de la même couleur ſont parſemés au milieu dudit Corſelet, formé en quille de vaiſſeau, & dont l'extrémité eſt en pointe très-fine. Les Etuis & les Aîles ont une couleur brune, cependant un peu tranſparentes. Elle reſſemble beaucoup à la Cigale Taureau Noire de Ceilon *qui eſt repréſentée ſur la* Planche XI. Fig. 53. & A, *manquant pourtant de taches jaunes, & les Cornes du Corſelet ne ſont point recourbées extérieurement mais à l'intérieur; on en voit auſſi les bords garnis de larges bandes jaunes, qui manquent dans celle-ci. Monſieur* Raye van Breukelerwaert, *l'a reçue du* Breſil & *m'en a favoriſé pour faire la repréſentation que l'on voit ici.*

Fig. 92. La Cigale noire feuilletée.

(de la 2de Famille.)

La Tête, les Pattes & tout le Corps ſont noirs, les yeux brun foncé, le Corſelet mince, plat, feuilletté en haut, & de

derig

derig, van boven scherpgekielt en zwart van kleur, doch aan 't einde wit met een zwarte punt; bedekkende 't zelve het geheele Lyf. De Dekschilden zyn donkerbruin en de Vleugels melkwit. Zy onderscheid zig genoegzaam van de reeds afgebeelde zoorten welke op *Pl. I. Fig.* 2. en *Pl. V. Fig.* 22. en *A.* zyn te vinden. Men vind ze in *Surinamen*.

couleur noire, mais à l'extrémité blanc avec une pointe noire, & couvrant tout le Corps. Les Etuis sont brun foncé, & les Ailes blanc de lait. Elle differe assés des différentes sortes déja représentées, qu'on voit sur la Planche I. Fig. 2. & Planche V. Fig. 22 & A. *Elle a été trouvée à* Surinam.

Fig. 93. DE GEBULTE BLADERIGE CICADE.

(*van 't* 2de. *Gezin.*)

Deze Cicade onderscheid zig voornamentlyk met die, welke op *Plaat VI. Fig.* 31. *A. B. C.* is afgebeeld, hierin, dat het Borststuk niet zo veel is uitgesneden en dat hetzelve op 't midden meer rond en minder gekield is als de evengemelde. De Kop, Lyf en Pooten als mede de Dekschilden zyn bruingeel, de Vleugels wit en doorschynend, de Oogen bruin. Zy is uit *Surinamen*.

Fig. 93. LA CIGALE BOSSUE FEUILLETTÉE.

(de la 2de. Famille.)

Celle-ci varie principalement de celle représentée sur la Planche VI. Fig. 31. & A, B, C, *en ce que le Corselet n'est pas autant découpé, & que le milieu en est plus rond & moins en forme de quille de vaisseau que la susdite. La Tête, le Corps, & les Pattes, ainsi que les Etuis sont brun jaune, les Ailes blanches & transparentes, les yeux bruns. Elle vient de* Surinam.

Fig. 94. DE VUILGROENE BREEDSCHILDIGE ZINGENDE CICADE.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Heeft den Kop, Borst en Agterlyf bruin omberkleurig, de netswyze Oogen zyn groot, uitpuilend en groenagtig bruin; drie kleine witte blinkende Oogjes zyn agterwaards op den Kop geplaatst. Het Borstschild is breed gerand, ter zyden puntig uitloopende en vuilgroen van kleur. De Dekschilden hebben naar de gewrigten eene bruine kleur met groen gemengt, naar de einden zyn dezelven doorschynend; de

Fig. 94. LA CIGALE CHANTEUSE VERT SALE A CORSELET LARGE.

(de la 5me. Famille.)

La Tête, la Poitrine & l'Abdomen sont couleur d'ombre brun, les Yeux à réseau grands, saillans & brun verdâtre. Trois petits Yeux lisses sont placés à l'extérieur de la tête. Le Corselet est à larges bords, allant en pointe aux côtés, & d'un vert sale. Les Etuis sont vers les jointures d'une couleur brune mêlée de vert & transparens vers les extrémités, les Ailes d'un rouge brun foncé, & ont, comme les Etuis, les bords inférieurs blancs & d'un clair trans-

Vleugels zyn donkerbruinrood en hebben, gelyk de Dekschilden, de onderranden wit en helder doorschynend. Voor 't overige heeft zy veele overeenkomst met *Fig.* 57. op *Plaat XII.* Zy is ook evengelyk deze gemelde op de *Kaap de Goede Hoop* gevonden.

parent. Pour le reste elle a beaucoup de ressemblance avec la Fig. 57. *sur la* Planche XII. *L'une & l'autre ont été trouvées au* Cap de Bonne Espérance.

Fig. 95. DE GEELE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en het Lyf geel, de Pooten bruingeel, de agtersten of springpooten zyn aan de Beenen met doornen gewapent. Een Ovaalrond geel schild bedekt den Kop en de zwarte Oogen, het Borststuk is geel; de Dekschilden hebben eene bruinagtige geele kleur en de Vleugels zyn wit. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 95. LA CIGALE JAUNE.

(de la 6me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corps jaunes, les Pattes jaune brun; les Jambes des Pattes postérieures sont armées d'épines. Un Bouclier ovale jaune couvre la tête & les yeux noirs; le Corselet est aussi jaune; les Etuis sont d'une couleur jaune brunâtre, & les Aîles blanches. Elle habite à Surinam.

Fig. 96. DE GESTREEPTE CICADE.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

Is van onder aan den Kop, Borst en Lyf zwart; de Pooten roestkleurig, de Zuiger beslaat de halve lengte van 't Lyf, de Oogen zyn ligtbruin. De bovenzyde van 't Borststuk is bruin en met vyf geele streepen gesiert; de Dekschilden zyn glansigbruin, ieder hebben een witten doorschynenden dwarsstreep en drie dergelyke vlakjes naar de tippen; de Vleugels zyn vaalbruin met een paarschen weerschyn. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 96. LA CIGALE RAYÉE.

(de la 6me Famille.)

Elle est noire sous la Tête, la Poitrine, le Corps & les Pattes sont couleur de rouille; la Trompe couvre la moitié de la longueur du Corps; les Yeux sont brun clair, le côté supérieur du Corselet brun, orné de cinq tâches jaunes, & les Etuis brun luisant, chacun ayant une raye transversale blanche transparente, & en outre trois petites taches près des extrémités; les Aîles sont fauve brun avec une transparence violette. On la trouve à Surinam.

PLAAT XVIII.

PLANCHE XVIII.

Fig. 97. De Geharnaste Cicade.
(*van 't* 3de. *Gezin.*)

De Kop, Oogen en 't Lyf van deze Cicade is geel van kleur, het Borststuk, 't welk ook de gemelde kleur heeft, is vooraan, boven den Kop, verheven en rond, bedekkende byna het geheele Lyf, en eindigt in een zwarte spitse punt over den Rug en 't Agterlyf. De Dekschilden en Vleugels zyn wit en helder doorschynend. By *Fig. A.* heb ik dezelvde door het vergrootglas doen afbeelden. Zy is uit *Surinamen* en berust nevens alle op deze *Plaat* afgebeelde Cicaden in het ryke Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere Raye van Breukelerwaert.

Fig. 97. La Cigale Harnachée.
(de la 3me. Famille.)

La Tête, les Yeux, & le Corps de cette Cigale sont jaunes; le Corselet, aussi de la même couleur, est, sur le devant du haut de la tête, relevé en rond, & couvre presque tout le Corps, se terminant sur le Dos & l'Abdomen en une pointe noire très-fine. Les Etuis & les Aîles sont blanc clair transparent. Par la Fig. A, *je l'ai représentée au moyen d'une Loupe. Elle vient de* Surinam, *& se voit, de même que toutes les Cigales représentées sur cette Planche dans le riche Cabinet de Monsieur* Raye van Breukelerwaart.

Fig. 98. De Geele Glaswiek.
(*van 't* 6de *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop, de Oogen en het Lyf, aan de onderzyde, nevens de Pooten, goudkleurig geel; het Borststuk is aan de bovenzyde mede van dezelvde kleur, maar het Lendenschild en 't Agterlyf is daar bruingeel. De Dekschilden en Vleugels zyn geelagtig, glansig en helder doorschynend, zynde aan de zyden donkergeel en gerand. Zy word hier in de *Nederlanden* gevonden. *Fig. B.* vertoont dezelvde door het vergrootglas beschouwt.

Fig. 98. La Cigale Aîles de verre.
(de la 6me. Famille.)

Cet Insecte a la Tête, les Yeux & le dessous du Corps, ainsi que les Pattes, couleur d'or, le Corselet est, dans sa partie supérieure de la même couleur; mais l'Ecusson & l'Abdomen sont jaune brun. Les Etuis & les Aîles sont jaunâtres, luisans & clairs transparens, étant bordés aux côtés de jaune brun. On le trouve ici en Hollande *sur diverses plantes. La* Fig. B *la montre vue à la Loupe.*

Fig. 99. DE BRUINGESTREEPTE GEELE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft het geheele Lyf, met de Pooten geel en de Oogen wit, de Kop is van vooren bruin gerand en op 't midden gestreept; het Borststuk en Lendenschild is schoon geel met bruine randen, de Dekschilden hebben dezelvde kleur, en zyn met twee overlangs loopende afgebroken streepen gesiert. De Vleugels zyn geelagtig wit en doorschynend. *Fig. C.* is dezelvde vergroot. Men vind ze hier in de Thuinen op de *Constantinopel-bloem* (*Lychnis Linn.*)

Fig. 100. DE GROENGERANDE ZINGENDE CICADE.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop bruinagtig groen met donkerbruine ingedrukte streepjes; de Netswyze Oogen zyn vuilgroen en de drie kleine blinkende Oogjes hebben een bleekgroene kleur; het voorste gedeelte van 't Borststuk is ligt bruin met ingedrukte donkerbruine streepen; doch het agterste gedeelte, of het eigentlyke Lendenschild is vuilgroen met zwartagtige randen en streepen. Het Agterlyf is bruin, en ieder Ring van 't zelve met korte aschkleurige glansige hairtjes bezet. De Pooten zyn groenagtig graauw, de Dekschilden en Vleugels wit en glasagtig doorschynend, doch aan de buitenranden derzelven en aan de gewrigtten vuilgroen. De hier afgebeelde is een Wyfje, en word in *Surinamen* gevonden.

Fig. 99. LA CIGALE RAYÉE BRUN JAUNE.

(de la 6me. Famille.)

Tout son Corps, de même que les Pattes, est jaune & les Yeux blancs, la Tête est, en devant, bordée de brun & rayée au milieu; le Corselet & l'Ecusson sont d'un beau jaune avec des bords blancs, les Etuis sont de la même couleur, & ornés de deux longues rayes entrecoupées; les Aîles sont blanc jaunâtre & transparentes. Fig. C *est la même grosse. On la trouve ici dans les* Jardins *sur la* Passe-fleur. (Lychnis Linn.)

Fig. 100. LA CIGALE CHANTEUSE À BORDS VERT.

(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête vert brunâtre avec des petites rayes concaves brun foncé; les Yeux à rézeau sont vert sale, & les trois petits Yeux lisses vert pâle, la partie extérieure du Corselet est brun clair, avec des rayes concaves brun foncé; mais la partie postérieure, ou proprement l'Ecusson, est vert sale avec des bords & rayes noirâtres. L'Abdomen est brun & chacun de ses cercles garni de petits poils gris cendré luisans; les Pattes sont gris verdâtre, les Etuis & les Aîles blanc & transparens comme du verre, mais à ses bords extérieurs & aux jointures la couleur est d'un vert sale. Celle qui est ici représentée est une Femelle & a été trouvée à Surinam.

Fig. A. De gehoornde Water-Krekel.

Alhoewel ik my in dit Werk alleen bepaald hebbe tot het uitgeven en bekent maken der Cicaden, Wantzen, Waterscorpioenen en Waterwantzen, zo kan ik egter niet nalaaten, myne Geëerde Lezers en Liefhebbers der Insecten, de Afbeelding te geven van een allerzeldzaamst Insect, 't welk onder het Geslacht der *Krekels* (*Grylli Achetæ Linn.*) behoord; en waarvan ik hier eene korte Beschryving zal laten volgen.

De Kop van dit Insect beslaat weinig minder dan de lengte van 't Borststuk en Agterlyf; het bovenste gedeelte van den Mond of Lip, 't welk eene ronde gedaante heeft en blinkend bruinagtig geel van kleur is, (*Fig. B. Letter a.*) heeft wederzyds een inwaards gestreepten langwerpig ronden zwarten vlak. (*Fig. B. Letter b.*) Onder deze Lip zyn aan ieder zyde twee kleine Baardsprietjes geplaatst, van welke de eene in 't midden en de andere aan eene zoort van Kieuwen vast zit, in gedaante veel overeenkomstig met de Kieuwen en Baardsprietjes der *Garnaalen* (*Fig. C. letter b.*). Ter zyden en wel van boven aan de voornoemde Lip is nog een derde dezer kleine Sprietjes, 't welk, gelyk als de andere gemelden uit drie Leden bestaat, waarvan het eerste Lidt uit een, en het tweede uit drie ronde bolletjes bestaat, het derde is Elleboogswys geknakt en borstelagtig. (*Fig. B. letter c.*) De bruine Kaakebeenen zyn groot (als makende het grootste gedeelte van den Kop uit) en hebben de gedaante der Kreeftenschaaren, doch waarvan eene gedeelte of lidt als een puntig uitloopende krommenhoorn over de meergemelde Lip, is overgebogen, (*Fig. B. letter d.*) daar in tegendeel het tweede Lidt vlak ligt, en met het tegenovergestelde der andere zyde van de Kaak eene schaar ofte gebit uitmaakt, (*Fig. C. letter a en c.*) welk het Insect door middel van een sterke geleding of scharnier kan buigen, openen en wederom toeknypen, om daarmede zyn voedzel te nemen. Op het midden van den Kop zyn de Netswyze Oogen geplaatst, die langwerpig en eene gryse kleur hebben; kleine blinkende Oogjes heb ik niet kunnen ontdekken: tusschen de eerstgenoemde Oogen zyn de lange draadvormige of borstelagtige Sprieten geplaatst, waarvan het eerste Lidt, aan den wortel, eene Peervormige gedaante heeft. Agter den Kop is het Borststuk, 't welk nevens het Agterlyf van boven, donkerbruin en glad is, doch van onder eene aschgraauwe kleur heeft. Ik heb geen blyk van Dekschil-

Fig. A. Le Grillon Aquatique Cornu.

Quoique je me sois limité dans cet Ouvrage à donner & faire connoître les Cigales, les Punaises, les Scorpions & Punaises Aquatiques, je ne puis m'empêcher de donner, à mes Respectables Lecteurs & Amateurs d'Insectes, la Représentation d'un Insecte très-rare qui appartient au Genre des Grillons. (Grylli Achetæ Linn.) *& dont je fais suivre ici une petite Description.*

La Tête de cet Insecte est presque de la longueur du Corselet & de l'Abdomen; la partie supérieure de la Bouche ou Lévre, laquelle est d'une forme ronde & d'une couleur lisse jaune brunâtre, (Fig. B. Lettre a) *a des deux côtés, une tache ovale noire concave rayée intérieurement:* (Fig. B. Lettre b.) *sous cette Lévre, de chaque côté, sont placées deux petites Antennules, dont l'une est fixée au milieu, & l'autre à une sorte d'ouye fort approchant pour la forme des ouyes des. petites Antennules des* Chevrettes. (Fig. C. Lettre b.) *Aux côtés & bien au-dessus de la susdite Lévre est encore une troisieme de ces petites Antennules, laquelle, comme les sus-mentionnées, consiste en trois Articulations, dont la premiere comprend un & la seconde trois petits globes ronds, la troisieme est en maniere de coude & filiformes.* (Fig. B. Lettre c.) *Les Machoires sont brunes & grandes, (comme faisant la plus grande partie de la tête) & ont la forme des pinces d'Ecrevice, mais dont une partie ou articulation se recourbe sur la susdite Lévre comme une corne crochue saillant en pointe,* (Fig. B. Lettre d.) *tandis qu'au contraire la seconde partie est platte & forme un tranchant ou machoire,* (Fig. C. Lettre a & c.) *que cet Insecte peut, par le moyen d'une forte charniere, remuer, ouvrir, & fermer de nouveau pour prendre sa nourriture. Sur le milieu de la Tête sont placés les Yeux à rézeau, qui sont ovales, & d'une couleur grise. Pour des petits Yeux lisses, je n'ai pas pu les découvrir. Entre les susdits Yeux à rézeau sont les Antennes filiformes ou en guise de poils, dont la premiere Articulation a une forme de poire vers la racine. Après la Tête est le Corselet, qui, de même que l'Abdomen, est poli & brun foncé, excepté que, par dessous, il est gris cendré. Je n'ai pu découvrir aucune marque d'Etuis ou Alles au Corselet, & conséquemment je ne puis déterminer si cet Insecte étoit dans l'état de Nymphe soit Chrysalide, ou bien dans le dernier & parfait état. Il me paroit toutefois, puisque l'on ne peut voir aucun signe des Fourreaux,*

den

den of Vleugels aan het Borststuk kunnen ontdekken, en kan dierhalven ook niet bepaalen of dit Insect nog in den staat van Pop of Nymph, dan wel in den laatsten of volmaakten staat zig bevond toen het is gevangen: het schynt my egter toe, dat, dewyl 'er geene de minste kentekenen van Vleugelscheden zyn te zien, dat deze Krekel even zo min als de *Gryllus Pupus Linn. sp.* 34. (*) en meer anderen, nimmer Vleugels bekomt, en dierhalven als een Ongevleugelde kan worden aangemerkt. Het Agterlyf bestaat uit negen Ringen, en heeft aan 't einde twee kleine, en een weinig meer opwaards, nog twee grooter zogenaamde Staartborstels, evengelyk alle Krekels en wel byzonder de Mannetjes derzelven, onder welke Sexe ook het hier afgebeelde Voorwerp behoord. De Scheenbeenen der vier voorste Pooten zyn aan de voor- en agterzyde derzelve, met bruine doornagtige styve hairtjes bezet; de Schenkels der spring- of agterpooten zyn zeer dik en breed aan de Dyen, maar verminderen allengkens in dikte naar maate dezelve het gewrigt der Scheenbeenen naderen, deze laatsten hebben aan de buitenzyde twee ryen korte maar scherpe doornen.

De Geleerde Heer *William Paterson* heeft dit in onze Kabinetten nog zeldzaam Dier, op deszelvs Reizen aan de *Kaap de Goede Hoop* in stilstaande Wateren ontdekt, en my hetzelve ter afbeelding medegedeelt; dog thans bezit de Hooggeleerde Heer *N. L. Burmannus* dezen zelvden Krekel in deszelvs fraaije verzameling van Insecten.

(*) *Zoude deze* Gryllus Pupus *niet wel als eene middelsoort of afwisseling van de* Grylli Tettigoniæ, *tot de* Achetæ, *kunnen worden aangemerkt? Ik kenne meer soorten welke daartoe betrekkelyk zyn.*

que ce Grillon, de même que le Grillus Pupus Linn. sp. 34. (*) *& plusieurs autres, n'ont jamais des Ailes, & par conséquent doivent être considérés comme Insectes non Ailés. L'Abdomen consiste en neuf Anneaux, & vers l'extrémité, il a deux petits & un peu plus haut, encor deux gros Appendices comme tous les Grillons, & plus particulierement le Genre des Mâles auquel le sujet ici représenté appartient. Les Os des Jambes des quatre Pattes antérieures sont garnis devant & derriere de petits poils roides épineux; les Cuisses des Pattes postérieures sont fort épaisses & larges aux Hanches, mais elles diminuent par degrés en épaisseur, à proportion qu'elles approchent les jointures des os des Jambes, ces derniers ont en déhors deux rangées de petites épines pointues.*

Le savant Monsr. William Paterson, *dans ses Voyages au* Cap de Bonne Espérance, *l'a découvert dans des eaux croupissantes, & me l'a communiqué pour en faire la représentation; cet Insecte étant encore rare dans nos Cabinets, quoique Monsieur le Professeur* N. L. Burmanus, *possede ce même Grillon dans sa belle collection d'Insectes.*

(*) Le Grillus Pupus ne seroit-il point une sorte intermédiaire, du Grilli Tettigoniæ & celle de Achetæ? J'en connois plusieurs autres especes qui y ont rapport.

PLAAT XIX.

PLANCHE XIX.

Fig. 101. De Ruig-gehoornde Cicade.

(*van 't* 3de *Gezin.*)

Heeft den Kop ligtbruin, de Oogen donkerbruin, de Pooten hebben een graauwe vaale kleur. Het Borstſtuk is zwart en met gryze hairtjes bezet, de ſchouderhoeken van t'zelve eindigen in twee lange buitenwaarts omgeboogen punten, waardoor dezelve de gedaante van Hoornen hebben; het Lendenſchild is wit, het agterlyf bruin, de Dekſchilden en Vleugels zyn ligtbruin en doorſchynend. By *Fig.* A. is dezelve vergroot te zien. Men vind dit Inſect op het Eyland *Ceylon* en berust nevens de vier volgende op deze Plaat afgebeelde Cicaden in het voortreffelyke Kabinet van den Hoog welgeb. Heere Baron Rengers.

Fig. 101. La Cigale à Dos épineux.

(de la 3me. Famille.)

Elle a la Tête brun clair, les Yeux brun foncé, & les Pattes gris fauve. Le Corſelet noir, garni de petits poils gris, a les coins des Epaules terminés en deux longues pointes recourbées extérieurement, ce qui leur donne la forme de Cornes. L'Ecuſſon eſt blanc, l'Abdomen brun; les Etuis & les Aîles ſont brun clair & tranſparens. On la voit groſſie dans la Fig. *A. C'eſt dans l'Iſle de* Ceylon *qu'elle a été priſe, ſe trouvant, ainſi que les quatre ſuivantes Cigales, repréſentées ſur cette Planche, dans le magnifique Cabinet de* Son Excellence Monsieur le Baron Rengers.

Fig. 102. De Bruine Bladrolderagtige Cicade.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Kop is vuilgeel, de Oogen en Pooten nevens het agterlyf zyn donkerbruin, de bruine Dekſchilden zyn op het midden en aan de agterranden met witte en helder doorſchynende vlakken geziert: de Vleugels hebben eene graauwagtige bruine kleur. Zy is van *Ceylon*, dog word ook te *Tranquebar* op de Kust *Coromandel* gevonden.

Fig. 102. La Cigale Chappe brune.

(de la 4me. Famille.)

La Tête eſt jaune terni; les Yeux, les Pattes, de même que l'Abdomen, ſont brun foncé; les Etuis bruns, ſont au milieu & aux bords poſtérieurs, ornés de taches blanc-clair tranſparentes; les Aîles d'un brun griſâtre. Elle vient de Ceylon, *mais elle ſe trouve auſſi à* Tranquebar, *ſur la Côte de* Coromandel.

Fig. 103. * De Groene Bladrolderagtige Cicade.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Kop en Oogen zyn wit, het Lyf en de Pooten hebben eene bleeke geelagtige groene kleur; de Dekſchilden zyn groen en met eene fyne witte ſtofſe als bepoedert, de Vleugels zyn wit. Men vind ze op de Kuſt van *Coromandel.*

Fig. 103. De Breedhoofdige Zingende Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en hals vuilgroen kleurig, de Oogen grys, drie kleine roode blinkende Oogjes zyn op het midden van den Kop tuſſchen de netswyze Oogen geplaatſt. Het Borſtſtuk is van boven bruinachtig rood, van onder is het geheele Lyf met de Pooten bruin; de gryze en bruin gevlakte Dekſchilden en Vleugels zyn doorſchynendt. Zy is van *Ceylon.*

Fig. 104. De Witbuik.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

De Kop, Hals en Borſtſtuk van deze Cicade, is donkerbruin met vuilgeele vlakken, de Pooten zyn bruin, de eerſte ring van 't agterlyf is zwart dog het overige gedeelte vuil wit en als eene blaas doorſchynend. De Netswyze Oogen zyn wit, welke kleur de drie kleine blinkende Oogjes ook heb-

Fig. 103. * La Cigale Chappe verte.

(de la 4me. Famille.)

La Tête & les Yeux ſont blanc, le Corps & les Pattes d'un vert jaunâtre pâle, les Etuis vert & comme poudrés d'une fine matiere blanche; les Aîles ſont blanches. On la trouve ſur la Côte de Coromandel.

Fig. 103. La Cigale chantante à Tête large.

(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête & le Col d'un vert terni, les Yeux gris; au milieu de la tête, entre les Yeux à rézeau, ſont placés trois petits Yeux liſſes rouge; le Corſelet eſt, en haut, rouge brunâtre; tout le Corps eſt, en deſſous, ainſi que les Pattes, brun; les Etuis & les Aîles gris tâchés de brun, ſont tranſparens. Elle vient de Ceylon.

Fig. 104. La Cigale a Ventre blanc.

(de la 5me. Famille.)

La Tête, le Col & le Corſelet de cet Inſecte ſont brun foncé avec des taches jaune terni; les Pattes ſont brun; le premier anneau de l'Abdomen eſt noir, mais le reſte dudit Abdomen blanc ſale & tranſparent comme une veſſie; les Yeux à rézeau ſont blanc, de même que les trois petits Yeux liſſes; les Etuis & les Aîles ben.

ben. De Dekschilden en Vleugels zyn geelagtig wit en met bruinagtige vlakjes getekent, de onderranden derzelven zyn helder doorschynend. Zy is op de *Kaap de Goede Hoop* gevangen, en beruſt thans in het Kabinet van den WEL ED. HEERE L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 105. DE BRUINE ANJELIER-CICADE.

(*van 't 6de. Gezin.*)

Heeft den Kop en Borſtſtuk bruingeel, de Oogen grys of aschkleurig, het overige van 't Lyf is nevens de Pooten donkerbruin, dog aan 't einde van 't agterlyf geelagtig. Men vind deze Cicade, voor de laatſte verhuiding, of nog in den ſtaat van Pop, op de Angelier Plant in een ſchuim verborgen 't welk zy door middel van hunnen Zuiger uit den ſtam der ſteel der evengemelde Plant zuigen en door het agterlyf (*Anus*) in de gedaante van een menigte van blaasagtig ſchuim wederom uitlaten. Zy is dan bleekgroen van kleur en bekomt in haare derde verhuiding de ſtompjes der Vleugelſcheden; daarna verveld zy voor de laatſte maal, als wanneer de gemelde ſchuim verdroogt is, en het Inſect komt in eenen volmaakten ſtaat, met bruine en witgevlakte Dekſchilden en witte met bruingeaderde Vleugels ten voorſchyn. Ik heb ze by *Fig.* B. door het vergrootglas doen afbeelden, waardoor de gedoornde lange agterpooten zig duidelyker vertoonen en ten bewyze verſtrekken dat deze Cicade geweldig verre kan ſpringen.

blanc jaunâtre & marqués de petites taches brunâtre, leurs bords inférieurs tranſparens clairs. On l'a priſe au Cap de Bonne Eſpérance, *& ſe voit au Cabinet de Monſieur* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 105. LA CIGALE BRUNE DES OEILLETS.

(de la 6me. Famille.)

Elle à la Tête & le Corſelet jaune brun, les Yeux gris cendré; le reſte du Corps, ainſi que les Pattes, brun foncé, excepté le milieu de l'Abdomen qui eſt jaunâtre. On trouve cette Cigale, avant la métamorphoſe & auſſi dans l'état de Chryſalide, ſur l'Oeillet, cachée dans une écume, qu'elle ſuce par le moyen de ſa trompe, de la tige de cette plante, & la rejette par l'Anus, *ſous la forme de veſſies écumeuſes. Elle eſt alors d'une couleur vert pâle, dans ſa troiſieme transformation, & alors paroiſſent les Fourreaux des Etuis. Après cela, ſe transformant pour la derniere fois, quand la dite écume eſt ſéchée, l'Inſecte vient à paroître dans un état parfait avec des Etuis brun tachés de blanc, & des Aîles blanches veinées de brun. Je l'ai faite repréſenter au moyen de la Loupe par la* Fig. B, *qui fait voir clairement les longues Pattes poſtérieures épineuſes & démontre que cette Cigale peut ſauter au loin.*

PLAAT XX.

Fig. 106. De Gebloemde Cicade.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

Dit fraaije getekende Insect heeft een verre vooruit staanden spitzen Kop, die rood van kleur en geel gerand is; de Oogen zyn geelagtig bruin, de sprieten aan de twee eerste leden geel, dog het derde Lidt is hairvormig en zwart. Het Borststuk is rood, aan 't einde geel gerand, het Lendenschild bruinagtig rood en op 't midden met eenen hartvormigen vlak gesierd. Het agterlyf is geel, gelyk de Pooten; de Dekschilden zyn ongemeen sierlyk getekent met roode en witte vlakken, de Vleugels zyn bruin. By *Fig.* A. is dezelfde vergroot afgebeeld, zy is door den Heer Renaud in *Surinamen* gevonden, en my door zyn Ed. ter afbeelding medegedeeld.

Fig. 107. De Roode Zwartgevlakte Cicade.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't Lyf rood, de Oogen grys en de Pooten geelagtig van kleur. In gedaante heeft zy veele overeenkomst met de naastvoorgaande *Fig.* 106. dog de onderscheiden tekening toont genoegzaam aan dat ze eene geheele andere zoort met de naastvolgende uitmaakt. By *Fig.* B. is dezelfde vergroot afgebeeld. Zy is door den Heer Renaud in *Surinamen* ontdekt.

PLANCHE XX.

Fig. 106. La Cigale Fleurie.

(de la 6me. Famille.)

Cet Insecte, marqué d'une maniere superbe, a une Tête pointue très-saillante, bordée de rouge & de jaune; ses Yeux sont brun jaunâtre, les Antennes ont les deux premieres Articulations jaune, mais la troisieme est noire filiforme. Son Corselet est rouge, bordé de jaune à l'extrémité, & l'Ecusson rouge brunâtre, orné au milieu d'une tache en forme de cœur. L'Abdomen est jaune, ainsi que les Pattes. Les Etuis sont extraordinairement beaux, marqués de taches rouge & blanc; les Aîles brunes. La Fig. A *la représente grossie. Monsieur* Renaud *l'a trouvée à* Surinam, *& me la communiquée pour en faire la représentation.*

Fig. 107. La Cigale Rouge tachée de noir.

(de la 6me Famille.)

La Tête & le Corps sont rouge, les Yeux gris, les Pattes de couleur jaunâtre. Pour la forme, elle a beaucoup de ressemblance à la Fig. *précédente* 106. *Mais les différentes marques font assés voir que c'est tout une autre sorte, ainsi que la suivante. La* Fig. B *est la même représentée grossie. C'est aussi Monsieur* Renaud *qui la découverte à* Surinam.

Fig.

Fig. 108. DE VLEESCHKLEURIGE CICADE.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is meerder rond dan in de twee voorgaande zoorten, en de Oogen zyn meer voorwaarts geplaatst en zwart van kleur; het Lyf is op de onderzyde donkergeel, de Pooten hebben ook deze kleur, maar het agterlyf is op de bovenzyde bruin; de Vleugels zyn aschgraauw en doorschynend. *Fig.* C. vertoont dezelfde vergroot. Men vind ze in *Surinamen*, en is afgebeeld naar eene uit het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 108. LA CIGALE COULEUR DE CHAIR.

(de la 6me. Famille.)

La Tête est plus ronde que celle des sortes précédentes, & les Yeux sont placés plus en avant & de couleur noire. Le dessous du Corps est jaune foncé, ainsi que les Pattes, mais l'Abdomen, est en dessus, brun. Les Ailes sont gris cendré transparentes. La Fig. C *la représente grossie. On la trouve à* Surinam, *& a été représentée d'après une qui est au Cabinet de Monsieur* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 109. DE CICADE VAN DE BRANDNETEL.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft het geheele Lyf, de Pooten en Dekschilden bruinagtig geel-kleurig, de Oogen zyn grys; de agterpooten zyn springpooten en hebben ieder aan de buiten zyde der scheenbeenen vier zwarte doornen. Dit Insect onthoud zig eveneens als die van *Fig.* 105. op *Plaat* XIX. in schuimagtige blaasjes, met dit onderscheid nogthans, dat ik ze bestendig op de Plant der Brandnetel heb gevonden. *Fig.* D. is dezelfde door het vergrootglas te zien.

Fig. 109. LA CIGALE DES OURTIES.

(de la 6me. Famille.)

Tout son Corps, les Pattes, & les Etuis sont jaune brunâtre, les Yeux gris; les Pattes qui lui servent à sauter & les postérieures ont chacune à l'extérieur des os des Jambes quatre épines noires. Cet Insecte se tient, de même qui celui de la Fig. 105, *sur la* Planche XIX, *dans de petites vessies écumeuses, avec cette différence cependant, que je l'ai constamment trouvée sur la Plante des Ourties piquantes. On voit la même dans la* Fig. D, *au moyen de la Loupe.*

Fig.

Fig. 110. De Cicade van de Maluwe.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze behoord mede onder de zogenaamde ſchuim-diertjes, en is geelagtig grys van kleur; de Dekſchilden zyn met een menigte van bruine ſtipjes als bezaait en nevens de vleugels doorſchynent, de agterpooten hebben aan de Beenen korte ſcherpe Doornen, gelyk zulks uit *Fig.* E. alwaar dezelfde vergroot is afgebeeld, kan worden afgeleid. Ik heb ze gemeenlyk op de Maluwe (*Malva*) ontdekt.

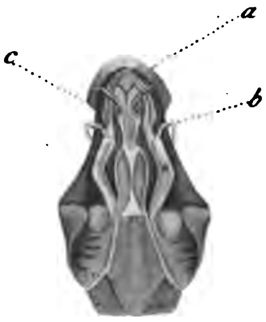
Fig. 110. La Cigale des Mauves.

(de la 6me Famille.)

Celle-ci appartient à la ſorte des animalcules à écume, & eſt toujours de couleur griſe; les Etuis ſont comme ſemés d'une quantité de petits points bruns, & tranſparens, de même que les Aîles. Les Pattes poſtérieures ont aux Jambes de courtes épines pointues, ſemblables à celles de la Fig. E, *où la même eſt repréſentée groſſie. Je l'ai ordinairement découverte ſur la Plante des Mauves* (Malva.)

Pl. XVII.

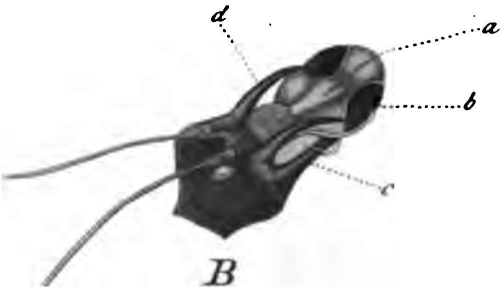
PL. XVIII.



C

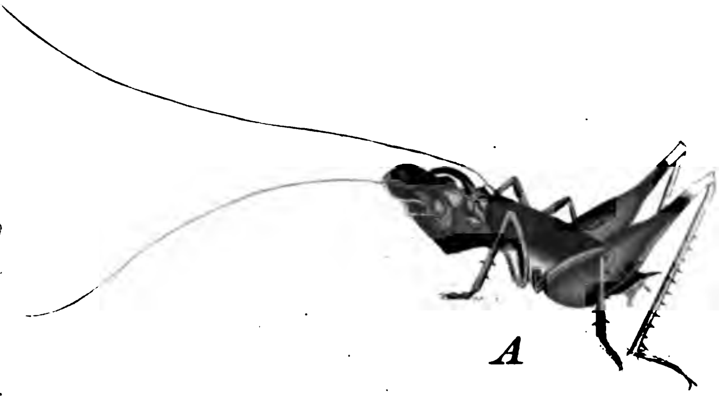
100

97



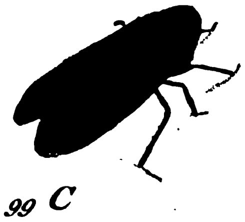
B

97 A



A

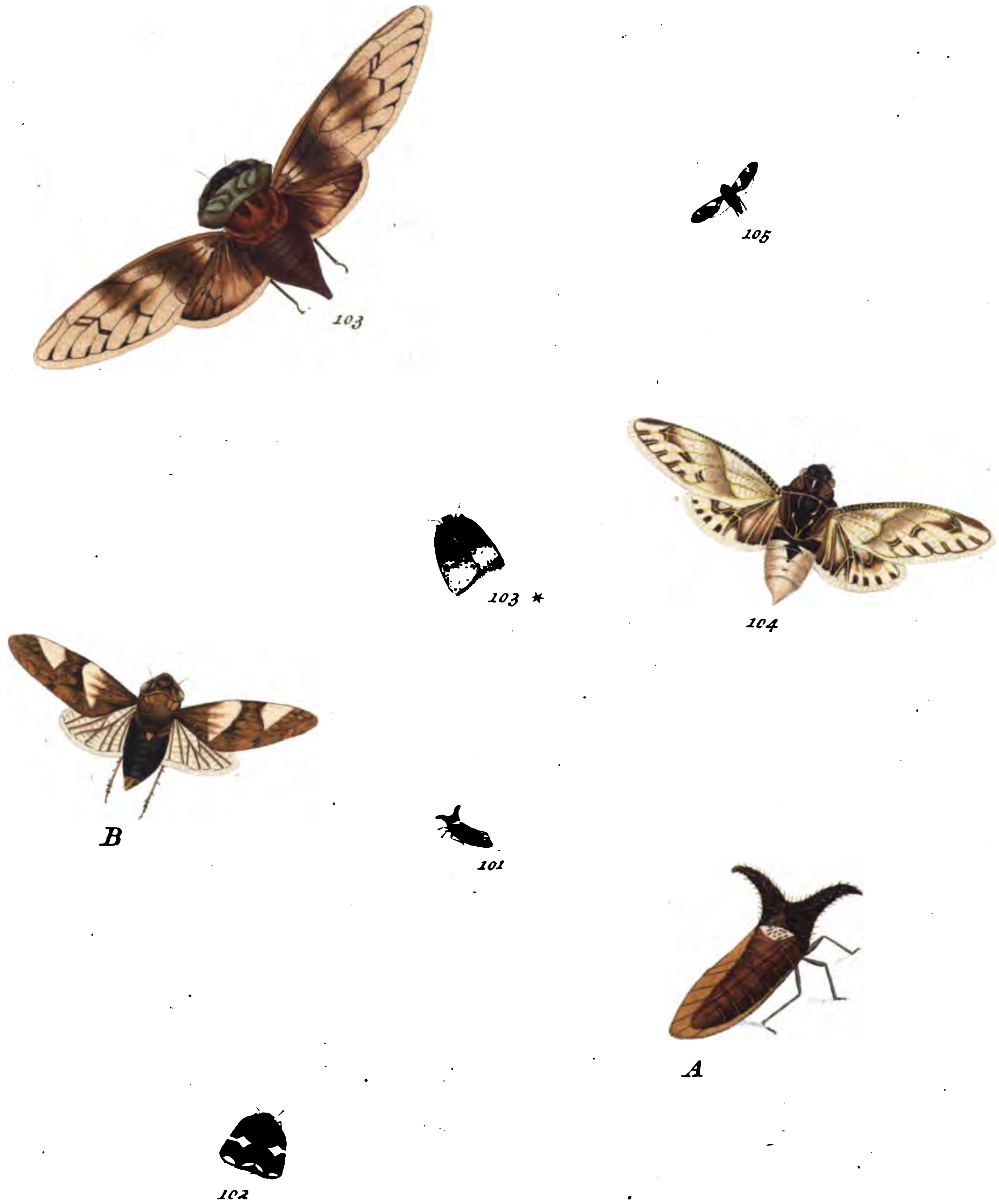
99



99 C

98 B

98


105
103
103 *
104
B
101
A
102

C
110
E
A
107
D
106
B
108
109

PLAAT XXI.

PLANCHE XXI.

Fig. 111. De Zilvervlakkige Cicade.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Kop en Borstſtuk van deze Cicade is bleek bruinagtig rood, de Oogen grys; het Agterlyf is zwart en met ligtblaauwe zilverglanſige ſtreepen en vlakken geſiert. De Pooten zyn ligtbruin, de twee agterpooten lang en aan de Beenen met Doornen bezet. De Dekſchilden hebben aan de gewrigten eene bruinroode kleur, doch naar de tippen zyn dezelven bleekbruin met donkerbruine vlakjes: de Vleugels, welke eene bleekblaauwe kleur hebben, zyn helder doorſchynend.

Zy is uit *Surinamen* en berust met alle de op deze Plaat afgebeelde Cicaden in het Kabinet van den Wel Ed. Heere L. F. Holthuisen.

Fig. 111. La Cigale à taches argentées.

(de la 4me. Famille.)

La Tête & le Corſelet ſont d'un rouge brunâtre pâle, & les Yeux gris; l'Abdomen noir orné de rayes & taches d'un bleu clair argenté; les Pattes brun clair, mais les deux poſtérieures ſont longues & garnies d'épines aux Jambes. Les Etuis ont une couleur rouge brun, pâle aux jointures mais vers leurs extrémités, brun pâle, avec des petites taches brun foncé; les Ailes, qui ont une couleur bleu clair, ſont tranſparentes.

Elle vient de Surinam, *& ſe voit, ainſi que toutes les Cigales repréſentées ſur cette Planche, dans le Cabinet de Monſieur* L. F. Holthuisen.

Fig. 112. De Purperkleurige Cicade.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop donkerrood, de Oogen grys, het Borstſtuk en Pooten zwart; het Agterlyf is nevens de Dekſchilden purperkleurig, maar de Vleugels zyn donkerbruin. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 112. La Cigale Pourprée.

(de la 6me. Famille.)

Elle a la Tête rouge foncé, les Yeux gris, le Corſelet & les Pattes noir; l'Abdomen eſt, de même que les Etuis, de couleur pourprée, mais les Ailes ſont d'un brun foncé. Elle vient de Surinam.

Fig. 113. De bruine Cicade.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

Deze heeft den Kop bruinrood, de

Fig. 113. La Cigale Brune.

(de la 4me. Famille.)

Celle-ci a la Tête rouge brun, les Oo-

Oogen graauw, den Hals bleekgeel, doch voor 't overige is 't geheele Lyf met de Dekschilden en Vleugels bruin. Men vind ze in *Surinamen*.

Yeux gris, le Col jaune pâle, mais pour le reste, tout le Corps, avec les Etuis & les Ailes, est brun. On la trouve à Surinam.

Fig. 114. DE GEELE ZWARTGESTREEPTE CICADE.

(*van 't* 6de *Gezin.*)[1]

Heeft den Kop rood, de Oogen wit, het Borststuk, Lyf en de Pooten geel. De Dekschilden zyn glansig goudgeel en met twee breede zwarte streepen overdwars getekent. De Vleugels zyn wit en doorschynent. By *Fig.* A. is dezelfde vergroot afgebeeld. Zy woond in *Surinamen*.

Fig. 114. LA CIGALE JAUNE RAYÉE.

(de la 6me Famille.)

Elle a la Tête rouge, les Yeux blancs, le Corselet, le Corps & les Pattes jaune. Les Etuis sont jaune doré, luisans, marqués de deux larges rayes noires transversales, les Ailes blanches & transparentes. La Fig. A. *la représente grossie. Elle vit à* Surinam.

[1] LINN. *Syst. Nat. pag* 706. No. 9. *Cicada 4. fasciata. De Geer inf. Tom. III. pag.* 225. *No.* 21. *Tab.* 33. *Fig.* 11. *Cigale jaunes à 4 bandes.*

Fig. 115. DE KOGELDRAAGSTER.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Ik geve hier de afbeelding van eene Cicade die, hoe klein dezelve ook moge wezen, egter wegens haare zonderlinge gedaante eene byzondere opmerking verdient. De Kop is van boven zwart, met een bruinrooden vlak op 't midden, van onder is de Kop, het Agterlyf met de Pooten geel, alleen de Beenen en Voeten der twee agterste Pooten zyn zwart. De Oogen grys, de Zuiger beslaat de lengte van 't Borststuk. De Dekschilden en Vleugels zyn vuilgeel en doorschynend.

Het Borststuk is zwart en bedekt het

Fig. 115. LA CIGALE PORTE-BOULET.

(de la 3me. Famille.)

Je donne ici la représentation d'une Cigale, qui, si petite qu'elle est, mérite toutefois une observation particuliere par rapport à la singularité de sa forme. Le dessus de la Tête est noir, avec une tache brune au milieu; le dessous de la Tête, l'Abdomen & les Pattes, sont jaune, seulement les Jambes & les Tarses des deux Pattes postérieures sont noires.

La Trompe est de la longueur du Corselet; les Yeux sont gris; les Etuis & les Ailes jaune pâle & transparens. Le Corselet est noir, couvrant la plus

grootste gedeelte van 't Agterlyf; op 't midden van 't gemelde Borststuk zyn wederzyds twee inwaards geboogen kromme stompe doornen: het agterste gedeelte van 't zelve is verdeelt in drie stukken, eindigende het middelste in eenen omgeboogen styven draad en overtreft de lengte van 't Agterlyf. Een weinig meer voorwaards als het beginzel van dezen draad is wederzyds een bruin-rood draadje geplaatst, 't welk in 't midden de gedaante van een langwerpig Kogeltje of Bol aanneemt, en in eene scherpe punt eindigt, zynde benevens de Doornen op het Borststuk, met hairtjes bezet, gelyk zulks uit de vergrootte afbeelding by *Fig.* B. blykbaar en het Agterlyf wegens de doorschynende Dekschilden en Vleugels, als mede de zeldzaame gedaante van 't Borststuk, duidelyk te zien is. Zy is my uit *Surinamen* gezonden.

grande partie de l'Abdomen; au milieu du dit Corselet, de chaque côté, sont deux épines obtuses, crochues & recourbées intérieurement; sa partie postérieure est divisée en trois, dont celle du milieu se termine par un fil roide crochu & qui surpasse la longueur de l'Abdomen. Un peu plus en avant que le commencement de ce fil, est, des deux côtés, un petit fil rouge brun, lequel a, dans le milieu la forme d'une balle ovale ou Globe & qui se termine en une fine pointe; les épines sur le Corselet étant en outre garnies de petits poils, semblables à ceux de la représentation magnifiée, Fig. B, *qui fait voir clairement l'Abdomen avec les Etuis & Ailes transparens, comme aussi la forme du Corselet. On me l'a envoyée de* Surinam.

Fig. 116. De Piekdraagster.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop, Oogen, Lyf, Pooten en Vleugels vuilgeel van kleur. Het Borststuk is groot en bedekt 't geheele Lyf, hebbende op 't midden een uitstekende scherpe punt, waarvan zes bloedroode streepen afloopen. *Fig.* C. verbeelt dezelve door een maatig vergrootglas te zien. Men vind ze in *Surinamen*.

Houttuin Nat. Hist. I. D. Xde *st. pag.* 247. *Membracis No.* 4. *Spinosa. Sulzer Gesch. pag.* 98.

Fig. 116. La Cigale Armée;

(de la 3me. Famille.)

Cette Cigale a la Tête, les Yeux, le Corps, les Pattes & les Ailes jaune foncé. Son Corselet est grand & couvre tout le Corps, ayant sur le milieu une pointe aiguë saillante, où l'on découvre six rayes rouge de sang. La Fig. C *la représente tirée avec une Loupe moyenne. On la trouve à* Surinam.

Pl. 81. *fig.* 2. *Fabricius Syst. Ent. pag.* 675. *Tab.* 9. *Fig.* 6. *Das Thiermchen.*

PLAAT XXII. — PLANCHE XXII.

Fig. 117. De Reus.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze is een der grootsten onder de zogenaamde zingende Cicaden; de kleur van 't geheele Lyf is ligt en donkerbruin; drie kleine blinkende Oogjes zyn op het agterste gedeelte van den Kop geplaatst. De Dekschilden en Vleugels hebben een gryze aschkleur en zyn doorschynend. De afbeelding is naar een Mannetje en heeft de plaatjes, welken het werktuig bedekken, waarmede de Cicaden het geluid voortbrengen, zeer klein, als hebbende maar omtrent de grootte van vier lynen in 't vierkant. Zy is van het Eiland *Java* en te *Batavia* gevangen.

Fig. 117. La Cigale Géante.

(de la 5me Famille.)

Celle-ci est une des plus grandes parmi les Cigales chanteuses; la Couleur de tout son corps est brun clair & foncé; trois petits Yeux lisses sont placés sur la partie postérieure de la Tête. Les Etuis & les Ailes ont une couleur grise & sont transparens. La représentation en a été faite d'après un Mâle, les plaques qui couvrent l'instrument, dont les Cigales se servent pour faire leur bruit, sont très-petit, ayant seulement six lignes de grosseur en quarré. Elle vient de l'Isle de Java, *& a été prise à* Batavia.

Fabricius. *Syst. Ent. pag.* 678. *Tittigonia* 1. Grossa ?

Fig. 118. De Zwarte Chineesche Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't Lyf blinkend zwart, de Oogen grys, de Pooten bruinrood met zwart gevlakt. De drie kleine blinkende Oogjes zyn bruin, wederzyds aan de randen van 't Borststuk naby de Netswyze Oogen is een vuilwitkleurig vlakje geplaatst. De sterke aderen der Dekschilden, aan de gewrigten, zyn bruinrood, de grond derzelven en der Vleugels, op de evengemelde plaats, is donkerbruin, doch voor 't

Fig. 118. La Cigale Chinoise noire.

(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corps noir lisse, les Yeux gris, & les Pattes rouge brun, avec des taches noires. Les trois petits Yeux lisses sont brun, à chaque côté des bords du Corselet, près les Yeux a rézeau est placée une petite tache d'un blanc sale. Les grandes veines des Etuis sont rouge brun aux jointures, leur fond & celui des Ailes, à ces mêmes places, est brun foncé, quoique le reste soit clair transparent. On l'a trouvée près de Canton.

ove-

overige helder doorschynent. Zy word by *Canton* in *China* gevonden, en berust nevens de voorgaande en hier volgende Cicade in het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. HOLTHUISEN.

en Chine, *& elle se voit, de même que les précédentes & les suivantes, dans le Cabinet de Monsieur* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 119. DE GROENE EN GEELE CICADE.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Kop en Borststuk is helder groen met bruingroene vlakken, de Oogen zyn bruin, de Pooten donkergroen met geele vlakken. Het Agterlyf is geel en als eene Blaas doorschynend. De Dekschilden zyn aan den buitenkant groen, de aderen ligt bruin en een bruinagtig geele doorschynende grond. Zy woond aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 119. LA CIGALE VERT & JAUNE.

(de la 5me. Famille.)

La Tête & le Corselet sont vert clair, avec des taches vert brun, les Yeux bruns, les Pattes vert foncé avec des taches jaunes; l'Abdomen est jaune, & transparent comme une Vessie. Les Etuis sont vert aux bords extérieurs, les Veines brun clair, & le fond jaune brunâtre transparent. Elle vit au Cap de Bonne Espérance.

Fig. 120. DE CICADE VAN DE STOKROOS.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Is op de onderzyde van 't Lyf, met de Pooten geel, en bruine ringen aan 't Agterlyf, daar zy in tegendeel op de bovenzyde bruin met geel geringt is. De Dekschilden zyn fraai getekent, gelyk zulks uit de vergrootte *Fig.* A. is te zien. Men vind ze hier op de *groote Veluwe* of *Stokroos* (*Malva Alcea.*)

Fig. 120. LA CIGALE DES GUIMAUVES.

(de la 6me. Famille.)

Le dessous du Corps & les Pattes sont jaunes, les Anneaux de l'Abdomen brun, mais au contraire le dessus est brun avec des anneaux jaunes; les Etuis sont ornés de belles marques, telles qu'on les voit par la Fig. *grossie* A; *on la trouve sur la grande* Mauve *ou Guimauve* (Malva Althæa.)

Fig. 121. CICADE VAN DE RIDDERSPOOR.

(*van 't 6de Gezin.*)

Heeft den Kop, Borstſtuk, het Lyf en de Pooten geel, de Dekſchilden bleekgroen en de Vleugels wit. De agterpooten zyn lang en kunnen deze Inſecten zeer verre daarmede ſpringen. *Fig.* B. is dezelvde door het vergrootglas te zien. Men vind ze op de *Ridderſpoor* (*Delphinium.*)

PLAAT XXIII.

Fig. 122. DE PUIL-OOG.

(*van 't 1ſte. Gezin.*)

De Kop van dezen Lantaarndrager heeft van vooren een klein vooruitſteekzel, 't welk tusſchen de groote uitpuilende Oogen geplaatst is: de Sprieten beſtaan uit drie Leden zynde het eerſte Lidt rond en dik, het tweede kleiner en Peervormig, waarop een klein, doch voor het bloote Oog, onzigtbaar hairtje geplant is. Op de onderzyde is het geheele Lyf met de Pooten donkerbruin, op de bovenzyde is het Borstſtuk bruingeel, het Agterlyf zwart. De Dekſchilden zyn aan beide zyden donkergroen, de Vleugels bruin. Zy woond in *Surinamen* en berust in het Kabinet van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 121. LA CIGALE PIEDS-D'ALOUETTE.

(de la 6me. Famille.)

Elle a la Tête, le Corſelet, le Corps & les Pattes jaunes, les Etuis vert pâle, & les Aîles blanches. Les Pattes poſtérieures ſont longues, au moyen desquelles ces Inſectes peuvent ſauter au loin. On peut la voir par la Fig. B, *qui eſt la même, repréſentée à la Loupe. Elle ſe trouve ſur la Plante* Pieds d'Alouette (Delphinium).

PLANCHE XXIII.

Fig. 122. LA CIGALE OEIL SAILLANT.

(de la 1re. Famille.)

La Tête de ce Porte-lanterne a ſur le devant une petite protubérance placée entre les grands Yeux ſaillans. Les Antennes conſiſtent en trois articulations, dont la premiere eſt ronde & épaiſſe, la ſeconde petite & conifere, ſur laquelle eſt planté un petit poil imperceptible à l'œil non armé. Le deſſous du Corps & les Pattes ſont brun foncé, le deſſus du Corſelet eſt jaune brun, l'Abdomen noir. Les Etuis ſont de chaque côté vert foncé, les Aîles brunes. Elle habite à Surinam *& ſe voit au Cabinet de Monſieur* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 123. DE BONTE SPIEGEL-DRAAGSTER.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

Veelligt is deze maar eene verscheidenheid van de *Fig.* 5. op *Plaat* I. afgebeeldt. Zy heeft, op de Onderzyde, den Kop en Borststuk, gelyk van boven, donkerbruin, de Schenkels der Pooten zyn geel met bruine vlakjes, doch de beenen bruinrood: het voorste gedeelte van 't Agterlyf is zwart en 't overige donkergeel met zwarte stippen. De Dekschilden zyn bruin met geele vlakjes en stippen zodaanig bezaait, dat ze bynaar Geel gelyken; de Vleugels hebben by de tippen een langwerpige witte helder doorschynenden Vlak. Zy uit *Surinamen.*

Fig. 123. LA CIGALE PORTE-MIROIR, BIGARRÉE.

(de la 4me Famille.)

Peut-être que celle-ci n'est qu'une variété de la Fig. 5, *représentée sur la Planche* I. *Elle a le dessous de la Tête & du Corselet, de même que le dessus, brun foncé; Les Cuisses sont jaunes avec des petites taches, les Jambes rouge brun; la partie antérieure de l'Abdomen est noire & le reste jaune foncé avec des points noirs. Les Etuis bruns ont des petites taches & des points jaunes, semés de telle maniere qu'ils paroissent entierement jaunes. Les Aîles ont vers leurs extrémités une tache ovale blanche d'un clair luisant. Elle vient de* Surinam.

Fig. 124. DE ROODGERANDE CICADE.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Onderzyde van 't Lyf heeft deze Cicade ligt bruin, het Agterlyf is op iederen Ring bruin gevlakt; van boven is het geheele Lyf donkerbruin, de Netswyze Oogen zyn grys en de drie kleine blinkende Oogjes zyn bruinrood. De buitenranden der Dekschilden en Vleugels hebben eene schoone roode kleur. doch voor 't overige helder doorschynend. De afbeelding is naar een Mannetje gemaakt, 't welk de trommelplaatjes zeer klein en grys van kleur heeft Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 124. LA CIGALE BORDÉE DE ROUGE.

(de la 5me. Famille.)

Le dessous du Corps est brun clair, l'Abdomen a des taches brunes sur chaque Bord; tout le Corps est au dessus brun foncé; les Yeux à rézeau sont gris, & les trois petites Yeux lisses rouge brun. Les Bords extérieurs des Etuis & des Aîles ont une belle couleur rouge, & tout le reste d'un clair transparent. La représentation est d'après un Mâle. On la trouve à Surinam.

Fig. 125. DE GRYZE ZANGSTER.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft het Lyf en de Pooten, op de Onderzyde vuilwit van kleur, de Netswyze Oogen zyn grys en de drie kleine blinkende Oogjes geel. De witte glasagtige doorschynende Dekschilden en Vleugels zyn by de gewrigten derzelven met bleekroode randen gesiert. Zy word aan de *Kaap de Goede Hoop* en ook in *Surinamen* gevonden.

Fig. 125. LA CIGALE CHANTEUSE GRISE.

(de la 5me. Famille.)

Elle a le dessous du Corps & des Pattes blanc sale, les Yeux à rézeau gris, & les trois petits Yeux lisses jaune; les Etuis & les Ailes d'un blanc luisant & transparens, sont ornés à leurs jointures de bords rouge pâle. On l'a trouvée au Cap *de* Bonne Espérance, *comme aussi à* Surinam.

Fig. 126. DE LIEREMAN.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze is de gewoone groote Westindische Cicade, van welke Juffrouw MERIAN de afbeelding heeft gegeven *. Men vind ze, in *Surinamen*, het meest op de Coffy Plantagies, alwaar ze niet zelden, wegens hunne menigte, de takken der Coffyboomen doen verdorren, doordien de Wyfjes van deze Insecten (gelyk bekent is) de Eiëren door middel van heuren Leg-angel in de jonge scheuten der gemelde Boomen als inbooren, en de jongen zig met het sap derzelven, byna hunne geheele Leeftyd door, voeden. Zy hebben den Kop en Borststuk op de bovenzyde groen, het agterste gedeelte van 't Borststuk en 't Agterlyf is bruin, maar wanneer deze Insecten nog niet lang gevlogen hebben of kort na dat dezelve de laatste verhuidinge hebben ondergaan, dan zyn de gemelde Deelen met korte groene hairtjes zodanig bezet dat ze geheel groen

Fig. 126. LA CIGALE VIEILLEUSE.

(de la 6me. Famille.)

Celle-ci est la grosse Cigale ordinaire dont Mademoiselle MERIAN *a donné la représentation* *. *On la trouve a* Surinam, *le plus souvent dans les Plantations de Caffé, où il n'est pas rare qu'elles font perir les Arbres du Caffé. On sait que les Femelles de cet Insecte placent leurs œufs dans les jeunes jets de ces Arbres, au moyen d'un trou qu'elles y font avec leur Tarriere, & où les jeunes se nourrissent de leur sève pendant presque toute leur vie. Le dessus de leur Tête & du Corselet est vert, la partie postérieure du dit Corselet & de l'Abdomen est brune; mais quand cet Insecte n'a pas encore volé long-tems, ou peu après sa derniere métamorphose, les dites parties sont garnies de petits poils courts, de maniere qu'elles paroissent entierement vertes; les Yeux à rezeau sont gris avec des points bruns, les trois petits Yeux lisses, & le dessous du Corps, ainsi que les Pattes,* schy-

schynen. De Netswyze Oogen zyn grys met bruine stippen en de drie kleine blinkende Oogjes rood, de onderzyde van 't Lyf, Zuiger en Pooten, is bruin; de Dekschilden en Vleugels zyn bruinagtig wit met donkerbruine Aderen en doorschynend. De hier afgebeelde is een Mannetje, zynde de Wyfjes gemeenlyk grooter.

brun; les Etuis & les Ailes sont d'un blanc brunâtre, avec des veines brun foncé & transparentes. Celle qui est ici représentée est un Mâle, les Femelles étant généralement plus grosses.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 707. *No.* 19. *Tibicen.* MERIAN. *sur inf. Tab.* 49. DE GEER *inf. Tom.* III. *pag.* 214. *No.* 14. *Tab.* 32. *Fig.* 23. *Cigale Vieilleuse.* HOUTTUIN. *Nat. Hist.* I. D. Xde St. *pag.* 280. *No.* 20. *Tab.* 31. *Fig.* 3. * *Zie hier voor bladz.* 16.

Fig. 127. DE BLINKENDE GROENE ZANGSTER.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft de Netswyze Oogen bruin, de Kop, Borststuk blinkend groen en het Agterlyf met kort digt op elkander liggende groene hairtjes bedekt. Op de onderzyde is 't geheele Lyf, met de Pooten, bruin; de Dekschilden zyn wit, doorschynend en met bruine Aderen. Zy is uit *Surinamen*.

Fig. 127. LA CIGALE CHANTEUSE VERT LISSE.

(de la 5me. Famille.)

Cet Insecte a les Yeux à rézeau brun, la Tête, le Corselet vert lisse, & l'Abdomen couvert de petits poils verts, très-près les uns des autres. Le dessous de tout le Corps & les Pattes sont brun, les Etuis blanc transparens avec des veines brunes. Elle vient de Surinam.

Fig. 128. DE CICADE DER APPELBOOMEN.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, het Lyf en de Pooten graauwagtig geel, de Oogen grys; de Dekschilden bruingeel met twee vuilwitte dwarsbanden, en aan de binnenranden tusschen deze banden een klein vlakje van laatstgemelde kleur, gelyk *Fig.* A. dezelve door 't vergrootglas afgebeeld vertoont. Ik heb ze gemeenlyk

Fig. 128. LA CIGALE DES POMMIERS.

(de la 6me. Famille.)

La Tête, le Corps, & les Pattes sont jaune grisâtre, les Yeux gris, & les Etuis jaune brun avec deux bandes transversales blanc sale, & une petite tache de la même couleur entre ces bandes sur les bords intérieurs, ainsi que la Fig. *A. la représente au moyen de la Loupe. Je l'ai trouvée ordinairement dans le mois* July

in de maand July op de bladen der Appelboomen gevonden.

de Juillet sur les feuilles des Pommiers.

PLAAT XXIV.

PLANCHE XXIV.

Fig. 129. DE MOTAGTIGE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Is geheel grys of aschkleurig, de Vleugels zyn om 't Lyf gerold gelyk die der Motjes, (*Tineæ*) de Dekschilden heeft zy naar de schouderhoeken breed en glansig. Zy word in 't Zuidelyke gedeelte van *Frankryk* gevonden.

Fig. 129. LA CIGALE TEIGNEUSE

(de la 4me. Famille.)

Elle est entierement gris cendré, les Ailes sont roulées autour du Corps comme celles des Teignes; (Tineæ) *Les Etuis sont large & luisans près des Epaules. On l'a trouvée dans la partie Méridionale de la* France.

Fig. 130. DE GEWAPENDE CICADE.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en Borststuk goudgeel glansig en met zwarte vlakjes getekent; het Borststuk is met twee regtopstaande Doornen gewapent. Op de onderzyde is 't geheele Lyf met de Pooten donkergeel, de Dekschilden en Vleugels hebben dezelvde kleur, doch zyn hel der doorschynend en zwart gerand. By *Fig.* A. is dezelvde vergroot te zien. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 130. LA CIGALE ARMÉE.

(de la 3me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corselet jaune doré luisant, marqués de petites taches. Le Corselet est armé de deux épines s'élevant droit en haut. Tout le dessous du Corps & les Pattes sont jaune foncé, les Etuis & les Ailes ont la même couleur, excepté qu'ils sont d'un clair transparent & bordés de noir. La même se voit dans la Fig. A, *grossie. Elle vit à* Surinam.

Fig. 131. De Groote Europische Cigade.

(van 't 5de. Gezin.)

De Onderzyde van den Kop, Borststuk en Agterlyf is bruinrood, welke kleur de Pooten mede hebben, doch de Voorzyde derzelven is zwart. De Netswyze Oogen zyn grys, en de drie kleine blinkende Oogjes schoon rood van kleur. De Dekschilden en Vleugels zyn glasagtig en doorschynend. Men vind deze Cicade in *Provence*, *Languedoc* en *Italien*.

LINN. *Syst. Nat. pag.* 707. *N.* 15. *Plebeja.* *Seq. Pl.* 16. *Fig.* 1. 2.

Fig. 132. De Twee-Vlak.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

De Kop en Borststuk van deze Cicade is bruin met vuilgroene banden en vlakken, de Oogen zyn bleekbruin, de drie kleine blinkende roode Oogjes hebben een roode kleur. Het Agterlyf is donkerbruin met bruinroode Ringen; tusschen den tweeden en derden Ring is wederzyds van 't Lyf een groote witte Vlak, (die egter in de Wyfjes ontbreekt) bestaande uit witte donsagtige hairtjes. Op de onderzyde is de Kop en 't Borststuk vuilgroen, maar het Agterlyf en de Pooten zyn bruinrood. De Trommelplaatjes zyn ten opzigte der grootte van deze soort veel breeder dan die van de op *Plaat* XXIII. *Fig.* 126. afgebeelde Cicade. Zy word op het Eiland *Java* gevonden.

Fig. 131. La Grande Cigale Européenne.

(de la 5me. Famille.)

Le dessous de la Tête, du Corselet & de l'Abdomen est rouge brun, laquelle couleur ont aussi les Pattes; mais leur partie supérieure est noire. Les Yeux à rézeau sont gris, & les trois petits Yeux lisses d'un beau rouge. Les Etuis & les Ailes sont transparens comme du verre. On trouve cette Cigale en Provence, Languedoc & Italie.

RÉAUMUR *ins, Tom.* V. *Mem.* IV. *pag.* 181.

Fig. 132. La Cigale à deux taches.

(de la 5me. Famille.)

La Tête de cette Cigale est brune avec des bandes & des taches vert sale, les Yeux sont brun pâle, les petits Yeux lisses rouge, l'Abdomen brun foncé avec des Anneaux rouge brun; entre le second & troisieme Anneau est une grosse tache blanche des deux côtés du Corps (qui manque toutefois aux Femelles), consistant en petits poils blancs comme du Duvet. Le dessous de la Tête & du Corselet est vert sale, mais l'Abdomen & les Pattes sont rouge brun. Les deux Ecailles, en égard à la grosseur de cette sorte, sont beaucoup plus grandes que celles de la Cigale représentée par la Planche XXII. Fig. 126. *On l'a prise dans l'Isle de* Java.

Fig. 133. De Gemeene Europesche Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft de bovenzyde van 't Lyf donkerbruin met roode vlakjes, Streepen en Ringen aan 't Agterlyf. Van onder in tegendeel is dezelve vuilgeel, benevens de Pooten. De Dekschilden en Vleugels zyn, gelyk als de naastvoorgaande, helder doorschynend. Men vind ze in *Italien*.

Fig. 133. La Cigale ordinaire d'Europe.

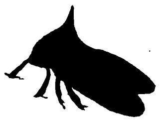
(de la 5me. Famille.)

Elle a le dessus du Corps brun foncé avec des petites taches rouges, des rayes & des Anneaux sur l'Abdomen. Le dessous au contraire est jaune sale, excepté les Pattes. Les Etuis & les Ailes sont, de même que la précédente, d'un clair transparent. Elle se trouve en Italie.

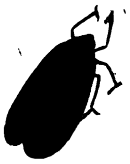
Linn. *Syst. Nat. pag.* 707. *No.* 16. *Orni. Sulzer Kenz. der Ins. pag.* 24. *Tab.* 10. *Fig.* 65.

111

115

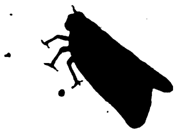


116



112

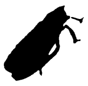
B



113

A

C



114

Pl. XXII.

120

A

117

119

118

121

B

PL. XXIII.

128

123

A

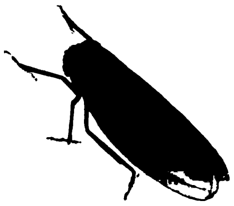
122

124

125

126

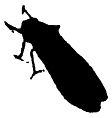
127



B

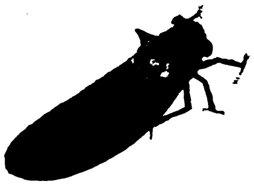
131

135



130

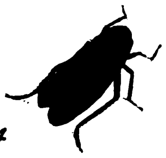
133



A

132

129



134

Fig. 134. DE BRUINGEELE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop, Borstſtuk, Lyf en Pooten van dit Inſect is bruinagtig geel van Kleur, de blinkende Dekſchilden hebben by de gewrigten wederzyds een bruine Vlak, de Vleugels zyn bruin. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 135. DE GROENE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

De Kop en Borstſtuk van deze Cicade is geel, de Oogen en Dekſchilden bleekgroen, het Lyf donkergroen, en de Pooten geel van kleur. Zy verſchild met *Fig.* 121. op de voorgaande XXIIſte. *Plaat* daarin, dat de Kop minder plat en meerder vooruitſteekt dan in de evengemelde, daarby komt nog dat zy geen Europeſche is, maar in *Surinamen* word gevonden. *Fig.* B. is dezelfde vergroot Alle op deze Plaat afgebeelde voorwerpen, zyn uit het Kabinet van den Wel Ed. Heer L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 134. LA CIGALE JAUNE.

(*de la* 6me. *Famille*).

La Tête, le Corſelet, le Corps & les Pattes de cet Inſect ſont d'une couleur jaune brunâtre; les Etuis liſſes ont, de chaque côté près des jointures, une tache brune; les Ailes ſont auſſi brunes. Elle vit à Surinam.

Fig. 135. LA CIGALE VERTE

(*de la* 6me. *Famille.*)

La Tête & le Corſelet eſt jaune, les yeux & les Etuis ſont jaune pâle, le Corps vert foncé, & les Pattes de couleur jaune. Elle differe de la précédente, Fig. 121. Planche XXII, *en ce que la Tête eſt moins platte & plus ſaillante que dans la ſusdite, ce ne pas une Europeenne, mais elle a été trouvée à* Surinam. Fig. B, *la repréſente groſſie. Tous les ſujets qu'on voit ſur cette Planche ſont du Cabinet de Monſieur* L. F. HOLTHUISEN.

PLAAT XXV.

Fig. 136. De Kaapsche Bloedring.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop en 't Borstſtuk zwart, de Netswyze Oogen bruin en de drie kleine blinkende Oogjes rood van kleur, het Agterlyf is aan 't begin donkerbruin, doch het overige gedeelte is met ſes bloedroode Ringen geſiert. Op de onderzyde is het Borstſtuk bruin, het Agterlyf van dezelvde kleur met rood geringt, de Pooten zwart met donkerroode vlakken. De Dekſchilden en Vleugels zyn helder doorſchynend, maar aan de gewrigtten en buitenranden der eerſten, rood. De Afbeelding is naar een Mannetje, waar aan de plaatjes welke het werktuig bedekken, waarmede dezen het geluid maaken, zeer duidelyk met het bloote Oog zyn te zien. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 137. De Hottentot.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Heeft den Kop en Borstſtuk zwart, het Agterlyf donkerbruin met vuilgeele vlakken en ringen, van onder is den Kop, Lyf en Pooten ſtrookleurig: de buitenranden der Dekſchilden zyn donkergeel, doch voor 't overige nevens de Vleugels vuilwit en doorſchynent, met bruinagtige aderen en vlakken. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop.*

PLANCHE XXV.

Fig. 136. La Cigale du Cap à Anneau rouge.

(de la 5me. Famille.)

La Tête & le Corſelet ſont noir, les Yeux à rézeau brun, & les trois petits Yeux liſſes rouge. L'Abdomen eſt au commancement d'un rouge brun, mais le reſte eſt orné de ſix Anneaux rouge de ſang. Le deſſous du Corſelet eſt brun, l'Abdomen de la même couleur cerclé de rouge. Les Pattes ſont noires avec des taches rouge foncé; les Etuis & les Aîles ſont clairs tranſparens, mais ces premiers ont les jointures & les bords extérieurs rouge. La repréſentation en a été faite d'après un Mâle, dont les petites plaques, qui couvrent l'inſtrument avec lequel ils font le bruit, ſe découvrent aiſément à l'œil ſans la loupe. On la trouve au Cap de Bonne Eſpérance.

Fig. 137. La Cigale Hottentot.

(De la 5me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corſelet noir, l'abdomen brun foncé avec des tâches & des anneaux d'un jaune terni, le deſſous delà Tête le Corps & les Pattes couleur depaille. Les bords extérieurs des Etuis ſont jaune foncé, mais dont le reſte avec les Aîles, d'un blanc ſale Tranſparent, avec des veines & des tâches brunâtres. Elle eſt du Cap de Bonne Eſpérance.

Fig.

Fig. 138. DE KLEINE GROENE ZANGSTER.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't voorste gedeelte van het Borststuk vuilgroen kleurig met bruine vlakken, de Oogen zyn donkergeel en de drie blinkende Oogjes rood: het overige gedeelte van 't Lyf is nevens de Pooten en de buitenranden der Dekschilden bleekgroen, de grond der Dekschilden en Vleugels is helder doorschynend en met bleekgroene aderen. De hier afgebeelde is van de *Kaap de Goede Hoop*, men vind ze egter ook in *Siberien* van waar ik een paar, Mannetje en Wyfje zynde, heb ontfangen, en welke met deze niet zyn te onderscheiden.

Fig. 139. DE GROOTE EUROPISCHE CICADE. (*Man.*)

(*van 't* 5.de *Gezin.*)

Op de XXIV^{ste} *Plaat Fig.* 131 heb ik de afbeelding van deze Cicade gegeven en zou aldaar deze hebben bygevoegt in dien gemelde *Plaat* niet reeds genoegzaam van voorwerpen was gevuld geweest: thans geeve die van 't Mannetje 't welk van 't gemelde Wyfje in zo verre in tekening is onderscheiden dat de Kop geheel zwart is, de Netswyze Oogen bruingeel en de kleine blinkende Oogjes rood, het voorste gedeelte van 't Borststuk is ook zwart, met vyf roode overlangse streepjes gesiert en rood gerand, het overige gedeelte heeft de zelvde kleur, met twee roode streepjes

Fig. 138. LA PETITE CIGALE CHANTEUSE VERTE.

(de la 5me. Famille.)

La Tête & la partie antérieure du Corselet sont d'un vert sale avec des tâches brunes, les yeux jaune foncé, & les trois petits yeux lisses rouge. Le reste du Corps; de même que les Pattes & les bords extérieurs des Etuis sont jaune pâle; le fond des Etuis & des ailes est d'un clair transparent & avec des veines vert pâle. Cette qui est représentée ici vient du Cap de Bonne Esperance, *on la trouve cependant aussi en* Siberie, *d'où j'eu ai reçu une paire mâle & fémelle, qui n'ont aucune différence avec celle ci.*

Fig. 139 LA GRANDE CIGALE EUROPIENNE (Mâle.)

(de la 5me. Famille.)

J'ai représenté cette Cigale sur la Planche *XXIV.* Fig. 131 *& je l'aurois ajouté sur la dite planche, n'étoit qu'elle se trouvoit suffisamment rempli de sujets; ainsi je donne celle du mâle, qui diffère si fort dans le dessein de la Femelle, que la Tête est noir, les yeux à rézeau d'un jaune brun, & les petits yeux lisses rouge. La parti anantérieure du Corsolet est aussi noire, ornée de cinq stries longitudinales & des bords rouge. Le reste est dela même couleur avec deux petites rayes aux côtés près les bords posterieurs du devant, de même que la pointe élevée de l'Ecusson qui se montre dans la forme d'un x rouge, l'abdomen est blanc avec des*

aan de zyden by den agterrand van 't voorste, als mede de verheven punt of Lendenschild 't welk zig in de gedaante van een roode x vertoont: het Agterlyf is zwart met gryze ringen, de Dekschilden aan den buitenrand bruinrood, en de grond derzelven, als ook die der Vleugels helder doorschynend, met bruine aderen. Op de onderzyde is het geheele Lyf zwart, aan den Kop en 't Borststuk met bruinroode vlakken, het Agterlyf bruinrood geringt, de zuiger aan 't begin bruinrood, en aan 't einde zwart, de Pooten van boven bruingeel en onder zwart. Zy worden in het zuiden van *Europa* gevonden.

anneaux gris; les Etuis sont rouge brun aux bords extérieurs & leur fond, ainsi que celui des Ailes d'un clair transparent avec des veines brunes. Tout le dessous du Corps, la Tête & le Corselet sont noir avec des taches rouge brun, l'Abdomen est cerclé de rouge brun, le commencement de la Trompe est rouge brun & noir au bout, le dessus des Pattes jaune brun & le dessous noir. On la trouve au Sud de l'Europe.

Fig. 140. De Kaapsche Geelvlakkige Cicade.

(*van 't* 5de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't Lyf zwart met geele vlakken en streepen en het Agterlyf met ringen van laatstgemelde kleur. Op de onderzyde is de Kop, Borst en Pooten geelagtig grys, het Agterlyf bruin met geelagtige ringen. Het is een Mannetje 't welk aan de *Kaap de Goede Hoop* is gevonden.

Fig. 140. La Cigale du Cap tachetée de jaune.

(de la 5me. Famille.)

Elle a la Tête & le Corps noir avec des taches & rayes jaune, l'Abdomen avec des Anneaux de la même couleur; le dessous de la Tête, la poitrine & les Pattes gris jaunâtre, & l'Abdomen brun avec des anneaux jaunâtres. C'est un mâle trouvé au Cap de Bonne Espérance.

Fig. 141. De Geele Langspriet.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop geel en plat, de Oogen graauw, tusschen deze Oogen zyn twee ronde bloedkleurige vlakjes geplaatst. De Sprieten zyn on-

Fig. 141. La Cigale jaune à longues Antennes.

(de la 6me. Famille.)

Sa Tête est jaune & platte, ses Yeux gris, deux petites taches rouge de sang sont placées entre les Yeux. Les Antennes sont extrêmement longues & ne ressemble a au qu'uns

gemeen

gemeen lang in vergelyking van alle andere Cicaden die my bekend zyn, als hebbende byna de lengte van negen lynen, en zo dun als het fynste hair 't welk met het bloote Oog naauwlyks zigtbaar is. De helft van 't Borststuk is bleekbruin op 't midden, met een zwarten streep overlangs, die wederzyds met geel gerand is, het overige van 't zelve is geel, met twee driehoekige vaale vlakjes, en aan de tip of lendenschild een rooden hartvormigen vlak. Het Agterlyf is donkergeel of oranje kleurig, op de onderzyde is de Kop en 't Lyf geel, de Pooten bruingeel, doch in zommigen bleek. De Dekschilden zyn by de gewrigtten bleekgeel aan de binnenranden rood en het overige derzelven is strookleurig en gelyk de witte Vleugels, doorschynend. Ik weet niet of de Heer DE GEER deze CICADE bedoelt, welke zyn Ed. onder de benaaming van *Cicade Collaris* beschryft en afgebeeld heeft, er schynt egter eenig onderscheid met die en onze te zyn in de kleur niet alleen en groote, maar ook in de korte sprieten van de eerste. By *Fig.* A. is dezelve door het vergrootglas afgebeeld. Zy woond in *Surinamen.*

autres Cigales qui me sont connues, leur longueur étant de neuf lignes, & aussi minces que le cheveu le plus fin, lequel on peut a peine voir sans la loupe. La moitié du Corselet est brun pâle sur le milieu, avec une raye noire longitudinale bordée de jaune à chaque côté, le reste est jaune avec deux petites taches fauve triangulaires & à la pointe de l'Ecusson une tache rouge en forme de cœur. L'Abdomen est jaune foncé soit orange, le dessous de la Tête & du Corps jaune; Les Pattes sont jaune brun, mais pâle dans quelques-unes, les Etuis jaune pâle près des jointures, rouge aux bords intérieurs, le reste couleur depaille, &, transparens ainsi que les Ailes blanches. Je ne sais point si Mr. DE GEER (*) *a en vue cette Cigale qu'il décrit & représente sous la dénomination de* Cicada Collaris; *il semble cependant qu'il y ait quelque différence entre elle & la notre par la couleur en général, mais encore par les Antennes courtes de la premiere. Par la* Fig. *A, la même est représentée par le moyen de la loupe. Elle vient de* Surinam.

(*) DE GEER *Inf. Tom. III. pag.* 226. *no.* 22. *tab.* 33. *fig.* 12.

Fig. 142. DE GEELHALS.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop en 't voorste gedeelte van het Borststuk geel, de Oogen ligtbruin en tusschen dezelve twee donkerbruine vlakjes, het overige

Fig. 142. LA CIGALE A COL JAUNE.

(de la 6me. Famille.)

La Tête & la partie antérieure du Corselet sont jaune, les Yeux brun clair & deux petites taches brun foncé entre les Yeux, le reste du Corselet est noir avec un

 van

van 't Borstftuk is zwart met een geelen rand, het Agterlyf is vaal zwart de Dekfchilden zyn bruin, aan de tippen ftrookleurig en de Vleugels grys en doorfchynent. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten bruingeel. Ik heb ze gewoonlyk in de Thuinen op allerly Planten gevonden. By *Fig*. B heb ik dezelve vergroot doen afbeelden. (*)

un bord jaune, & *l'Abdomen d'un fauve noir. Les Etuis font bruns & aux extrémités paille, les Ailes grifes & tranfparentes. Le deffous du Corps & les Pattes font jaune brun. Je l'ai trouvée ordinairement dans les Jardins fur toutes fortes de Plantes. J'ai repréfenté la même groffie par la* Fig. B. (*).

(*) Linn. *Syft. Nat. pag.* 709. *no.* 33. *Cicada Flavicollis.* Fabr. *Spec. inf. Tom. II. pag.* 325. *no.* 25. *nom. Linn.*

PLAAT XXVI.

Fig. 143. De groote Groene Coromandelsche Lantaarndrager.

(*van 't* 1ste. *Gezin.*)

In gedaante heeft deze Cicade veele overeenkomst met den *Chineefchen Lantaarndrager* welke door my op de Xde Plaat *Fig*. 46. en *Fig*. A is afgebeeld. De kleuren alleen doen dezen van den laatstgemelden maar onderfcheiden, als zynde de verre vooruitftaande Kop of Lantaarn zwart, de Oogen en de Sprieten grys, het Borstftuk is bruin met zwart gefchaduwt, het Agterlyf ligtbruin en met donkerbruine ringen. Op de onderzyde heeft het Lyf dezelvde kleur als op de bovenzyde, de Dekfchilden en Vleugels zyn daar eveneens gekleurt en getekent gelyk de afbeelding dezelve van boven vertoont, te weten een zwart bruinen grond met groene langwerpige en ronde bandswyze en op zig zelven ftaande vlakken, waarvan die welke naar de tippen der Dekfchilden geplaatst zyn, door de digt in elkander

PLANCHE XXVI.

Fig. 143. La Cigale Verte Porte-Lanterne de Coromandel.

(de la 1re. Famille.)

La forme a beaucoup de reffemblance au Porte-Lanterne Chinoife, *repréfenté par moi fur la* Planche X. Fig. 46. & Fig. A. *La couleur feulement de cette derniere diffère de la préfente, dont la Tête ou Lanterne fort faillante eft noire, avec les Yeux & les Antennes gris, le Corfelet brun ombré de noir, l'Abdomen brun clair & avec des Anneaux brun foncé. Le deffous du Corps eft de la même couleur que deffus; les Etuis & les Ailes font deffinés & colorés, tels qu'ils fe montrent en haut, d'un fond brun noir avec des bandes longitudinales vertes & tachetées de maniere que celles qui font placées vers les extrémités des Etuis paroiffent par les abondantes veines à rézeau entrelaffées, comme couvertes d'un vert jaunâtre. Les Ailes font auffi brun noir, ayant un bleu verdâtre aux bords intérieurs & une groffe tache de même couleur vers les bords extérieurs,*

kander loopende netswyze aderen als bedekt en deswegens zig als geelagtig groen vertoonen: de Vleugels zyn ook zwartbruin, aan de binnenranden groenagtig blaauw en een grooten vlak van dezelvde kleur naar den buitenrand, die in vyf punten of ſtraalen eindigt gelyk zulks by *Fig.* A is te zien. De Pooten zyn donkerbruin van welke de agterſten of Springpooten aan de agterzyde derzelven met doornen zyn gewapent. In de Nederlandſche Kabinetten is dit Inſect nog geene drie jaaren bekent, zynde omtrent dier tydt eenige derzelven uit *Tranquebar*, op de kust *Coromandel*, in het Kabinet der Natuurlyke zeldzaamheden, van zyne *Doorl. Hoogh. den Heere Erf-Stadhouder* der Vereenigde Nederlanden overgezonden; van welke my een derzelven zynde een Wyfje, tot de afbeelding goedgunſtig is toegeſtaan en waarvoor den Wel Ed. geb. Heere VOSMAR hier mede opentlyk myne dankbaarheid betuige.

qui finiſſent en cinq pointes ou rayons ainſi qu'on peut le voir par la Fig. A. *Les Pattes ſont brun foncé, les poſtérieures, qui ſervent à ſauter, ſont armées en arriere d'épines. Cet inſecte n'eſt pas connu depuis plus de trois ans dans les Cabinets des Pays-Bas, étant environ dans ce tems là que quelques-unes furent apportées de* Tranquebar *ſur la Côte de* Coromandel, *au Cabinet de Curioſités Naturelles, de* Son Alteſſe le Prince Stadhouder des Provinces-Unies, *deſquelles une Fémelle ma été obligeamment accordée pour en faire la repréſentation, par Monſieur* VOSMAR, *a qui j'en témoigne ici publiquement ma reconnoiſſance.*

Fig. 144. DE WOLDRAAGSTER. (*Nymph.*)

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Heer DRURY heeft in deszelvs *Derde Deel der Exot. Inſects pag.* 70. *Tab.* 48. *Fig.* 1. eene afbeelding van dit Inſect gegeven, doch hetzelve in den *Index* zeer ten onrechte onder het geſlacht der Plantluizen *Aphis. Linn.*) geplaatst: met meerder eigenſchap zoude hetzelve op het eerſte gezigt onder de Bladzuigers (*Chermes Linn.*) kunnen betrokken worden dewyl onder dezelve eenige

Fig. 144. LA CIGALE PORTE LAINE. (*Nymph.*)

(de la 4me. Famille.)

Mr. DRURY, *dans ſa* Troiſieme Partie des Exot. Inſects, pag. 70. Tab. 48. fig. 1. *a donné une repréſentation de cet Inſecte, mais il l'a placé dans* Index *ſous le Genre des* Pucerons (Aphis. Linn.), *tandis qu'au premier coup d'œil il auroit été plus convenablement rangé parmi les Kermés,* (Chermes Linn.) *puiſque parmi celles-ci quelques-unes & ſurtout de* Kermes de l'Aune, (Chermes Alni.

eenige en wel voornaamentlyk de *Bladzuiger der Elzenboomen*, (*Chermes Alni Linn.*) (*) de grootte uitgezondert, veele oppervlakkige overeenkomst met onze hier afgebeelde Nymph der naastvolgende *Fig.* 45. hebben. Dat geene 't welk deze egter van de voornoemde Bladzuigers onderſcheid is, de gedaante der Sprieten welke uit drie dikke leden beſtaan, zynde het eerſte lidt aan den wortel rond en geel van kleur, de twee volgende langwerpig en zwart. De Kop en Snuit zyn vuilgeel, de Oogen uitpuilende en van dezelvde evengemelde kleur, gelyker wys ook het Lyf, de Dyën en Schenkels der Pooten, waaraan egter de Beenen en Voeten bruin zyn. De Vleugelſcheeden hebben ook eene vuilgeele of ſtrookleur, doch die zyn gelyk het Borstſtuk met zulk eene wolagtige ſtoffe bedekt, dat zig het geheele Inſect als ſneeuwit vertoont: het Agterlyf is zodanig met lange witte hairen van gemelde ſtoffe bezet, dat men hetzelve niet kan ontdekken, dan alleen door wegneeming van een weinig derzelven, aan den *Anus*, waaruit duidelyk bleek dat die dezelvde gedaante van die der Cicaden heeft. Ook hebben de Pooten geene overeenkomst met die der *Bladzuigers*, als zynde niet lomp of breed naar maate van het Inſect, en de agterſte Pooten niet korter dan de vier voorſten, gelyk zulks by de laatstgemelde Inſecten plaats heeft, maar evenredig en de agterſten het langst, eveneens als alle Cicaden.

Linn. (*)), *excepté le grandeur, il y a une grande reſſemblance extérieure avec notre Nymphe repréſentée ici par la* Fig. *ſuivante* 145. *La différence de celle-ci avec les ſuſdits Kermés, conſiſte dans la forme des Antennes qui conſiſtent en trois articulations épaiſſes, dont la premiere eſt ronde à la racine & de couleur jaune & les deux ſuivantes ovales & noires. La Tête & la Trompe ſont jaune terni ainſi que les Yeux ſaillans, le Corps, les Hanches, & les Cuiſſes, excepté les Jambes & les Tarſes qui ſont brun; les Fourreaux des Aîles ſont d'un jaune pâle ou couleur de paille, & couverts de même que le Corſelet d'une matiere laineuſe de maniere que tout l'Inſecte paroit être blanc comme la neige; l'Abdomen eſt tellement couvert de long petits poils de cette matiere qu'on ne peut le découvrir qu'en en enlevant un peu à l'*Anus, *d'où il paroit clairement qu'il à la même forme que celui des Cigales. Les Pattes n'ont pas non plus aucune reſſemblance avec celles de Kermés en ce qu'elles ne ſont ni ſi lourdes, ni larges à proportion de l'Inſecte, & les Pattes poſtérieures ne ſont pas plus courtes que les quatre antérieures comme cela a lieu dans le précédent Inſects, mais égales, ſeulement les poſtérieures étant les plus longues préciſement comme toutes les Cigales.*

(*) De geëerde Lezer kan over het Geſlacht der Bladzuigers, (*Chermes*) nazien, REAUMUR *inſ. Tom. III. Tab.* 26. *fig.* 1, 2, 5. DE GEER *inſ. Tom. III. Tab.* 10. *fig* 8, 9, 10, &c. HOUTTUIN *Nat. Hiſt. I. D. Xde Stuk pag.* 444. *no.* 8. *Pl.* 82. *fig.* 9, 10, 11. *en* SULZER *Kenzeichen der Inſecten Claſſ.* 2. *no.* 80. *Tab.* 12. *fig.* e, f, g, h.

Fig.

136

137

142

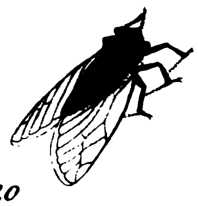
138

141

A

B

139

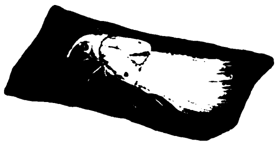


140

146

A

147



144

143

145

Fig. 145. De Woldraagster.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

Deze Cicade is het volmaakte Insect van de voorgaande *Fig.* 144. De Kop en 't Lyf zyn strookleurig geel de Oogen bruin, twee kleine roode blinkende Oogjes staan voor aan den Kop geplaatst; de Sprieten bestaan uit drie leden welke dikker zyn dan men die in andere van dit geslacht gewaar word: het eerste lid is geel en rond, digt aan den Kop geplant, de twee andere leden zyn langwerpig en zwart. De Zuiger is nevens de Dyën en Schenkels vuilgeel, de Beenen en Voeten der Pooten bruin. Aan 't einde van het Agterlyf ziet men nog een weinig van die wolagtige stof, waarvan in de Beschryving der Nymph gemeld is; de Dekschilden hebben eene vuilgeele of strookleur, aan de binnen en agterranden zwartgezoomt, naast aan den gemelden binnenrand is een streep geplaatst welke uit zwarte stippen bestaat; naby de gewrigtten dezer Dekschilden is een verheven geelagtig pukkeltje 't welk in de Nymph op gemelde plaats zig zwart vertoont. De onderzyde dezer Dekschilden is nevens de Vleugels wit, zynde de laatsten als bestoven met een poeder van meergemelde witte stoff. Zy houd de Vleugels in den rustenden stand, in 't midden dakswyze aan elkander en afhangende, en gelykt in die gestalte niet onaartig aan een Nagt-kapel met gesloten Vleugels, eveneens als de *Fig.* 9. op *Plaat* II. *Fig.* 45 op *Pl.* IX en *Fig.* 54 op *Pl.* XI. Zy worden op de kust van *Africa* aan

Fig. 145. La Cigale Porte Laine.

(de la 4me Famille.)

Cette Cigale est l'Insecte parfait de la précédente Fig. 144. *La Tête & le Corps sont d'un jaune paille, les Yeux brun; deux petits Yeux lisses rouge sont placés au devant de la Tête; les Antennes consistent en trois Articulations, lesquelles sont plus épaisses que celles qu'on voit dans les autres de ce Genre; la premiere est jaune & ronde plantée fixe à la tête, les deux autres articulations sont ovales & noires; la Trompe jaune terni, ainsi que les Cuisses & les Genoux, les Jambes & les Tarses des Pattes brunes. Au bout de l'Abdomen, on voit un peu de cette matiere laineuse dont il est fait mention dans la Description de sa Nimphe. Les Etuis ont une couleur sale de jaune ou paille, leurs bords intérieurs & extérieurs ont un ourlet noiratre; près du susdit bord intérieur est placée une raye qui consiste en points noirs, & vers les jointures de ces Etuis est un petit bouton relevé, lequel se voit dans les Nimphes noir à la même place. Le dessous desdits Etuis est blanc de même que les Ailes, lesquelles sont comme parsemées d'une poudre de la susdite matiere. Elle tient ses Ailes dans leur état de repos, ensemble au milieu, en forme de toit, & ne ressemble pas mal en cette posture à une Phalène avec les Ailes fermées précisement comme la* Fig. 9. *sur la* Planche *II.* Fig. 45. *sur la* Planche *IX. en* Fig. 54. *sur la* Planche *XI. On la trouvée sur la* Côte d'Afrique *à la* Sierre Leona, *& ainsi que les deux suivantes au Cabinet de Monsieur* L. F. Holthuisen.

de *Sierra Leona* gevonden en berust nevens de twee volgende zoorten in het Kabinet van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 146. DE STOMPKOP.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is van vooren plat en als afgebrooken, en nevens het Lyf en de Pooten zwart van kleur; de Oogen zyn bruin, de Dekschilden donker bruinrood, de Vleugels grys en doorschynend. Zy woond aan de *Kaap de Goede Hoop.*

Fig. 147. DE BRUINGERINGDE ZINGENDE CICADE.

(*van 't* 5de *Gezin.*)

Deze fraaije Cicade heeft den Kop bruin met zwarte vlakjes, de Oogen zyn bruin en in een zwarten ring geplaatst, voor aan den Kop ziet men drie roode kleine blinkende Oogjes in een driehoek tusschen de groote Netswyze Oogen. Het Borststuk en Agterlyf is aan beide zyden zwart, met bruine ingedrukte tekening en vlakken aan 't eerste, en door eene in 't midden langs het Agterlyf loopende zwarte streep zyn de bruine Ringen daar als afgebrooken. De Pooten hebben eene donkerbruine kleur. De Dekschilden zyn voor 't grootst gedeelte lederagtig en met korte gryze hairtjes bezet: naar de tippen derzelven ziet men tusschen de bruine aderen langwerpige donkergryze vlak-

Fig. 146. LA CIGALE À TÊTE OBTUSE.

(de la 4me Famille.)

La Tête est platte sur le devant & comme rompue, sa couleur est noire ainsi que celle du Corps & des Pattes, les Yeux sont brun, les Etuis rouge brun foncé, les ailes gris & transparentes. Elle vit au Cap de Bonne Espérance.

Fig. 147. LA CIGALE CHANTEUSE À ANNEAUX BRUNES.

(de la 5me Famille.)

Ce bel Insecte à la Tête brune avec des petites tâches noires, les Yeux brun placés dans un cercle noir. Au devant de la Tête on voit trois petits Yeux lisses dans un Triangle entre les grands Yeux à rézeau. Le Corselet & l'abdomen sont noir des deux côtés avec des desseins gravés & des tâches, au premier & par le moyen d'une rayere noire le long de l abdomen, les Anneaux bruns sont comme interrompus. Les Pattes sont d'une couleur brun foncé, les Etuis pour la plus grande partie écailleux & garnis de petits poils courts gris, près de leurs extrémités, on voit entre les veines brunes ovales des taches gris foncé, lesquelles, de même que les ourlets des bords postérieurs, sont luisans & transparens. En général le mélange des couleurs sur les Etuis est-très-

ken,

ken, welke nevens de zoomen der agterranden glansig en doorschynend zyn: in 't algemeen is de mengeling der kleuren van deze Dekschilden zeer fraai en maaken wegens de zwarte met de donkergeele bandswyze vlakken en streepen op de Vleugels, dat dit Insect voor een der schoonsten onder dit Gezin mag worden aangemerkt. Van onder zyn de Dekschilden en Vleugels genoegzaam niet onderscheiden met de bovenzyde derzelven. Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*.

beau, & fait que par les taches en forme de bandes & rayes noires & jaune foncé sur les aîles, cet Insecte peut être consideré comme un des plus beaux de cette Famille. Le dessous des Etuis & des aîles ne differe presque point du dessus. Elle est du Cap de Bonne Espérance.

PLAAT XXVII.

Fig. 148. De Roodbuik.

(van 't 1ste. Gezin.)

Deze Cicade behoord onder de zogenaamde Lantaarndragers; zy heeft den Kop byna zo lang als het Borststuk, en in gedaante als een Conus die aan beide zyden een wynig plat en bruingeel van kleur is met twee haakswyze bruine vlakken op 't midden: het Borststuk is bruin met twee bruingeele vlakjes en randen, de twee eerste ringen van het Agterlyf zyn donkerbruin, de overigen bleekrood; het uitsteekend puntje aan 't einde van 't zelve bevat de legangel waarmede dezelve de Eiëren in de planten booren, zynde deze hier afgebeelde naar een Wyfje. De Dekschilden zyn bruingeel en met donkerbruine stippen bezet, de Vleugelen voor 't grootste gedeelte bleekroozen rood, doch aan de tippen paarschagtig bruin en wynig doorschynend. Op de onder-

PLANCHE XXVII.

Fig. 148. Le ventre rouge.

(de la 1re. Famille.)

Cette Cigale est de celles qu'on nomme porte Lanterne; Elle à la tête presqu'aussi longue que le Corselet; en forme de cône, un peu applatie des deux côtés; elle est d'un couleur brun tirant sur le jaune, & a deux tâches brunes en forme de crochets, vers le milieu; le Corselet est brun jaune, ainsi en est il de ses bords. Les deux premiers anneaux de l'abdomen, sont d'un brun foncé, les autres d'un rouge pâle; la pointe saillante a l'extremité renferme la tarriere, avec laquelle elle perce les plantes pour y déposer ses œufs. La Cigale répresentée sur cette Planche, est une femelle; les étuis sont d'un brun foncé; les aîles en partie, sont d'un rose pale, marquêté de points d'un brun violet & peu transparents. L'abdomen est en dessous d'un rouge pale, & a des taches brunes, les jambes sont brunes, jaunatres &

zyde is het Lyf bleekrood met bruin gevlakt, de Pooten bruingeel en aan de Beenen der agterften met doornen voorzien; de Dekfchilden en Vleugelen zyn wynig onderfchyden in kleuren met de bovenzyde derzelven. Zy is aan de *Kaap de Goede Hoop* gevonden, en berust in het Kabinet van den Heere L. F. HOLTHUISEN.

& les deux dernieres garnies d'épines. Les Etuis, & les ailes different peu en couleur de la partie fupérieure. On ta trouvée au Cap de Bonne-Efpérance, *& eft du Cabinet de Mr.* L. F. HOLTHUISEN.

Fig. 149. DE ROODGEBANDEERDE CICADE.

(*van 't 6de. Gezin.*)

Heeft den Kop, het Lyf en de Pooten zwart, de Dekfchilden bruin, met twee bleekroode dwarsbanden; de Vleugels zyn vaalzwart doch een wynig doorfchynend. Men vind ze aan de *Kaap de Goede Hoop* en berust nevens de drie eerstvolgende in het laatstgenoemde Kabinet.

Fig. 149. LA CIGALE A BANDES-ROUGES.

(de la 6me. Famille.)

La tête, le Corps, & les jambes font noir; les Etuis brun, avec deux rayes traverfales d'un rouge pale: les ailes d'un noir fauve, font un peu transparantes: Elle eft de même que les trois fuivantes du Cabinet, ci-deffus nommé. Et eft du Cap de Bonne-Efperance.

Fig. 150. DE WITGETIPDE CICADE.

(*van 't 6de. Gezin.*)

De Kop is aschkleurig, de Oogen zwart, het Borststuk zwart met twee aschkleurige vlakken, het Lyf is ook zwart doch de Pooten zyn bruin. De Dekfchilden hebben het lederagtige gedeelte bruingeel maar zyn aan de tippen wit en doorfchynend, de kleur der Vleugels is paarschagtig bruin. Haar Woonplaats is aan de *Kaap de Goede Hoop*.

Fig. 150. LA CIGALE A POINTES DES AILES BLANC.

(de la 6me. Famille.)

La tête eft de couleur de cendre, les yeux noir, le Corfelet noir a deux taches cendrées, le corp noir, les jambes brunes. Les Etuis ont la partie yelineufe d'un brun jaunatre, fes extremités blanchés & tranfparantes; la couleur des ailes eft d'un violet brun. Sa demeure eft au Cap de Bonne-Efpérance.

Fig.

Fig. 151. DE OMBERKLEURIGE CICADE.

(*van 't 6de. Gezin.*)

Heeft den Kop, het geheele Lyf nevens de Pooten en Dekschilden bruin, en de Vleugels zwart. Woond aan de evengemelde *Kaap.*

Fig. 152. DE DIKKE CICADE.

(*van 't 6de. Gezin.*)

Deze Cicade kan met recht als eene der grootsten onder dit *Gezin* worden aangemerkt. Het voorste gedeelte van den Kop is bleekgeel, voor 't overige nevens het Borststuk, Dekschilden en Pooten bleek Lavendelbloem kleurig: op het Borststuk is een bleekgeele vlak en op ieder Dekschild drie van dezelvde kleur. Het Agterlyf is bruin, doch aan den laatsten ring zwart, de Oogen zyn ligtbruin. Men vind ze aan voornoemde uithoek van *Afrika.*

Fig. 151. LA CIGALE DE COULEUR D'OMBRE.

(de la 6me. Famille.)

La tête, tout le corps, les jambes, & les étuis sont brun; les alles noires. Elle demeure au Cap de Bonne-Esperance.

Fig. 152. LA GROSSE CIGALE.

(de la 6. Famille.)

Cette Cigale peut-être considerée avec justice comme une des plus grandes de cette famille. Le devant de la tête est d'un jaune pale: le reste, aussi bien que le Corselet, les étuis, & les jambes d'une pale couleur de fleurs de lavande: sur le Corselet est une tache d'un jaune pale; & a chaque étuis trois taches de la même couleur. L'abdomen est brun, noir cependant ver le dernier anneau, les yeux sont d'un brun clair. On la trouve au Promontoire du Cap d'Afrique.

FABRICIUS *Syst. Entom. Tom. II. pag.* 328. *Gen.* 157. *Cercopis* n°. I. *Grossa.*

Fig. 153. DE GEELGEVLAKTE BLADROLDERAGTIGE CICADE.

(*van 't 4de. Gezin.*)

Deze heeft den Kop, Oogen, het Lyf en de Pooten bruin van kleur, de twee agterste Pooten zyn ongemeen lang en aan de Beenen derzelven met zeer korte doornen gewapent. De Dekschilden zyn donkerbruin rood en

Fig. 153. LA CIGALE CHAPPE TACHETÉE DE JAUNE.

(de la 4me. Famille.)

A la tête, les yeux, le corps & les pattes, brunes, les jambes de derriere extraordinairement longues & armées de courtes épines: Les étuis sont d'un brun rouge foncé, au milieu & aux extremités, jaunes. Les bords extérieurs des étuis

op 't midden en aan de tippen geel, de buitenranden dezer Schilden zyn meerder uitwaarts, dan in die der Cicaden van de andere Gezinnen, waardoor dezelve de gedaante van een zogenaamde *Bladrolder* (*Phal. Tortrix Linn.*) heeft. De Kop is van vooren plat, de Oogen uitpuilende, gelyk alle welke onder het vierde *Gezin* der Cicaden behooren. De afbeelding is naar een Wyfje die de Legangel bruin heeft. Men vind ze in *Surinamen* en berust nevens de overigen op deze *Plaat* afgebeelde voorwerpen in het zeer uitmuntende Kabinet van den Hoogwelgeb. Heeren RAYÉ VAN BREUKELERWAERTH.

Fig. 154. DE GEELGESTREEPTE EN WITGEVLAKTE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Heeft den Kop en 't Borststuk paarschagtig bruin met gryze vlakjes, de Oogen zyn grys. De Dekschilden hebben eene bruinagtig paarsche kleur en met geele streepen en vuilwitte vlakjes gesiert, de Vleugels zyn paarsch. Het Lyf is op de onderzyde geel, de Pooten bruingeel, en de legangel der Wyfjes, naar welke deze afbeelding, is bruin van kleur, uit *Surinamen.*

Fig. 155. DE DRIEKLEURIGE CICADE.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Deze heeft den Kop vooraan geel en agterwaarts zwart, gelykerwys ook het

sont plus saillants que ceux des autres familles, d'où leur vient le nom de feuilles roulées. (Phal, Tortrix, Linn.) *La tête est applatie sur la devant; les yeux saillants; comme toutes celles lesqu'elles appartiennent à la quatrieme famille des Cigales. La représentation est d'une femelle, laquelle à la tarriere brune. On la trouve à* Suriname, *& est aussi bien que les autres représentées sur cette Planche du magnifique Cabinet de Mr.* RAYE DE BREUKELERWAERTH.

Fig. 154. LA CIGALE A RAÏES JAUNES TACHETÉES DE BLANC.

De la 4me. Famille.

A la tête & le corselet d'un brun violet avec des taches grises. Les yeux sont gris les Etuis d'un violet brun, avec des raïes jaunes, & ornées de taches d'un blanc sale. Les ailes sont violettes, le corps en dessous jaune, les jambes d'un jaune brun; la femelle dont voici la représentation à la tarriere brune. Elle est de Suriname.

Fig. 155. LA CIGALE A TROIS COULEURS.

(De la 6me. Famille.)

Celle-ci à le devant de la tête jaune, & le derriere noir; ainsi en est il du corselet

Borst-

Borstftuk en Dekfchilden geel en zwart zyn geteekent, alleen hebben de tippen der laatstgemelde en de Vleugels eene vuilwitte kleur: over 't algemeen heerscht, op de Dekfchilden een purperkleurigen weerfchyn. Op de onderzyde is het Lyf en de Pooten geel, zy is uit *Surinamen.*

& des étuis, qui sont aussi jaune & noir, les extremités, de dernieres aussi bien que les aîles sont d'un blanc sale, en general une couleur de pourpre Chatoyante prédomine sur les étuis. La partie inférieure du corps & les pattes sont jaunes. Elle est de Suriname.

Fig. 156. DE VIERSTIP.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Deze Cicade heeft den Kop bruin, en op 't midden een witten vlak, de Oogen en de rand van 't Borstftuk, agter den Kop, wit; voor 't overig nevens het Lyf bruin. De Dekfchilden hebben een bruine paarfche kleur, ieder met twee witte ftippen en wanneer men deze Schilden door een vergrootglas befchouwd', dan zyn dezelven met een menigte van gryze ftipjes bezet, de Vleugels zyn bleek paarsch. Het Lyf is op de onderzyde paarschagtig bruin met geel geftipt aan de ringen, de Pooten bruinrood. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 156. LA CIGALE A 4 POINTS.

(De la 4me. Famille.)

Cette Cigale à la tête brune & au milieu une tache blanche, les Yeux, & le bord du corfelet derriere la tête blanc, le corps est brun, les étuis ont une couleur violette brune avec deux raïes blanches, quand on examine avec la Loupe, on remarque qu'il sont remplis d'une multitude de pointes griéses, les aîles sont, d'un violet pâle, les dessous du corps d'un violet brun, piquotté de jaune aux rebords; & les jambes d'un brun rougatre. On la trouve à Suriname.

Fig. 157. DE ZWARTE U.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

De Kop, Oogen, Borstftuk en Dekfchilden van deze Cicade is bruingeelagtig, doch de agterranden der Dekfchilden zyn donker aschkleurig, op 't midden van ieder derzelven is eene zwarte tekening geplaatst welke niet oneigen naar de letter U gelykt. De Vleugels

Fig. 157. LA CIGALE NOIRE U.

(De la 4me. Famille.

La tête, les yeux, le corfelet, & les étuis, sont d'un brun jaunatre, les bords vers les extremités des étuis sont d'une couleur cendrée foncée, sur le milieu de chacun se trouve un petit dessein noir, lequel ne ressemble pas mal à la lettre U. *Les aîles sont d'un pale jaune; le corps & les*

zyn

zyn bleekgeel. Het Lyf en de Pooten is van onder ſtrookleurig. In gedaante heeft zy veele evereenkomst met *fig.* 9. op *Plaat* II. Haar Vaderland is *Surinamen.*

jambes eſt en deſſous d'une couleur de paille; ſa figure a beaucoup de reſſemblances avec Fig. 9. *ſur la Planche II. Sa patrie eſt* Surinamen.

Fig. 158. DE BRUINE LANGSPRIET.

(*van 't* 6de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, Borstſtuk en de tippen der Dekſchilden vuilgeel, de Oogen bruin, de Sprieten zyn zeer lang en bruin van kleur, op de bruingeele Dekſchilden zyn naby de gewrigten op ieder een bruine ſtip, over 't midden een dwarsſtreep en naar de einden een langwerpige ringswyze vlak van dezelvde bruine kleur geplaatst. De Vleugels zyn paarsch, het Lyf bleekrood en de Pooten bruin. Woond in *Surinamen.*

Fig. 158. LA CIGALE BRUNE A LONGUES ANTENNES.

(de la 6me. Famille.)

A la tête, le corſelet, & le extremités des Etuis d'un jaune ſale, les yeux brun, les Antennes ſont extrêmement longues & brun, ſur les étuis lesquels ſont jaune d'une brun il y après des jointures un petit point brun, ſur le milieu une raïe traverſale, & aux extremités une tâche en forme d'anneau allongé, de la même couleur brune. Les aîles ſont violetter; le corps rouge pâle, & les jambes brunes.

Fig. 159. DE GEELGEVLAKTE CICADE.

Van 't 6de *Gezin.*

Het voorſte gedeelte van den Kop is geel, agter bruin met twee ronde geele vlakjes, de Oogen geel; de bruingeele Dekſchilden hebben aan de gewrigten een geelen vlak, op 't midden, naar de buitenranden twee ronde van laatstgemelde kleur, dan volgt een donkerbruin halve maanswyze vlak, welke de geele tippen als afzondert. De Vleugels zyn vuilwit, het Lyf en de Pooten geelagtig; de aderen der Dekſchilden

Fig. 159. LA CIGALE TACHETÉE DE JAUNE.

(De la 6me. Famille.)

La partie anterieure de la Tête eſt jaune, la partie poſterieure bruns avec deux tâches rondes & jaunes. Les Yeux jaunes, les étuis d un jaune brun, vers les jointures il ont vers le milieu une tache jaune, & vers les rebord, deux ronds de la même couleur, puis ſuit une tâche en forme de demi lune d'un brun obſcur, comme, pour déparer les pointes jaunes. Les aîles ſont d'un blanc ſale, le corps & les jambes jaunatres; les veines

den zyn op de onderzyde bruin en wit geſtreept. Uit *Surinamen.*

des étuis ſont en deſous piquetées de brun & de blanc. De Suriname.

Fig. 160. DE HAFT-VLIEGAGTIGE CICADE.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

Heeft den Kop en Borstſtuk geel, het Lyf en de Pooten ligtbruin, de Dekſchilden en Vleugels aschkleurig, doorſchynend en met bruine ſtreepswyze aderen. Zy gelykt eenigzins naar die water Inſecten welke men *Haft* (*Ephemera Linn. Gen.* 235.) noemt, doch de Zuiger en de legangel wyzen genoegzaam aan dat deze onder het geſlacht der Cicaden behoord. Men vind ze in *Surinamen.*

Fig. 160. LA CIGALE EPHÉMÉROIDE.

(de la 6me. Famille.)

A la tête, & la Corſelet jaune; le corp & les jambes d un brun clair. Les étuis & les aïles cendrées, & tranſparant, avec des veines brunes en forme de ſtrïes. Elle réſemble a qu'elques egards, aux inſectes aquatiques, qu'on nomme Haft (L'éphémere Linn. Gen. 235.) *La trompe, & la tarriére indique cependant ſuffiſament qu'elle eſt du Genre des Cigale. On l'a trouvé a* Suriname.

Fig. 161. DE BLEEKGEELE BLADROLDERAGTIGE CICADE.

(*van 't* 4de *Gezin.*)

Het geheele Lyf van deze Cicade is bleekgeel, de Dekſchilden hebben dezelvde kleur, doch zyn met bruine aderen doorweeven, en aan de binnenranden als uitgeſneden 't welk benevens de uitgeboogen buitenranden, aan dit Inſect, zo wel in den rustenden ſtand als met uitgebreide Vleugelen, de gedaante geeft der zogenaamde *Bladrolders.* (*Phal. Tortrices.*) De Vleugels zyn wit, en de Pooten bleekgeel. Zy woond in *Surinamen.*

Fig. 161. LA CIGALE JAUNE PALE.

(De la 4me. Famille.)

Tout le corp de cette Cigale eſt d'un jaune clair, les étuis de la même couleur, mais entrelasſée de veines brunes, & d'entelées aux bords inferieurs, ce qui fait que cet inſecte, aïant les bords exterieurs, repliés, ſoit en ſon etat tranquille ſoit que les aïles ſont dépliées à la figure, de ces ſoit diſant Phalenes Chappes. (Phal. Tortrices.) *les aïles ſont blanches, & les Pattes d'un pale jaunatre. Elle demeure en* Suriname.

Fig. 162. De Sesvleugelige Cicade.

(*van 't 6de Gezin.*)

De Kop, Borststuk en 't grootste gedeelte van 't Agterlyf is bleek bruinrood, en aan 't einde van 't laatstgemelde wit. De Dekschilden aan de binnen en buitenranden bruin, van de gewrigten af wit, welke kleur met een bruinen vlak bepaalt word die in 't midden een geelen streep heeft; de tippen aschkleurig en doorschynend. De Vleugels zyn wit en hebben een aanhangzel 't welk zyn beginsel heeft aan de gewrigten der Vleugels en van dezelven is afgescheiden, en harder en lederagtiger dan de Vleugels en geel en bruinrood gekleurd is, gelyk hetzelve uit de afbeelding, naby het Agterlyf is te zien. Op de onderzyde is het Lyf donkergeel, de Pooten hebben dezelvde kleur, de Legangel is zwart. Zy is uit *Surinamen.*

Fig. 162. La Cigale a Six aîles.

(de la 6me Famille.)

La tete le Corselet, & en grande partie l'abdomen & d'un pale brun rougatre vers les extremites blanc. Les bords des Etuis brun, & depuis les jointures blanc, cette couleur est marquée d'une tache brune la quelle est traversée au milieu d'une raïe jaune: les extremités sont d'une couleur de cendre & transparentes. Les aîles sont blanches & ont un appendice, lequel commence aux jointures des aîles, & en est separé est aussi & plus dur & plus velineux, d'une couleur jaune & d'un rouge brun, comme un peut le voir par le dessein, tout pres de l'abdomen. La dessous du corp est d'un jaune obscur; les pattes sont de la même couleur; la tarriere est noire. Elle est de. Suriname.

PLAAT XXVIII.

Fig. 163. De Wapendraagster.

(*van 't 3de. Gezin.*)

Op de *Plaat* XXI. *Fig.* 115 en *Fig.* B. Bladz. 82. heb ik de afbeelding van eene onder het Derde Gezin behoorende Cicade gegeeven, die wegens haare zonderlinge gedaante aanmerking verdiende, doch de hier afgebeelde is niet minder merkwaardig zo ten aanzien wegens de zeldzaame gestalte van den Kop

PLANCHE XXVIII.

Fig. 163. Le Cigale Globulaire.

(de la 3me Famille.)

Sur la Planche *XXI* Fig. 115 & Fig. *B. j'ai donné une représentation d'une Cigale de la 3me famille, la quelle par sa singuliere formation merite d'etre remarquée, cependant cette réprésentation, ne merite pas moins d'être remarquée, soit a cause de la singuliere formation de la tête nonseulement, mais aussi de L'ornement extraor-*

niet

niet alleen maar ook om het byzondere Hoofdſieraad waarmede dezelve is voorzien; dit zal uit eene korte beſchryving met vergelyking der afbeelding van het Inſect zelve en die der vergrootingen by *Fig.* A en B kunnen worden beoordeeld.

Fig. 163. is naar de Natuurlyke grootte van dit Inſect en *Fig.* A is naar hetzelvde maar zeer veel vergroot; doch naar deze laatstgenoemde afbeelding zullen de kenmerken het beste kunnen worden waargenomen.

De Kop is onderwaarts puntig en van eene driehoekige gedaante, de Oogen zyn zwart met een geelen kring om dezelven, de Zuiger onder den Kop jegens de Borst gebooge n en beſlaat de lengte van het Borstſtuk; de Kop of eigentlyk die plaats welke men den Nek of het voorſte gedeelte van het Borstſtuk zou kunnen noemen, is op 't midden verheven en eindigt in eene regt opſtaande punt, waarop een tooyſel is geplaatst, 't welk in 't midden dik en breed en aan 't einde ſpits uitloopt en de lengte van 't geheele Lyf beſlaat; uit het evengemelde middelſte gedeelte komt wederzyds een ſtyven doornagtigen draad, waarvan aan ieder einde een rond bolletje of kogel als aangeregen ſchynt: ſtekende het einde van dien draad door het evengemelde kogeltje heen, meer voorwaarts ziet men nog twee der gemelde draaden, dewelke ook ieder met twee diergelyke doch kleiner kogels zyn voorzien, alle deze vier bolletjes hebben korte hairtjes en gelyk den Kop, eene vaal zwarte kleur (*Fig.* A.) De gedaante van dit tooyſel

dinaire de la tête dont elle eſt decorée. C'eſt ce dont on poura juger par la courte deſcription, en la comparant avec la repréſentation de l'inſecte même & les agrandiſements dans la Fig. *A & B.*

Fig. 163 *eſt ſelon le grandeur naturelle de cet Inſecte; &* Fig. *A, eſt auſſi apres l'Inſecte, mais beaucoup agrandi, cependant cet apres cette repréſentation, qu'on pourra mieux juger des marques caractériſtiques.*

La Tête eſt en deſſous pointue, & d'une figure triangulaire; les Yeux ſont noir avec un anneau jaune le qu'elles les environne. La trompe eſt recourbée ſous la tête près du Corſelet, & remplit toutte la longueur du Corſelet, la Tête ou proprement le lieu qu'on pourroit nommer la nuque, ou la partie anterieure du Corſelet, eſt rélevée au milieu, & finit en pointe toute droitte ſur la quelle eſt placé un ornement, laquelle eſt au milieu groſſe & large, & finit à l'extremité en pointe, & qui couvre toutte la longuer des corp; de la partie ci deſſus nommée du milieu ſort des deux côtés, un fil roide & epineux, auquel a l'extremité une petitte boule ronde paroit être l'asſée, la pointe traverſant la boule, mais plus en avant ſe voient auſſi deux de ces fil, deſquels chacun eſt garni de deux de ces boules, mais plus petittes que les précedente; touttes ces quatre boules ont des crins ou cheveux courts & ſont auſſi bien que la Tête d'un noir fauve. (Fig. *A.*) *La figure de cette coeffure eſt mieux a voir a la* Fig. *B qu'a la figure A, parce que la repréſentation en B eſt de beaucoup plus groſſie, comme on pourra la voir très diſtinctement.*

is by *Fig.* B. (als zynde nog sterker vergroot dan *Fig* A.) zo als het zelve zig van boven vertoont, ten duidelykſten aangewezen.

Het Borstſtuk en de Pooten zyn geel, de Dekſchilden en Vleugels aschkleurig, bruingeadert en doorſchynend, doch aan de gewrigtten bruingeel.

De Heer Profeſſor PALLAS (*) heeft de afbeelding gegeeven van eene Cicade, welke ten opzigte der gedaante, ten minſten wat het voornoemde Hoofdtooyſel betreft, met onze veele overeenkomst ſchynt te hebben: maar dewyl zyn Ed. zegt, dat het voorwerp 't welk zig in het Kabinet van wylen den Heere A. GEVERS bevond, geheel zwart, was, (*Corpus totum atrum*,) zegt zyn Ed.) daar in tegendeel deze het Lyf geel heeft, zo ſchynt de gemelde eene verſchydenheid te zyn. Dit zeldzaame Inſect is in *Surinamen* gevonden en berust nevens alle de overigen op deze *Plaat* zig bevindende voorwerpen in het Kabinet van den Hoog Welgeb. Heere RAYE VAN BREUKELERWAERTH.

Le Corſelet & les pieds ſont jaunes, les Etuis & les aîles de couleur cendrée, avec des veines brunes & tranſparantes mais les jointures ſont d'un jaune foncé.

Mr. le Profeſſeur PALLAS (*) *a donné une graveure d'une Cigale, la qu'elle a là figure reſſemble, ſurtout aù egard a la coeffure a la nôtre. Mais comme Mr. Le Profeſſeur dit que l'objet, duquel il parle, & qui eſt au cabinet de Mr.* A. GEVERS *defunt eſt entierement noir*, (Corpus totum atrum,) & *que celleci au contraire a le corp jaune; il paroit qu'il y a une differenee. Cet rare Inſecte eſt de* Suriname; & *ſe trouve comme tout ceux qui ſont repréſentes ſur cette* Planche *dans le cabinet de Mr.* RAYE DE BREUKELERWAERTH.

(*) PALLAS *Spicileg. zoolog. Fasc.* 9. *pag.* 22. *Cicade Globulifera Tab.* I. *Fig.* 12. D. E. F. GOETZE *Ent. Beytr. Tom.* II. *pag.* 160. *no.* 22. *Der Kugelträger.*

Fig. 164. DE GEDOORNDE GALWESP.

Doordien dit Inſect in het evengenoemde Kabinet onder de Cicaden geplaatst was, heb ik met het bloote Oog dezelve naauwlyks kunnen onderſcheiden, maar by nadere beſchouwing bleek het ras dat zy niet onder dat geſlacht

Fig. 164. LE CINIPS EPINEUX.

Cet Inſecte étant placée dans le Cabinet ci deſſus mentioné parmi les Cigales, je n'ai pu a peine le diſtinguer, mais l'aïant depuis examiné plus particulierement je vis d'abord, quil n'appartenoit pas a cette Genre mais quel étoit une be-

behoorde, maar eene voorheen my onbekende *Galwesp* (*Cynips Linn. Gen.* 241.) was, die wegens haare fraaye kleuren en zonderling gedoornd Borststuk den Liefhebber en onderzoeker der Insecten niet onaangenaam zoude zyn, dezelve hier in afbeelding te zien. De Sprieten bestaan uit zeven leden, ieder lid is aan 't begin geel en aan 't einde zwart, de Kop is zwartblaauw, de Oogen geel, het Borststuk is van boven blaauwagtig groen en donker zwartblaauw gestreept; aan 't einde van 't Borststuk zyn twee lange, naar de punten tegen elkander geboogen doornen geplaatst, die meer dan twee derde deelen der lengte van het Agterlyf beslaan: van onder is het Borststuk en de Pooten geel. Het Agterlyf is rond en van eene schoone blaauwe glansige kleur. De Vleugelen, vier in getal, zyn wit, doorschynend met een bruin vlakje aan den buitenrand der voorsten naby de tippen. *Fig.* C. vertoont dezelve aanmerkelyk vergroot. Woond in *Surinamen*.

Cinips de Galles, Linn. Gen. 241. *laquelle ne m'etoit pas jusqu'alors connus. Lequel a cause de ses belles couleurs, & particulierement de son Corselet epineux, ne deplairoit pas aux amateurs & aux connaisseurs des Insectes, s'il la trouvoit repr ésentes ici. Les antennes ont chaqune sept articulations, chaque articulation est au commencement jaune & vers l'extrémité noire. La Tête est d'un bleu noirâtre, les Yeux sont jaunes, le Corselet est par le haut d'un verd bleuatre raïé d'un bleu noir foncé, a l'extrémite du Corselet se trouvent deux épines longues courbées l'une vers l'autre, la quelles couvrent plus que les deux tiers de l'abdomen; le dessous du Corselet & les pieds sont jaunes. L'abdomen est rond, & d'un beau bleu luisant. Les ailes lesquel sont* 4 *en nombre, sont blanches & transparantes, avec une petitte tâche brune aux rebords des premieres, tout pret des extrémites. Fig. C. represente cet Insecte, mais fort engrand. Elle demeure a* Suriname.

Fig. 165. DE HOOGNEK.

(*van 't* 2de *Gezin.*)

Het Borststuk van deze Cicade verheft zig boven den Kop opwaarts en bedekt daarmede het geheele Lyf, eindigende in eene scherpe punt, die zwart is, gelykerwys de streepen welke op het voornoemde donkergeele Borststuk geplaatst zyn. De Dekschilden en Vleugels zyn bruin, op het midden, der eersten, en aan de tippen wit gevlakt,

Fig. 165. LA HAUTE NUQUE.

(de la 2me Famille.)

Le Corselet de cette Cigales est rélevé sur la Tête au haut, & couvre par lui tout le corp, finissant par une pointe aigue laquelle est noire aussi bien que tout de même que les raïes; placées sur le Corselet qui est d'un jaune foncé. Les Etuis & les ailes sont brunes, & au milieu & aux extrémite des premieres des tâches blanches; Le corp est d'un rouge brun & les pieds sont d'un jaune

het Lyf is bruinrood, de Pooten bruingeel. By *Fig*. D. is dezelve door het vergrootglas afgebeeld. Zy is uit *Surinamen*.

Fig. 166. De Langhals.

(*van 't* 2de. *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is zeer klein, en nederwaarts geboogen, het Borststuk groot, ver vooruit steekende en een weinig voor over hangende, van vooren bruin, met een geelen streep, de randen en de scherpe punt aan 't einde van 't zelve ook bruin; boven is dit Borststuk in 't midden zaamgedrukt, kielvormig en bruingeel met twee witte vlakjes wederzyds. De Dekschilden zyn bruin, aan de buitenranden geel, de Vleugels, 't Lyf en de Pooten zwart van kleur. *Fig*. E. vertoont dezelvde vergroot. Zy behoord gelyk boven is aangemerkt onder het Gezin der zogenaamde Bladerige Cicaden (*Foliacea Linn.*) en woond in *Surinamen*.

Fig. 167. De Witgevlakte violetkleurige Cicade.

(*van 't* 6de, *Gezin.*)

De Kop is bruin, met een witten vlak, de Oogen en 't voorste gedeelte van 't Borststuk is ook wit, doch het Lendenschild als mede het Agterlyf, zwart; de Dekschilden zyn meestendeels schoon violetkleurig blaauw, echter by de graauwe tippen derzelver bruin-

brun. La Fig. *D. est représentée a laide de la Loupe. Elle est de* Suriname.

Fig. 166. Le Longcol.

(De la 2me. Famille.)

La Tête de cette Cigale est très petitte & courbées en dessous. Le Corselet est grand, & avance, & panchesur le devant, par devant il est brun avec des raïes jaunes, les rebord & la pointe aigue aussi brun. Le haut du Corselet est replié en forme de quilles d'un jaune foncé avec deux tâches blanches de chaque côté. Les Etuis sont brun & en de hors jaunes. Les aîles, le corp, & les pieds sont noir. Fig. *E. la représente en grand, elle appartient comme on a remarqué ci dessus a la famille de soit disant Cigales foliformes.* (Foliacea, *Linn.*) *& est de* Suriname.

Fig. 167. La Cigale violette tachetée de blanc.

(de la 6me. Famille.)

La Tête est brune avec une tâche blanche, les Yeux & la partie anterieure du Corselet est aussi blanc. L'écusson aussi bien que l'abdomen est noir. Les Etuis sont pour la plus part d'un beau violet bleuatre, vers les pointes grises d'un brun jaunatre avec deux tâches blanches & deux geel

geel met twee witte vlakken en twee stippen van dezelvde kleur. De Pooten zyn geel en op de onderzyde is het Lyf wit. *Fig.* F. vertoont deze schoone Cicade door het vergrootglas te zien. Zy woond in *Surinamen*.

raïes de la même couleur. Les Pattes sont jaunes, & le dessous des corp blanc. Fig. F. représente cette belle Cigale grossie par la Loupe. Elle est de Suriname.

Fig. 168. De Purper Vleugel.

(*van 't* 6de *Gezin.*)

De Kop van deze Cicade is vooraan zwart, doch agterwaarts nevens het Borststuk grys en met zwarte streepjes getekent, het Lyf is vaal zwart. De Dekschilden hebben eene schoone purperkleur, aan de buitenranden met drie, aan de binnenranden en tippen een witten vlak, by de gewrigtten zyn op ieder Dekschild negen witte stippen in zwarte ringen geplaatst, nog een dergelyke ziet men naby de bruine tippen, waarboven een klein wit maanswys streepje is getekent; de Vleugels zyn bruin met twee groote witte vlakken op 't midden derzelven en drie stippen van dezelvde kleur op den bruinen grond. Het Lyf is van onder, nevens de Pooten strookleurig geel. By *Fig.* G. kan men dit fraaye Insect door het vergrootglas afgebeeld, beschouwen. Uit *Surinamen*.

Fig. 168. La Cigale à Aîles Pourprée.

(de la 6me. Famille.)

La Tête de cette Cigale est noir par devant mais le derriere aussi bien que le Corselet gris marquée de raïes noires, le corp d'un noir fauve. Les Etuis ont une belle couleur de pourpre, aux bords exterieurs, trois, & aux bords interieurs & aux extrémites une tâche blanche, aux jointures de chaque etuis neuf raies blanches placées dans des anneaux. On voit aussi une de ces tâches près des pointes brunes; au dessus est désiné une petitte raïe blanche en forme de L'une. Les aîles sont brunes avec deux grandes tâches blanches, au milieu d'elles trois raïes de la même couleur, sur le fond brun. Le corp en dessous & les pieds d'un jaune de paille. Fig. G. *représente ce beau Insecte en grand, a laide de la Loupe. Elle de* Suriname.

Fig. 169. De Stomp Gehoornde Cicade.

(*van 't* 3de. *Gezin.*)

Heeft den Kop, naar maate der

Fig. 169. La Cigale à cornes troncquée.

(*van 't* 3de *Gezin.*)

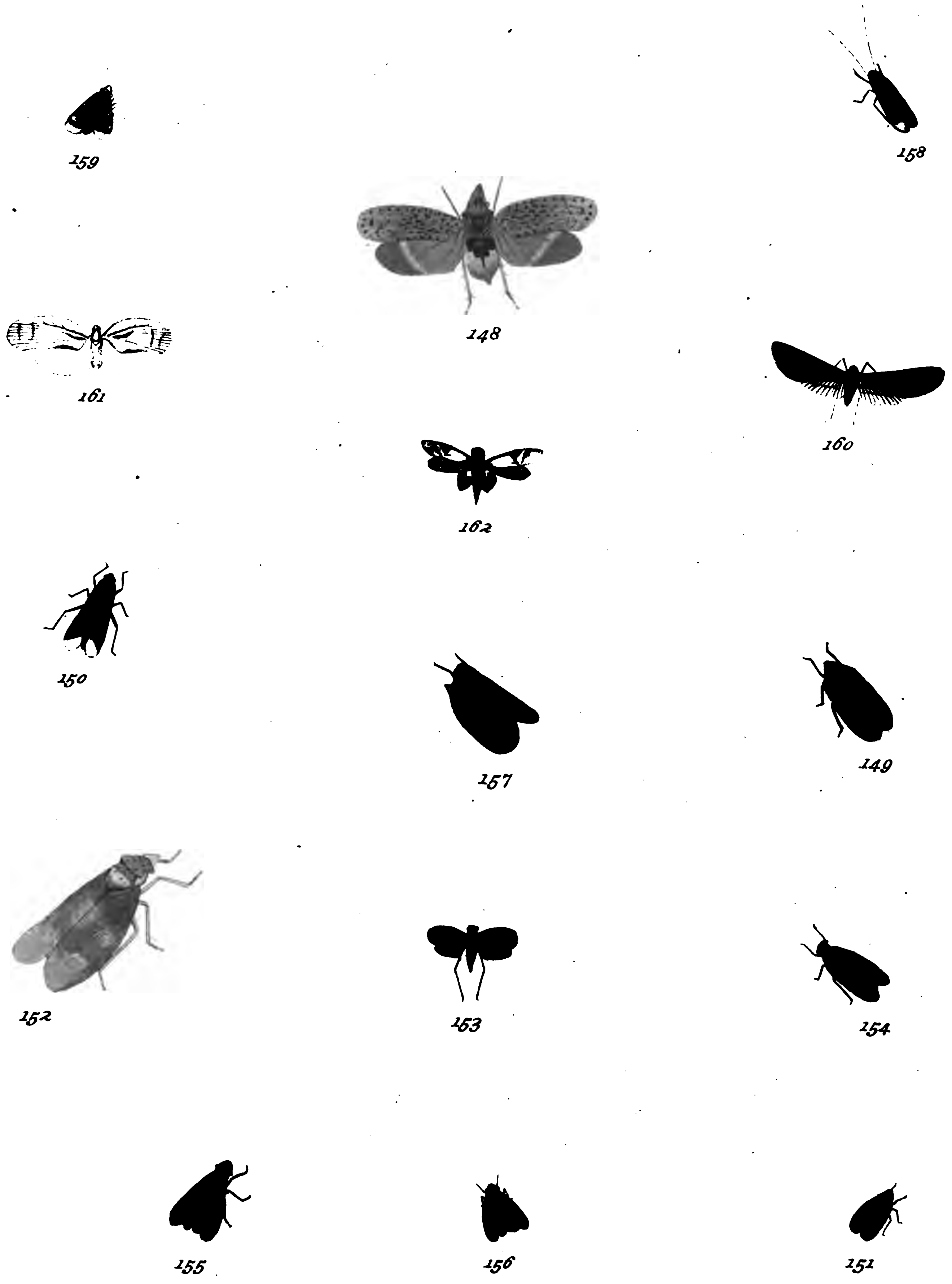
A la Tête a proportion de se grandeur

grootte

grootte, zeer dik en boven op den zelven twee ſtompe hoorns, die gelyk de Kop vuilgeelkleurig en bruin gevlakt zyn, het Borstſtuk is vuilgeel met bruine ſtippen, het Agterlyf bruin, de Dekſchilden grys aan de gewrigtten geel en bruin geſtipt, op de bruine aderen van dezelven word men door 't vergrootglas een menigte van gryze ſtippen gewaar, (*Fig.* H.) welke met het bloote oog niet zyn te ontdekken. Zy is uit *Surinnmen.*

très groſſe, au deſſus de la qu'elle elle a deux cornes tronquées, les quelle auſſi bien que la Tête, ſont tachetées d'un jaune ſale & brun. Le Corſelet eſt d'un jaune ſale, avec des raïes brunes. L'abdomen eſt brun les Etuis gris, les jointures jaunes, & pointillée de brun ſur les veines brunes, on remarque a l'aide de la Loupe une multitude de points gris, (Fig. H.) *lesquels ne peuvent être vus par les Yeux ſeuls. Elle eſt de* Suriname.

PL. XXVII.



Pl. XXVIII.

PLAAT XXIX.

Fig. 170. De Zaag-Kop.

(*van 't* 1ste. *Gezin.*)

Deze Cicade behoord onder de zogenaamde Lantaarndragers, en volgens myne verdeeling in het eerste *Gezin* van 't geslacht dezer Insecten.

Het voorwerp waarna ik deze afbeelding heb doen maken, is de eenigste die my oit is voorgekomen, en wel na dat reets voor lang alle moeite te vergeevs hadde aangewend, om een derzelver in onze Nederlandsche Kabinetten of verzamelingen van Natuurlyke Zeldzaamheden te vinden, zo wierd egter eindelyk op het onverwagtste de aangenaame gelegenheid gebooren, waardoor *zelve* bezitter van dit zeldzaame Insect ben geworden, en deshalven in staat gesteld om daar van, in vergelyking van andere én hier onder aangehaalde Autheuren, eene naauwkeurige Afbeelding te kunnen geven.

De vooruitstekende Lantaarn is met den Kop, zo lang als het Borststuk en 't Agterlyf, en beslaan te zamen de lengte van twee en een halve Duim. De zogenaamde Lantaarn is doorschynend, rond, aan 't einde spits en eenigzins agterwaarts omgeboogen, en heeft wederzyds twee reijen scherpe doornagtige punten, als mede twee paar naast elkander geplaatste dergelyke langer doornen van boven, waar van het eerste paar, kort agter de omgeboogen punt of einde der Lantaarn, en de andere of tweede paar, byna op het midden derzelve is geplaatst; de kleur is nevens den Kop, Oogen en het voorste gedeelte van 't Borststuk bruinagtig geel, de sprieten zyn zwart. Het tweede

PLANCHE XXIX.

Fig. 170. La Cigale Porte Sçie.

(de la 1re Famille.)

Cette Cigale, est du nombre de celles, qu'on nomme Porte Lanterne, & est suivant la division que j'en ai faite, de la premiere Famille.

Le Modèle qui m'a servi a en faire le dessein, est le seul que j'aye pus découvrir après avoir parcourue unitilement les Collections & Cabinets de Curiosité des Naturalistes de ce Pays; lors que dans le moment ou je m'y attendois le moins, une occasion favorable me mit en possession de cet Insecte curieux, ce qui me mit en Etat d'en faire a l'exemple d'autres Auteurs, que je nomerai, une Exacte dessein. La Lanterne qui avance en saillant est, en y comprenent la tête, aussi grande que le Corcelet & l'abdomen, elle a au moins deux pouces & demi de longeur, ce que nous Nommons la Lanterne est transparante, ronde, pointue a l'Extremité, & s'a rondit ou recourbe un peu vers le dos, Elle a de chaques cotés deux rangées de pointes aigues & Epineuses, outre cela elle est encore armée de quatres pointes plus longues que les premieres qui sont placées deux a deuz au dessus, & dont deux se trouvent a peu près a l'extremité de la Lanterne, & les deux autres se trouvent a peu près au milieux.

La Tête, les yeux, & la partie anterieure du Corcelet, sont d'un Jaune brun, les Antennes noirs, le reste du Corcelet & le dessus de l'abdomen, tirant sur le violet, mais le premier, & le dernier Anneaux sont d'un jaune foncé. Les Etuits sont d'une couleur cendrée tirant sur le jaune avec des taches brun ondoyées, & de grosses veines, les jointures des alles sont ge-

gedeelte van 't evengemeld Borststuk is nevens het Agterlyf, van boven, paarschkleurig, doch de eerste en laatste Ring van 't laatst genoemde zyn donker geel.

De Dekschilden hebben eene geelagtige aschkleur met bruine golvswyze vlakken en met sterke aderen voorzien; de vleugelen zyn aan de gewrigtten paarschagtig blaauw of bleek violetkleurig, met donkere netswyze streepjes van 't midden tot aan de buitenranden: twee byna ronde Oogswyze vlakken, van gemelde violetkleur, zyn op 't midden van ieder vleugel geplaatst, en twee boven elkander staande halve maantjes ziet men aan de tippen boven den grooten donker geelen ronden vlak, welke laatste, in 't midden, met twee witte langwerpige vlakjes zyn voorzien, en aan 't einde dezer ronde tip des vleugels eenen paarschen vlak met witte stippen; ieder vleugel is aan den agterrand, by den gemelden geelen vlak als hoekig uitgesneeden.

De onderzyde (*Fig.* A.) van 't geheele Lyf is, nevens de Pooten bruingeel, en langs de Lantaarn met twee donkerbruine streepen getekend; de Borst is bruin gevlakt en 't Agterlyf bruin geringd. De twee paar voorste Pooten zyn ongedoornd, doch het agterste paar, aan de agterzyde der scheenbeenen, met twee reyën scherpe Doornen gewapend, eveneens als de groote en meest alle andere zoorten der Lantaarndragers en andere Cicaden. De Dekschilden zyn hier niet onderscheiden met de bovenzyde derzelven, doch op de vleugels ontbreeken voor een gedeelte, de bleeke violetkleurige en witte vlakken, waarmede dezelven van bo-

d'un bleu violet, ou d'un violet clair, avec des petites rayes en forme de reseau qui s'étendent depuis le millieux jusqu'au bords Extérieur: on apperçoit au millieux de chaque aîle deux taches du même violet en forme d'Oeuil, & deux Especes de Croissants placés l'un sur l'autre, aux Extremitées des grandes taches ronde & d'un jaune foncé, au millieux de ses croissants se trouve une tache blanche, & au bord de ces taches rondes a l'Extremité des aîles, on voit encore une tache violette marquetée de blanc, les bords posterieurs des aîles sont dentelés, tout près des taches rondes & jaune dont nous avons parlés. Tout la dessous du Corps, (Fig. *A.*) *est de même que les pattes d'un jaune foncé & marquées le long de la Lanterne de deux rayes d'un brun foncé, le Corcelet, est tacheté de brun & l'abdomen cannelé de brun, les quatres pattes de devant n'ont point d'Epines, mais celles de derriere du coté postérieur de la Jambe sont armées des deux rangées d'Epines Egues, de même que la grande, & la plus part de cette Famille de Porte Lanterne, & autres Cigales; l'on ne distingue point les Etuis de leurs partie supcrieure. Cependant on ne trouve sur les aîlles qu'une partie des tâches violet clair & blanches, dont leur partie superieure est ornée, ce qui se voit distinctement dans le dessein qu'on en a donné. Cet Insecte se trouve a* Suriname.

boven zyn gesiert, gelyk uit de Afbeelding ten duidelykften kan gezien worden. Deze is in *Surinamen* gevonden.

SEBA *Thesaur. Tom.* IV. *Tab.* 77. Fig. 7, 8. NATUR FORSCHER XIII. *Stuk. pag.* 19. Fig. 1-2. BUCHOZ. Pl. enluminées. FABRICIUS. *Sp. inf. Tom.* II. *pag.* 313. *Fulgora Serrata. No.* 2.

Fig. 171. DE DONKERGROENE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

Heeft de Oogen wit, den Kop en Lyf nevens de Pooten bruin, de Dekschilden donkergroen, aan de buitenranden geel, doch naar de tippen vaal zwart; de vleugels zyn donkerbruin.

Zy is van de *Kaap de Goede Hoop*, en berust nevens de twee volgende Cicaden in de Verzameling van den Wel Eerwaarden Heere E. F. ALBERTI.

Fig. 172. DE INCARNAATKLEURIGE CICADE.

(*van 't* 4de. *Gezin.*)

De Oogen van deze Cicade zyn aschkleurig, voor 't overige is 't geheele Lyf rood of incarnaatkleurig, de Zuiger en Pooten bruin; de Dekschilden heeft zy, van de gewrigtten af, tot over de helft der lengte derzelven, bruin, met een vuilgeelen dwars vlak in 't midden en eenige stippen van dezelvde kleur. Aan de tippen zyn deze Dekschilden, gelyk ook de vleugels, wit en helder doorschynend: men vind ze aan voornoemde *Kaap*.

Fig. 173. DE GEELE BRUINGERINGDE CICADE.

(*van 't* 5de *Gezin*)

Heeft den Kop en Oogen aschkleurig, het Borststuk donkergeel met

Fig. 171. LA CIGALE VERTE FONCÉ.

(de la 4me. Famille.)

Elle a les yeux blancs, la tête, le corps & les pattes brunes, les Etuis d'un verd foncé & les bords Exterieurs jaune, mais vers les Extremités d'un noir fauve, les aîles, sont d'un brun foncé, cette Cigâle, vient du cap de bonne Esperance, & se trouve ainsi que les deux suivantes dans la Collection de Monsr. E. F. ALBERTI.

Fig. 172. LA CIGALE DE COULEUR INCARNATE.

(de la 4me Famille.)

Les yeux de cette Cigale sont de couleur cendrée le reste du Corps est rouge ou de couleur Incarnate, la trompe brune, les Etuis sont bruns depuis la jointure, jusqu'à la moitié de leur longeur, & ont aux millieux une tâche en travers de jaune ternis. Elles sont aussi marquetées de la même couleur, & aux Extremitées elles sont de même que les aîles d'un blanc transparant, on la trouve au Cap sus-Nominez.

Fig. 173. CIGALE JAUNE AUX ANNAUX BRUNS.

(de la 5me. Famille.)

Elle à la tête & le Corps de couleur cendrée, le Corselet jaune foncé avec des

 brui-

bruine vlakjes; het Agterlyf is dik, rond en geel van kleur, ieder Ring aan 't zelve is bruin. De Dekſchilden en Vleugels zyn wit en glasagtig doorſchynend: de twee voorſte Pooten heeft zy, naar maate der grootte, aan de ſchenkels, byzonder dik, lang en zyn bruingeel. Over 't algemeen gelykt deze Cicade, op het eerſte gezigt, veel naar een groote Vlieg, of wel naar die welke op de XII^de^ Plaat, by Fig. 60. is afgebeeld. Haar Vaderland is de *Kaap de Goede Hoop*.

Zie daar Geëerde Lezer! een aantal van 172 onderſcheiden zoorten van *Cicaden*, eene *Galwesp* en eenen *Waterkrekel* in Afbeelding gebragt, van welke, behalven de twee laatstgenoemden, voorheen naauwlyks een vierde gedeelte bekend waren; geerne zoude Ik ieder *Gezin* derzelven byzonder en agter volgens hebben uitgegeven, maar doordien men niet alle zoorten, welke onder een en 't zelvde Gezin behooren, in eene korte Tyd en te gelyk kan by elkander bekomen, en bovendien verpligt is tot andere verzamelingen de toevlugt te neemen, zo heb ik my in de Noodzaake bevonden, om alle ſupplementen te vermyden, dezelven onder elkander te vermengen en dus mede te deelen. Doch is tevens zorg gedragen dat by ieder zoort, onder de *Benaaming*, het *Gezin*, waaronder die behoord, volgens de *Rangſchikking* in de *Voorrede*, pag. 9. bepaald en aangewezen: het volgende Register zal veelligt meerder Nut hier toe aan de hand geven. —— Gelukkig zal ik my achten, indien deze Arbeid aan Kenners moge behaagen, om daardoor aanleiding te hebben, myne

tâches brunes, l'Abdomen eſt gros, rond, & de couleur jaune, touts les anneaux ſont bruns, les Etuis & les aîles ſont blanches, & tranſparantes comme du verre: Elle a les deux pattes de devant a proportion de la grandeur, des cuiſſes Extraordinairement groſſes, longues & d'un jaune brun, en général cette Cigale reſſemble beaucoup au premier coup d'œuil a une groſſe mouche, ou bien a celle qui eſt repreſentée ſur la XIIme. *Planche par Fig.* 60. *Elle eſt du* Cap de Bonne Eſperance.

Voici cher lecteur, la deſcription d'un nombre de 172 *differentes ſortes de Cigales, d'un Cinips & d'un grillon aquâtique dont a peine connoiſſoit on ci devant, la quatrieme partie, a l'exeption des deux derniers; j'aurois déſiré pouvoir donnez Conſecutivement la definition ſéparée de chaque famille, mais ne pouvant dans un court iutervalle de tems, raſſemblée a la fois toutes les Eſpeces d'une même famille, & contraint d'ailleurs, de recouvrir a d'autre Collections. Je n'ai pu me diſpenſer pour Eviter des ſupplements, de les Confondre & de les donner tels qu'ils ſont, j'ai cependant eu ſoin d'ajouter aux noms de chaque Eſpeces leur famille, ſuivant l'ordre fixé & démontré dans la préface page* 9. *la table ſuivante ſervira peut-être plus à l'utilité de cet objet. Heureux ſi cet Ouvrage peut obtenir le ſuffrage des Connoiſſeurs, cet encouragement ne contribuera pas peu à la réuſite de mes Nouvelles recherches & a me faire tenter tous les moyens de perfectionner l'ouvrage commencé des ſpectres, des feuilles ambulantes, des ſauterelles &c. Des indicents imprevues retardent ſouvent les meilleures réſolutions, c'eſt ce qui eſt cauſe que le ſupplement au grand ouvrage de la deſcrip-*

PL. XXIX.

172

173

170

A

171

verdere poogingen te doen gelukken, en om alles aan te wenden wat ter volmaaking van myn reets begonnen *Werk* der *Spooken*, *Wandelende Bladen*, *Springhaanen* enz. kan dienen. Onvoorzienelyke omſtandigheden vertraagen veeltyds de beste voorneemens, en 't is hierdoor dat het *ſupplement* op het groote Uitlandſche *Kapellen Werk*, nog niet het licht heeft gezien; egter zal deszelvs uitgave nu ſpoedig uitgevoerd en agtervolgd worden.

tion des papillons étrangers n'a pas encore paru cependant, il ne tardera pas a voir le Jour avec la ſuite.

REGISTER VAN DE IN DIT WERK AFGEBEELDE CICADEN.

TABLE DES CIGALES QUI SONT REPRESENTEES DANS CETTE OUVRAGE.

Eerſte Gezin. — Premiere Famille.

LANTAARNDRAAGERS. FULGORÆ, *Linn.* — PORTE LANTERNE. FULGORÆ, *Linn.*

No.			Pl.	Fig.
1.	Groote Lantaarndraager.	*Grande Porte Lanterne.*	I.	1.
2.	Chineeſche Lantaarndraager.	*Porte Lanterne de la Chine.*	X.	46.
3.	Groene Coromandelſche Lantaarnd.	*Porte Lanterne verte de Coromandel.*	XXVI.	143.
4.	De Kroondraager.	*La Cigale Couronnée.*	V.	22.
5.	De Stompkop.	*La Cigale à Tête obtuſe.*	V.	23.
6.	De Zaagkop.	*La Cigale porte Scie.*	XXIX.	170.
7.	Bruine Guineeſche Lantaarnd.	*Porte Lanterne brun.*	II.	7.
8.	De wit gevlakte Lantaarnd.	*Porte Lanterne à Taches blanchen*	XIV.	69.
9.	De geſtippelde Lantaarnd.	*Porte Lanterne Ponctuée.*	VI.	28.
10.	De Pulloog.	*La Cigale Oeil ſaillant.*	XXIII.	122.
11.	De Luiffeldraager.	*La Cigale Cornue.*	IX.	44.
12.	De Roodbuik.	*Le ventre Rouge.*	XXVII.	148.
		Le ventre Rouge.	XXVII.	148.
13.	De Platkop.	*La Cigale à Tête Platte.*	XIII.	68.
14.	De Vuurvlam.	*La Cigale Flambée.*	VI.	29.
15.	De Spitskop.	*La Cigale à Tête Pointue.*	XIV.	70.
16.	De Glimmende.	*La Cigale Lumineuſe.*	IX.	42.
17.	De Kegelkop.	*La Cigale à Tête Conique.*	XI.	51.
18.	De Surinaamſche Kegelkop.	*La Cigale à Tête en forme de Quille.*	XIII.	64.
19.	De groene Lantaarndraager.	*La Cigale verte.*	IV.	18.
20	De wit geſtipde.	*La Cigale à pointes des alles blanc.*	XXVII.	150.
21.	De geele Cicade.	*La Cigale jaune.*	XVI.	95.

Tweede Gezin. — Seconde Famille.

BLADERIGE. FOLIACEÆ. — FRUILLEES. FOLIACEÆ.

1.	De wit en zwart gevlakte.	*Cigale Feuillée à tâches noires & blanches.*	I.	2.
2	De zwarte met wit gevlakte.	*Cigale noire tachetée de blanc.*	V.	24.

No.			Pl.	Fig.
3.	Het Luiffeltje.	*La Cigale porte Toit.*	XIV.	71.
4.	Het uitgefneden Blad.	*La feuille decoupée.*	VI.	31.
5.	Het verdorde Blad.	*La Cigale feuille morte.*	X.	48.
6.	Het zwarte verdorde Blad.	*La Cigale feuille feche noire.*	XV.	80.
7.	De gebukte bladerige.	*La Cigale boffue feuilletée.*	XVII.	93.
8.	Het geele fchermblad.	*La feuille d'Efcrime.*	XV.	78.
9.	Het Taupetje.	*La Cigale à Taupet.*	XV.	79.
10.	De zwarte bladerige.	*La Cigale noire feuilletée.*	XVII.	92.
11.	De gebloemde.	*La Cigale fleurie.*	XVI.	89.
12.	De Langhals.	*Le long Col.*	XXVIII.	161.

Derde Gezin. — Troifieme Famille.

GEKRUISTE. CRUCIATÆ. — CROISEES. CRUCIATÆ.

No.			Pl.	Fig.
1.	De roode Stormhoed.	*Cigale à Cafque rouge.*	XVII.	92.
2.	De Hoognek.	*La Haute Nuque.*	XXVIII.	165.
3.	De Stormhoed.	*La Cigale Cafquée.*	XI.	52.
4.	De Geharnaste.	*La Cigale Harnachée.*	XVIII.	97.
5.	De Gewapende.	*La Cigale Armée.*	X.	47.
6.	De Jukdraager.	*La Cigale porte joug.*	VI.	32.
7.	De fcherp gewapende.	*La Cigale Armée.*	XXIV.	130.
8.	De Piekdraagfter.	*La Cigale Armée.*	XXI.	116.
9.	Het Bultje.	*La Cigale Boffue.*	XV.	81.
10.	De kleine Geoorde.	*La petite Cigale à Oreilles.*	VIII.	38.
11.	De ruig gehoornde.	*La Cigale à Dos epineux.*	XIX.	101.
12.	De Geoorde.	*La Cigale à Oreilles.*	IV.	22.
13.	De ftomp gehoornde.	*La Cigale à Cornes Tronquées.*	XXVIII.	169.
14.	De gedoornde.	*La Cigale epineufe.*	XVI.	85.
15.	De zwarte Stier.	*Le Taureau noire.*	XI.	53.
16.	De geftippelde Stier.	*Le Taureau tachetée.*	XVII.	91.
17.	Het Kruis.	*La Croix.*	II.	8.
18.	Het zwarte Kruis.	*La Croix noire.*	XV.	77.
19.	De Kogeldraagfter.	*La Cigale porte boulets.*	XXI.	115.
20.	De Wapendraagfter.	*La Cigale globulaire.*	XXVIII.	163.

Vierde Gezin. — Quatrieme Famille.

MET OMGESLAGEN VLEUGELS. DEFLEXÆ. — A AILES TERMEES. DEFLEXÆ.

No.			Pl.	Fig.
1.	De Veelkleurige Cicade.	*La grande Cigale bigarrée.*	IX.	45.
2.	De groene Nagt Kapelagtige.	*La Cigale Phalenoide verte.*	XI.	54.
3.	De Nagt Kapelagtige.	*La Cigale Phalenoide.*	II.	9.
4.	De Woldraagfter.	*La Cigale Laineufe.*	XXVII.	145.
5.	De Dag Kapelagtige.	*La Cigale Papillonée.*	VII.	33.
6.	De groene Bladrolderagtige.	*La Cigale Chappe verte.*	XIX.	103.
7.	De zwarte U.	*l'U noire.*	XXVII.	157.
8.	Het wandelende Blad.	*La feuille Ambulante.*	XVI.	84.
9.	De bruine Cicade.	*La Cigale brune.*	XXI.	113.
10.	De Stompkop.	*La Cigale a Tête obtufe.*	XXVI.	146.
11.	De bleekgeele Bladrolderagtige.	*La Cigale Chappe jaune pale.*	XXVII.	161.
12.	De Bladrolderagtige.	*La Cigale Chappe.*	XIII.	65.
13.	De Gaasvliegagtige.	*La Cigale Hemeroboide.*	IV.	10.
14.	De bruine Bladrolderagtige.	*La Cigale Chappe brune.*	XIX.	102.
15.	De Haftvliegagtige.	*La Cigale Ephemeroide.*	XXVII.	160.
16.	De Motagtige.	*La Cigale Teigneufe.*	XXIV.	129.
17.	De Netswysvleugelige.	*La Cigale Demoifelle.*	I.	4.
18.	Het Haantje.	*Le Cocq.*	X.	50.
19.	Het Hennetje.	*La Poulette.*	X.	49.
20.	De Donkergroene.	*La Cigale verte foncé.*	XXIX.	171.
21.	De zwarte Spiegeldraagfter.	*Porte miroir noir.*	I.	5.
22.	De bonte Spiegeldraagfter.	*La Porte miroir bigarrée.*	XXIII.	123.
23.	De Zilvervlakkige.	*La Cigale à tachés argentées.*	XXI.	111.

24. De

No.			Pl.	Fig.
24.	De Incarnaatkleurige.	*La Cigale de couleur Incarnâte.*	XXIX.	172.
25.	De Sierlyke.	*La Cigale Parée.*	VI.	30.
26.	De Citroenboom Cicade.	*La Cigale du Citronnier.*	XIV.	74.
27.	De geel gevlakte Bladrolderagtige.	*La Cigale Chappe tachetée de jaune.*	XXVII.	153.
28.	De bonte Kamdraagster.	*La Cigale bigarrée porte peigne.*	VII.	34.
29.	De bepoederde Cicade.	*La Cigale Poudrée.*	XIV.	75.
30.	De kleine Vliegagtige.	*La petite Cigale mouche.*	XV.	81.

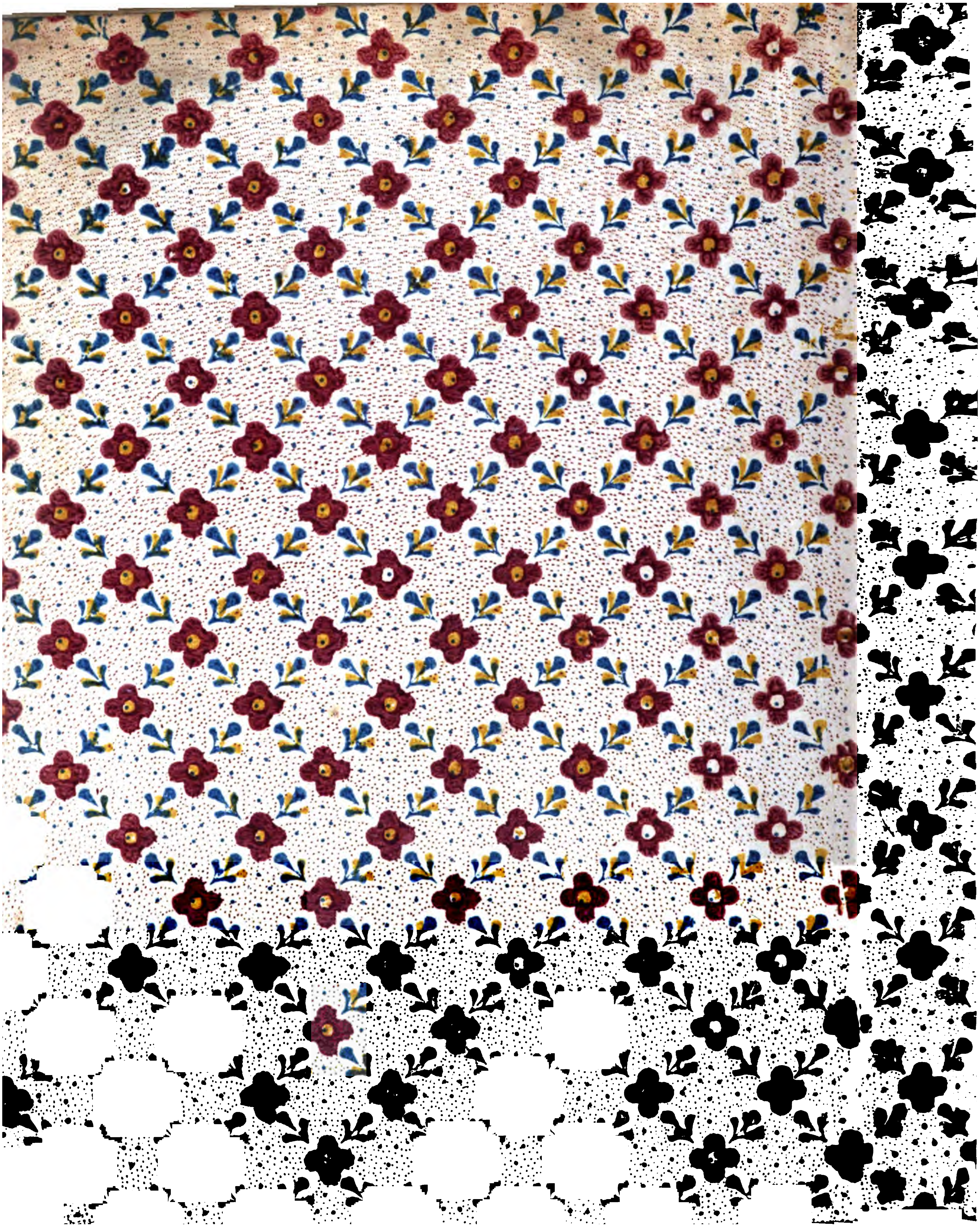
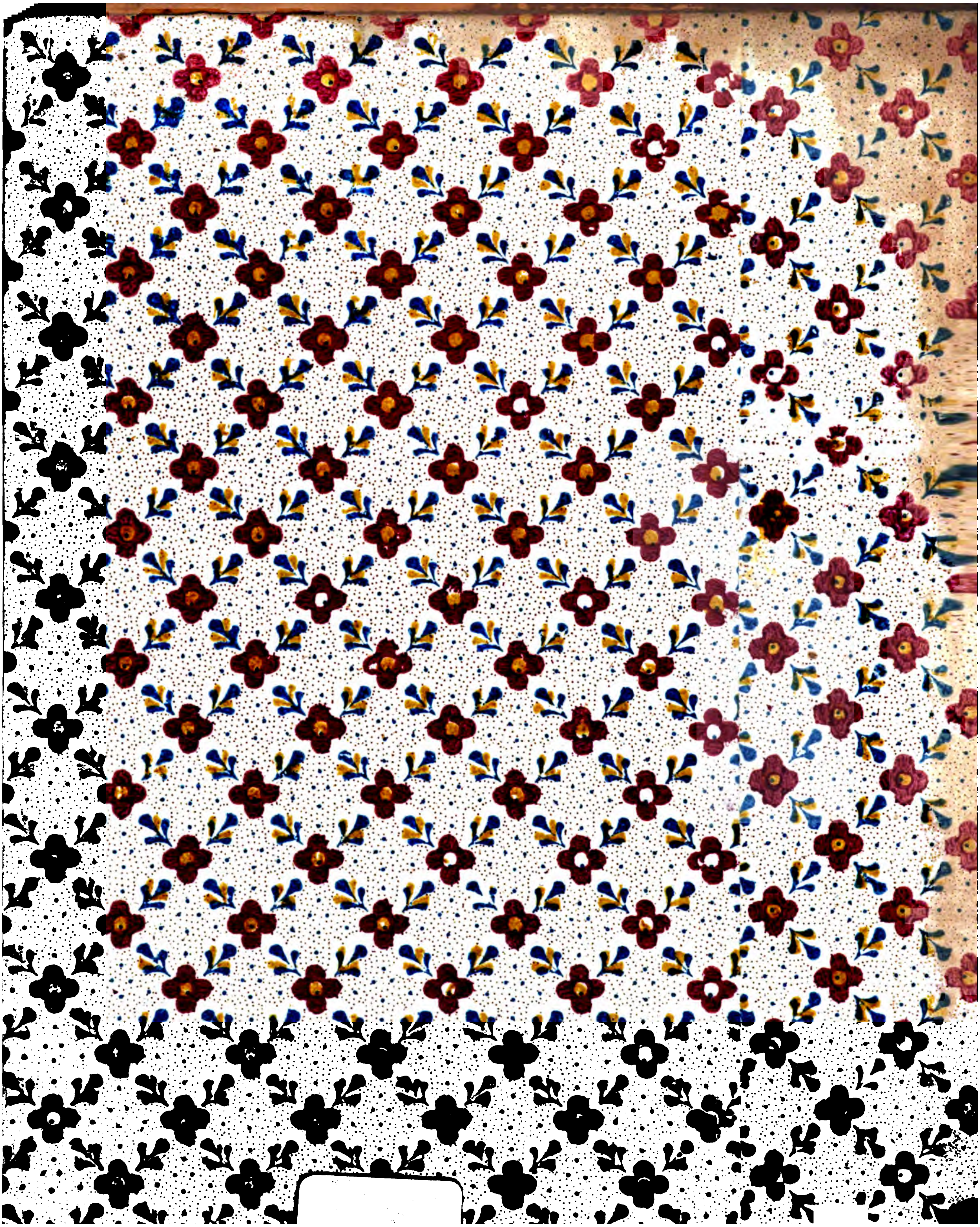
Vyfde Gezin. — Cinquieme Famille.

ZINGENDE. MANNIFERÆ. TETTIGONIÆ. — CHANTANS. MANNIFERÆ. TETTIGONIÆ.

No.			Pl.	Fig.
1.	De Lederagtige.	*La Cigale Ecailleuse.*	IV.	16.
2.	De Reus.	*La Cigale Geante.*	XXII.	117.
3.	De zwarte Chineesche.	*La Cigale Chinoise noire.*	XXII.	118.
4.	De groene Zangster.	*La Chanteuse verte.*	VII.	35.
5.	De bruine Zangster.	*La Chanteuse brune.*	VII.	36.
6.	Het roode Trommelschild.	*La Cigale à Ecailles rouges.*	VIII.	39.
7.	De Veldzangster.	*La Chanteuse des Champ.*	III.	13.
8.	De groote Europesche.	*l'Européenne grande.*	XXIV. XXV.	131.
9.	De groene gerande.	*La Chanteuse à bords verts.*	XVIII.	100.
10.	De breedschildige.	*La Cigale au grand Corselet.*	XII. XVII.	57. 94.
11.	De breedhoofdige.	*La Chanteuse à Tête large.*	XIX.	103.
12.	De Tweevlak.	*La Cigale à deux taches.*	XXIV.	132.
13.	De Liereman.	*La Vieilleuse.*	XXIII.	126.
14.	De Bloedring.	*La Cigale à Anneaux rouge.*	II.	11.
15.	De Roestkleurige.	*La Cigale couleur de Rouille.*	XVI.	86.
16.	De zeventien Jaarsche.	*La Cigale de 17 ans.*	III.	14.
17.	De Witbuik.	*La Cigale à ventre blanc.*	XIX.	104.
18.	De Bontvleugelige.	*La Cigale bigarrée.*	IV.	17.
19.	De Glaswiek.	*La Cigale à ailes Diaphanes.*	VIII.	40.
20.	De rood gerande.	*La Cigale bordée de rouge.*	XXIII.	124.
21.	De witte zingende.	*La Cigale blanches.*	XIV.	72.
22.	De Klaagster.	*La Plaintive.*	I.	6.
23.	De blinkende groene.	*La Chanteuse verte lisse.*	XXIII.	127.
24.	De ruig vleugelige.	*La Cigale à ailes velues.*	VII.	37.
25.	De bruin geringde.	*La Cigale à anneaux bruns.*	XXVI.	147.
26.	De Gezoomde.	*La Cigale à bordure.*	III.	15.
27.	De groene en geele.	*La Cigale verte & jaune.*	XXII.	119.
28.	De Hottentot.	*l'Hottentot.*	XXV.	137.
29.	De Chineesche bloedvlak.	*La Cigale a taches de rouge de sang.*	XIII.	62.
30.	De bloedige.	*La Cigale ensanglantée.*	VIII.	41.
31.	De ledige.	*La Cigale Vuide.*	XII.	58.
32.	De Kaapsche Bloedring.	*La Cigale du Cap à anneaux rouge.*	XXV.	136.
33.	De kleine groene.	*La petite Chanteuse verte.*	XXV.	138.
34.	De gryse Zangster.	*La Chanteuse grise.*	XXIII.	125.
35.	De gemeene Europische.	*La petite Cigale d'Europe.*	XXIV.	133.
36.	De Kaapsche geelvlakkige.	*La Chanteuse du Cap tachetée de jaune.*	XXV.	140.
37.	De Kweelster.	*La Gazouilleuse.*	XII.	59.
38.	De Vliegagtige.	*La Cigale mouche.*	XII.	60.
39.	De geele bruin geringde.	*La Cigale jaunes aux anneaux bruns.*	XXIX.	173.

Seide Gezin. — Sixieme Famille.

SPRINGENDE. RANATRÆ. SALTATORIÆ. — SAUTANS. RANATRÆ. SALTATORIÆ.

No.			Pl.	Fig.
1.	Het roode Halsband.	*La Cigale à Colier rouge.*	V.	25.
2.	Het roode en zwarte Weeskind.	*l'Orphelin rouge & noir.*	I.	2.
3.	De Cicade der Oranjeboomen.	*La Cigale des Orangers.*	XVI.	88
4.	De rood gebandeerde.	*La Cigale à bandes rouges.*	XXVII.	149.
5.	De Geele Harnas.	*La Cigale à Harnois jaune.*	IV.	21.

No.			Pl.	Fig.
6.	De rood en geel gebande.	*La Cigale rouge à bande jaune.*	II.	10.
7.	De gestreepte.	*La Cigale rayée.*	XVII.	96.
8.	De purperkleurige.	*La Cigale pourprée.*	XXI.	112.
9.	De bloedvlakkige.	*La Cigale ensanglantées.*	V.	27.
10.	De Driekleurige.	*La Cigale à trois couleurs.*	XXVII.	155.
11.	De tweekleurige Glaswiek.	*La Cigale à deux couleurs.*	XIV.	73.
12.	De Vierstip.	*La Cigale à 4 points.*	IV.	20.
13.	De gryse Cicade.	*La Cigale grise.*	III.	12.
14.	De bruine wollige.	*La Cigale brune laineuse.*	XIII.	63.
15.	De Annanas Cicade.	*La Cigale des Annanas.*	XVI.	87.
16.	De Dikke Cicade.	*La grosse Cicade.*	XXVII.	152.
17.	De bruin geele.	*La Cigale jaune brun.*	XIV.	76.
18.	De bruin gevlakte.	*La Cigale à taches brun.*	XXIV.	134.
19.	De geel gestreepte.	*La Cigale rayée de jaunes.*	XXVII.	157.
20.	De geel gevlakte.	*La Cigale tachetée de jaune.*	XXVII.	159.
21.	De vier vlakkige.	*La Cigale à 4 taches.*	XXVII,	156.
22.	De Omberkleurige.	*La Cigale à couleurs d'Ombrée.*	XXVII.	151.
23.	De geel gerande.	*La Cigale a bords jaune.*	XI.	56.
24.	De Cicade van de Ridderspoor.	*La Cigale des Pieds d'Alouette.*	XXII.	121.
25.	De groene Cicade.	*La Cigale verte.*	XXIV.	135.
26.	De Anjelier Cicade.	*La Cigale des Oeillets.*	XIII.	66.
27.	De bruine vuilgeel gevlakte.	*La Cigale jaune & brun.*	XII.	61.
28.	De bruine Anjelier Cicade.	*La Cigale brun des Oeillets.*	XIX.	105.
29.	De geele Glaswiek.	*La Cigale jaune à ailes transparent.*	XVIII.	98.
30.	De Cicade der Appelboomen.	*La Cigale des Pommiers.*	XXIII.	128.
31.	De Cicade van de Stokroos.	*La Cigale des Guimauves.*	XXII.	120.
32.	De Cicade van de Maluwe.	*La Cigale des Mauves.*	XX.	110.
33.	De Cicade der Brandnetelen.	*La Cigale des Ourties.*	XX.	109.
34.	De Geelhals.	*Le Col jaune.*	XXV.	142.
35.	De wit gevlakte.	*La Cigale à taches blanches.*	XI.	65.
36.	De Purpervleugel.	*La Cigale à ailes pourpre.*	XXVIII.	168.
37.	De wit gevlakte Violetkleurige.	*La Cigale violette tachetée de blanc.*	XXVIII.	167.
38.	De gebloemde.	*La Cigale Fleurie.*	XX.	106.
39.	De roode zwart gevlakte.	*La Cigale rouge tachée de noir.*	XX.	107.
40.	De Vleeschkleurige.	*La Cigale couleur de Chair.*	XX.	108.
41.	De geele zwart gestreepte.	*La Cigale jaune rayée de noir.*	XXI.	114.
42.	De geele glansige.	*La Cigale jaune luisante.*	XV.	83.
43.	De bruin gestreepte geele.	*La Cigale jaune rayée de brun.*	XVIII.	99.
44.	De zes Vleugelige.	*La Cigale à six ailes.*	XXVII.	167.
45.	De bruine Langspriet.	*La Cigale brune à longues antennes.*	XXVII.	158.
46.	De geele Langspriet.	*La Cigale jaunes à longues antennes.*	XXV.	141.
47.	De kleine Roosen Cicade.	*La petite Cigale des Roses.*	XIII.	67.
1.	De gedoornde Galwesp.	*Le Cinips epineux.*	XXVIII.	164.
2.	De gehoornde Waterkrekel.	*Le Grillon Aquatique Cornu.*	XVIII.	A, B, C.